

DÜSENTRÄGER, DÜSENKAPPE UND DÜSEN ДЕРЖАТЕЛИ, КОЛПАЧКИ И РАСПЫЛИТЕЛИ OPRAWY DYSZ, KOŁPAKI I DYSZE

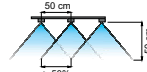
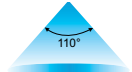


Eine große Wahl- und Kombinationsmöglichkeit zum Ausstatten der Pflanzenschutz-Sprühbalken je nach Anbauart und den vorzunehmenden Behandlungen. Diese Komponenten, die insbesondere Chemikalien ausgesetzt werden, bestehen aus einem seit langer Zeit erprobten Material, was sichere und effiziente Leistungen gewährleistet. Es wird nochmals unterstrichen, daß die Wartungs- und Reinigungseingriffe nach jedem Einsatz unbedingt erforderlich sind, um die Leistungen der Maschinen und Geräte nicht zu beeinträchtigen.

Широкий ассортимент изделий для лучшего оборудования опрыскивающей штанги на основании обрабатываемых культур и выполняемых на них обработок. Эти компоненты, которые контактируют с химическими препаратами, изготовлены из прошедших испытания материалов, гарантирующих эффективность и надежность обработок. Для поддержания высоких эксплуатационных характеристик во времени необходимо всегда выполнять техобслуживание и очистку узлов после завершения работы.

Szeroka możliwość wyboru i kombinacji wyposażenia belki do opryskiwacza polowego w oparciu o typ uprawy i zabiegu, które chce się kolejno wykonać. Te komponenty, mające w sposób szczególny styczność z produktami chemicznymi są wyprodukowane z wielokrotnie przetestowanych materiałów, które gwarantują doskonałe i bezpieczne wyniki. Należy jednak przypomnieć, że w celu zachowania tych wyników, nie można nigdy zapominać o regularnym wykonywaniu przeglądów konserwacyjnych oraz czyszczenia na koniec każdego zabiegu.

Symbole-Zeichenerklärung - Обозначение символов- Legenda symboli

	Betriebsdruck Рабочее давление Ciśnienie robocze			Max. Betriebsdruck Макс. рабочее давление Max ciśnienie pracy		Gemäß Norm ISO 10625 kodierte Düsen Распылители с кодом в соответ. со станд. ISO10625 Dysze kodyfik. wg normy ISO10625
	Produktgewicht Вес изделия Ciężar produktu		Artikelnummer des separat zu bestellenden O-Rings Код уплотнительного кольца для отдельного заказа Kod O-ring do zamówienia oddzielnie			Artikelnummer der separat zu bestellenden Gabel Код вилки для отдельного заказа Kod widełek do zamówienia oddzielnie
	Anschluss mit Gabelverbindung Фитинг с вилочным соединением Złączka ze złączem widełkowym		Abstand auf Gestänge Шар расстановки Rozstaw na belce			Spritzwinkel Угол факела распыла Kąt rozpylania
	Art.-Nr. empfohlener Schnellanschlusskopf Код рекомендуемого быстроразъемного копачка Kod zalecanego kołpaka z szybkozłączką		Betriebsdruck Рабочее давление Ciśnienie			Bestellbare Mindestmenge (oder ihr Mehrfaches) Мин.кол.единиц (или их кратное) для заказа Min. ilość szt. do zamów. (lub jej wielokr.)
	Neue Produkte Новые изделия Nowe produkty		Neue Produkte Новые изделия Nowe produkty			

ARAG stellt das neue Steckanschluss-System für Gestänge, das **EASYFIT** vor. **EASYFIT** ermöglicht den Anschluss eines Pflanzenschutzspritzen-Gestänges ganz ohne Erfordernis von Gewinden - für eine schnelle Montage und den Erhalt ein unvergleichliches Baukastensystems.

- Exklusives „AUTOLOCK“-System, das ein Lockern der Verbindungsstücke auch bei starken Vibrationen verhindert.
- Erfordert keine Gewinde am Gestängeende.
- Neu entworfener und verbesserter Griff zum leichteren Öffnen und Schließen des Deckels.
- Keine Reduzierung der Schlauchdurchführung.
- Dank der Endstücke mit Gabelanschluss kann jeder T-Anschluss aus dem breiten ARAG Angebot angeschlossen werden (gerade oder gebogene Schlauchanschlüsse sowie Gewindeanschlüsse).
- Verfügbar für Schläuche mit 1/2", 3/4" und 1".
- Gehäuse aus DELRIN®
- Interne O-Ringe aus EPDM.
- Einschließlich O-Ringe aus EPDM (VITON® auf Anfrage) und der Gabelanschlüsse.

Компания ARAG представляет новую систему быстроразъемного соединения для штанги **EASYFIT**.

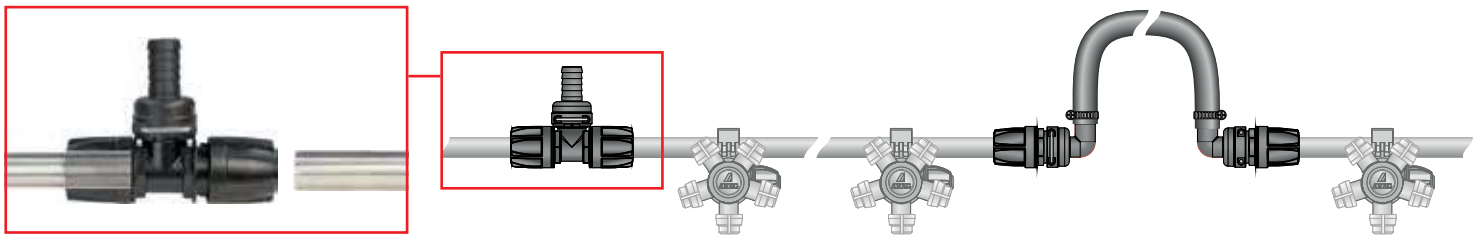
Благодаря **EASYFIT** можно собрать полевую штангу без использования резьбовых соединений, сокращая время на выполнение этой операции и предоставляя возможность получить штангу любой компоновки.

- Исключительная система САМОБЛОКИРОВКИ предотвращает ослабление соединений даже в случае очень сильных вибраций.
- Нет необходимости в наличии резьбовых соединений на конце штанги.
- Рукоятка новой улучшенной конструкции для облегчения открытия и закрытия крышки.
- Не сокращается сечение трубы.
- Благодаря вилочным соединениям можно соединить любой тройник из обширного ассортимента ARAG (прямые или изогнутые штуцеры, резьбовые фитинги).
- В распоряжении для труб размером 1/2 дюйма, 3/4 дюйма и 1 дюйм.
- Корпус из DELRIN®.
- Внутренние уплотнительные кольца из каучука ЭПДМ.
- В комплектацию входит уплотнительное кольцо из каучука ЭПДМ (по доп. запросу из VITON®) и вилочные соединения.

ARAG przedstawia nowy system bagnetowy do belki **EASYFIT**.

EASYFIT pozwala na zmontowanie belki odchwaszczającej bez użycia gwintów, z bezprecedensową szybkością i modułowoci.

- Wyłączny system „AUTOLOCK”, który nie dopuszcza do poluzowania złączy również przy występowaniu silnych wibracji.
- Nie wymaga gwintów na końcu belki.
- Ponownie zaprojektowane i ulepszone gniazdo do łatwiejszego otwierania i zamykania pokryw.
- Nie ograniczona przełotu dla rury.
- Dzięki końcówkom ze złączami widetkowymi możliwe jest podłączenie dowolnego typu złączki w formie „T” z szerokiej gamy ARAG (proste i łukowe końcówki na wąż lub złączki gwintowane).
- Dostępny dla rur 1/2", 3/4" i 1".
- Korpus z DELRIN®
- Wewnętrzne O'Ring z EPDM.
- O'ring z EPDM (VITON® na życzenie) ze złączami widetkowymi



Das EASYFIT System erfordert keinerlei Werkzeuge, daher lässt sich das Gestänge schnell und einfach installieren.

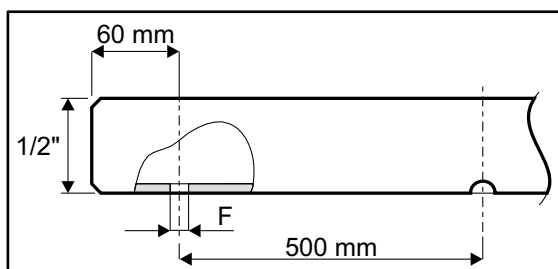
При сборке штанги с использованием системы EASYFIT не требуется никаких инструментов, поэтому эта операция выполняется быстро и легко.

System EASYFIT nie wymaga żadnych narzędzi, dlatego belka może być sprawnie i łatwo zamontowana.

Stangen aus Edelstahl AISI 304 - Ø 1/2"

Штанги из нержавеющей стали AISI 304 - Ø 1/2"

Drążki inox AISI 304 - Ø 1/2"



ART.-NR. KOD KOD	Anz. Bohrungen кол-во отверстий n° otworów	Länge Длина Długość (cm)
F Ø 10 (mm)		
004 2042	2	62
004 2052	3	112
004 2062	4	162
004 2072	5	212
004 2122	6	263
004 2142	7	312

T-Steckanschluss mit Aufsteckgabelverbindung

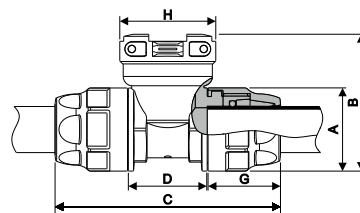
Быстроразъемный тройник с навертываемым вилочным соединением

Złącza w formie "T" bagnetowa ze złączem widelkowym żeńskim



Separat zu bestellende Vervollständigungsanschlüsse finden Sie im Kapitel:
Дополнительные фитинги с вилочным соединением, заказываемые по
дополнительному запросу, смотрите в разделе:
Złączki uzupełniające ze złączem widelkowym do zamówienia osobno w rozdziale:

FITTINGS



ART.-NR. КОД KOD	▲ Ø Schlauch диам. трубы Ø rury	A	B	C	D	G	H
193 325	3/4"	Ø 49	80	132	46	47±1	T5F

T5
fork
coupling

T-Steckanschluss mit Einsteckgabelverbindung

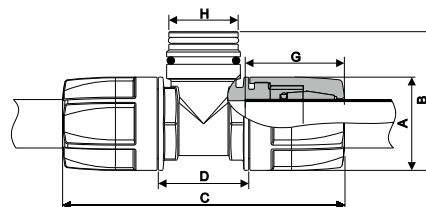
Быстроразъемный тройник с ввертным вилочным соединением

Złącza w formie "T" bagnetowa ze złączem widelkowym męskim



Separat zu bestellende Vervollständigungsanschlüsse finden Sie im Kapitel:
Дополнительные фитинги с вилочным соединением, заказываемые по
дополнительному запросу, смотрите в разделе:
Złączki uzupełniające ze złączem widelkowym do zamówienia osobno w rozdziale:

FITTINGS



ART.-NR. КОД KOD	▲ Ø Schlauch диам. трубы Ø rury	A	B	C	D	G	H
193 B13	20 mm	Ø 41	61	125	35	45±1	T3M
193 213	1/2"	Ø 41	61	125	35	45±1	T3M
193 C13	22 mm	Ø 41	61	125	35	45±1	T3M
193 D14	25 mm	Ø 49	69	126	32	47±1	T4M
193 314	3/4"	Ø 49	69	126	32	47±1	T4M
193 415	1"	Ø 58	78	128	32	48±1	T5M

T3
fork
coupling

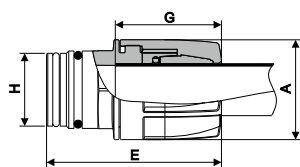
T4
fork
coupling

T5
fork
coupling

Endstück-Steckanschluss mit Einsteckgabelverbindung

Концевой быстроразъемный фитинг с ввертным вилочным соединением

Złącza końcowa bagnetowa ze złączem widelkowym męskim



Separat zu bestellende Vervollständigungsanschlüsse finden Sie im Kapitel:
Дополнительные фитинги с вилочным соединением, заказываемые по
дополнительному запросу, смотрите в разделе:
Złączki uzupełniające ze złączem widelkowym do zamówienia osobno w rozdziale:

FITTINGS

ART.-NR. КОД KOD	▲ Ø Schlauch диам. трубы Ø rury	A	E	G	H
190 B13	20 mm	Ø 41	71	45±1	T3M
190 213	1/2"	Ø 41	71	45±1	T3M
190 C13	22 mm	Ø 41	71	45±1	T3M
190 D14	25 mm	Ø 49	73	47±1	T4M
190 314	3/4"	Ø 49	73	47±1	T4M
190 415	1"	Ø 58	74	48±1	T5M

T3
fork
coupling

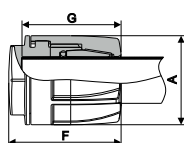
T4
fork
coupling

T5
fork
coupling

Geschlossener Endsteckanschluss

Концевой быстроразъемный фитинг закрытого типа

Złącza końcowa bagnetowa zamknięta



ART.-NR. КОД KOD	▲ Ø Schlauch диам. трубы Ø rury	A	F	G
190 B50	20 mm	Ø 41	51	45±1
190 250	1/2"	Ø 41	51	45±1
190 C50	22 mm	Ø 41	51	45±1
190 D50	25 mm	Ø 49	53	47±1
190 350	3/4"	Ø 49	53	47±1
190 450	1"	Ø 58	54	48±1

▲ Farbige Leitungsklemmbuchse zur leichteren Erkennung des Ø
Окрашенная зажимная втулка для более быстрого
определения диаметра.

Kolorowa tuleja zacisku węża do łatwej identyfikacji Ø

Ø Schlauch диам. трубы Ø rury	Farbe Цвет Kolor
20 mm	
1/2"	
22 mm	
25 mm	
3/4"	
1"	

Düsenkontrollbeche

- Unentbehrlich für die Überprüfung der Spritzgeräte
- Überprüfung der Ausflussmenge l/Min.
- Rechenbrett für die schnelle Überprüfung l/ha.
- Vergleichende Schublehre zur Berechnung der Düsenleistung
- Aus hochfestem Polypropylen hergestellt
- Gradskala 20 ml gemäß Norm ISO/DIS 16119



ART.-NR.
KOD
KOD

925 101

Мерный кувшин для измерения расхода распылителей

- Необходим для контроля опрыскивателей
- Контроль расхода л/мин
- Счеты для быстрого измерения л/га
- Линейка для сравнения характеристик распылителей
- Выполнен из высокопрочного полипропилена
- Градуированная шкала (20 мл) в соответствии с требованиями норматива ISO/DIS 16119

Naczynie pomiarowe do kontroli dysz

- Niezbędne do kontroli opryskiwaczy
- Kontrola wydajności l/min
- Liczydło do szybkiej kontroli l/ha.
- Linia porównawczy osiągnięć dysz
- Wykonany z polipropylenu o dużej wytrzymałości
- Podziałka 20 ml zgodna z normą ISO/DIS 16119

Korrekturdüse

- Mißt unabhängig und schnell den Durchflussmenge der einzelnen Düsen
- Wird mit ein Adapter für die verschiedenen Kopftypen geliefert



Калибратор

- Измеряет независимым и быстрым способом расход отдельных распылителей
- Поставляется с переходником для использования с различными типами колпачков

Kalibrator

- Mierzy w niezależny i szybki sposób wydajność pojedynczych dysz
- Wyposażony w adapter do różnych rodzajów kołpaków

Artikel im Aufbrauch
До окончания складских запасов
Artykuły na wyczerpaniu

ART.-NR.
KOD
KOD

429 000

Tropfentestpapier



ART.-NR. KOD KOD	(mm)
429 050	76x26
429 051	76x52

Водочувствительная бумага

Testpapierstreifen mit Spezialbeschichtung, verfärbt sich blau mit Wasser, ideal zur Überprüfung von Bestandsdurchdringung, Tropfendichte und Belagsstruktur, wird einfach wie Blätter in den Bestand gehängt. Packung mit 50 Streifen.

Полоски водочувствительной бумаги, окрашиваемые в синий цвет при контакте с водой. Отлично подходят для контроля проникновения, покрытия и распределения химического препарата на культуре. В упаковке 50 полосок.

Paski papieru odczynnikowego, które przy kontakcie z wodą robią się niebieskie. Doskonale do oceny penetracji, pokrycia i dystrybucji produktu chemicznego na uprawach. Opakowanie jednostkowe zawiera 50 pasków.

Papier wodnoczuły

DÜSENTRÄGER СОПЛОДЕРЖАТЕЛИ OPRAWY DYSZ

ARAG-DÜSENTRÄGER

- Körper aus besonders widerstandsfähigem Nylon®
- Membran aus EPDM oder Viton®
- Nachtropfunterdrückungs-Rückschlagventil auf 0,5 bar eingestellt (auf Anfrage 0,3 - 0,9 - 1,4 - 1,8 bar)

SNELLVERSCHLUSSMUTTERN

- In einer umfangreichen Farbpalette erhältlich
- Innendichtungen aus EPDM, auf Anfrage aus Viton®

СОПЛОДЕРЖАТЕЛИ ARAG

- Корпус из нейлона высокой прочности
- Мембрана из каучука ЭПДМ или Viton®
- Отсекатель настроен на 0,5 бара (по запросу может быть настроен на 0,3—0,9—1,4—1,8 бара)

БЫСТРОРАЗЪЕМНЫЕ КОЛПАЧКИ

- Широкая цветовая гамма
- Внутренние прокладки из каучука ЭПДМ или из Viton® (по запросу)

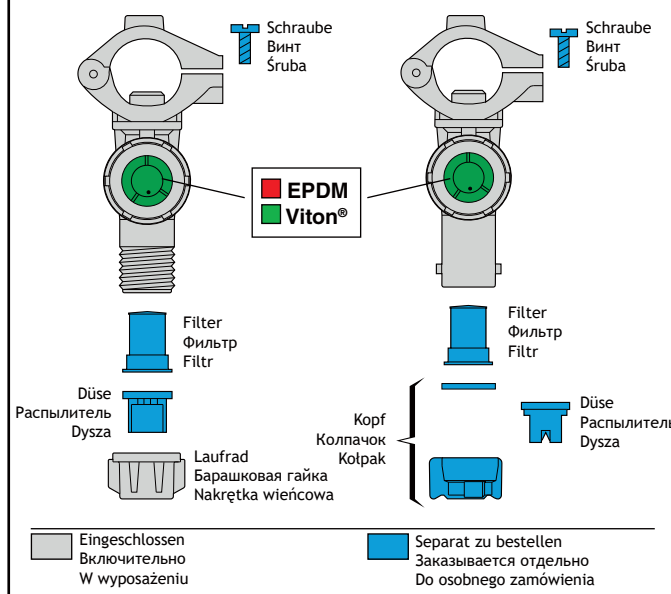
OPRAWY DYSZ ARAG

- Korpus z Nylonu® o wysokiej wytrzymałości
- Membrana z EPDM lub Vitonu®
- Zawór antykroplowy wyregulowany na 0,5 bar (na życzenie 0,3 - 0,9 - 1,4 - 1,8 bar)

KOŁPAKI SZYBKOZŁĄCZNE

- Dostępne w różnych kolorach
- Uszczelki wewnętrzne z EPDM lub na życzenie z Vitonu®

Wie bestellt wird Способ заказа Jak zamówić

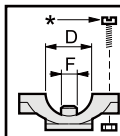


Düsenträger mit Montageschelle und Bajonettanschluss (ohne Mutter)
Держатель хомутового типа с быстроразъемным соединением (без колпачка) для полевых опрыскивателей
Oprawa dysz do opryskiwaczy polowych z szybkozłączką (bez kołpaka)



ART.-NR. КОД KOD	D	F (mm)	
400 220	20 mm	7	10
400 230	1/2"	7	
400 240	1/2"	10	
400 250	3/4"	10	
400 260	1"	10	

20 bar
290 PSI



* Schrauben-Bausatz (seite 369)
Набор винта (стр. 369)
Komplet śrub (strona 369)

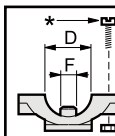
1

Düsenträger mit Montageschelle mit Gewindeanschluss G 3/8
Держатель хомутового типа с резьбовым колпачком G 3/8 для полевых опрыскивателей
Oprawa dysz do opryskiwaczy polowych z gwintowanym kołpakiem G 3/8



ART.-NR. КОД KOD	D	F (mm)	
400 020	20 mm	7	10
400 030	1/2"	7	
400 040	1/2"	10	
400 050	3/4"	10	
400 060	1"	10	

20 bar
290 PSI



* Schrauben-Bausatz (seite 369)
Набор винта (стр. 369)
Komplet śrub (strona 369)

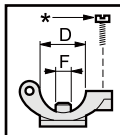
1

Düsenträger mit Gelenk-Montageschelle und Bajonettanschluss (ohne Mutter)
Держатель хомутового типа на шарнире с быстроразъемным соединением (без колпачка) для полевых опрыскивателей
Oprawa dysz do opryskiwaczy polowych z mocowaniem przegubowym z szybkozłączką (bez kołpaka)



ART.-NR. КОД KOD	D	F (mm)	
400 720	20 mm	7	10
400 75A5	25 mm	10	
400 730	1/2"	7	
400 740	1/2"	10	
400 750	3/4"	10	
400 760	1"	10	

20 bar
290 PSI



* Schrauben-Bausatz (seite 369)
Набор винта (стр. 369)
Komplet śrub (strona 369)

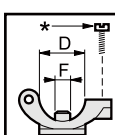
2

Düsenträger mit Gelenk-Montageschelle mit Gewindeanschluss G 3/8
Держатель хомутового типа на шарнире с резьбовым колпачком G 3/8 для полевых опрыскивателей
Oprawa dysz do opryskiwaczy polowych z mocowaniem przegubowym z gwintowanym kołpakiem G 3/8



ART.-NR. КОД KOD	D	F (mm)	
400 520	20 mm	7	10
400 55A5	25 mm	10	
400 530	1/2"	7	
400 540	1/2"	10	
400 550	3/4"	10	
400 560	1"	10	

20 bar
290 PSI



* Schrauben-Bausatz (seite 369)
Набор винта (стр. 369)
Komplet śrub (strona 369)

2

Wie die einzelnen Schrauben-Bausätze bestellen

Jeder Düsenträger muss durch ein oder zwei Schrauben-Bausätze befestigt werden, die jeweils separat bestellt werden müssen. Vor der Bestellung muss anhand der entsprechenden Produktbezeichnung geprüft werden, welches Schrauben-Bausatz benötigt wird.

Способ заказа комплекта винта

Каждый держатель должен фиксироваться при помощи одного или двух специальных наборов винта (заказывается отдельно). Смотрите конкретные изделия, чтобы узнать какой набор винта необходимо заказать.

Jak zamówić komplet śrub

Każda oprawa dyszy musi być przymocowana za pomocą jednego lub dwóch specjalnych kompletów śrub do osobnego zamówienia. Odnieść się do ilustracji poszczególnych produktów w celu ustalenia, który komplet należy zamówić.

Typ Тип Typ	ART.-NR. / КОД / KOD	BESTELLMENGE ЗАКАЗЫВ-Е КОЛ. IL. DO ZAMÓWIENIA	
1	400 100	Zinc. / Galv.	2
	400 101	INOX / Stain. Steel	
Typ Тип Typ	ART.-NR. / КОД / KOD	BESTELLMENGE ЗАКАЗЫВ-Е КОЛ. IL. DO ZAMÓWIENIA	
2	V2B25F	INOX / Stain. Steel	1
Typ Тип Typ	ART.-NR. / КОД / KOD	BESTELLMENGE ЗАКАЗЫВ-Е КОЛ. IL. DO ZAMÓWIENIA	
3	400 101	INOX / Stain. Steel	1

DÜSENTRÄGER ДЕРЖАТЕЛИ OPRAWY DYSZ

Düsenträger mit Montageschelle mit Membranrückschlagventil mit Bajonettanschluss (ohne Mutter)

Держатель хомутового типа с мембранным отсекателем и быстроразъемным соединением (без колпачка) для полевых опрыскивателей

Oprawa dyszy do opryskiwaczy polowych z zaworkiem membranowym antykropelkowym i z szybkozłączką (bez kołpaka)

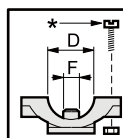


ART.-NR. / КОД / KOD		D	F (mm)	
EPDM	Viton®			
402 225	402 225V	20 mm	7	10
402 235	402 235V	1/2"	7	
402 245	402 245V	1/2"	10	
402 255	402 255V	3/4"	10	
402 265	402 265V	1"	10	

ART.-NR. КОД KOD	Тип Тип Тип	Ersatzmembran Запасная мембрана Przepona zamienna
005860.036	EPDM	
005865.036	Viton®	

20
bar

290
PSI



* Schrauben-Bausatz (seite 369)
Набор винта (стр. 369)
Komplet śrub (strona 369)

1

Düsenträger mit Montageschelle mit Membranrückschlagventil mit Gewindeanschluss G 3/8

Держатель хомутового типа с мембранным отсекателем и резьбовым колпачком G 3/8 для полевых опрыскивателей

Oprawa dyszy do opryskiwaczy polowych z zaworkiem membranowym antykropelkowym z kołpakiem gwintowanym G 3/8

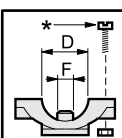


ART.-NR. / КОД / KOD		D	F (mm)	
EPDM	Viton®			
402 025	402 025V	20 mm	7	10
402 035	402 035V	1/2"	7	
402 045	402 045V	1/2"	10	
402 055	402 055V	3/4"	10	
402 065	402 065V	1"	10	

ART.-NR. КОД KOD	Тип Тип Тип	Ersatzmembran Запасная мембрана Przepona zamienna
005860.036	EPDM	
005865.036	Viton®	

20
bar

290
PSI



* Schrauben-Bausatz (seite 369)
Набор винта (стр. 369)
Komplet śrub (strona 369)

1

Düsenträger mit Gelenk-Montageschelle mit Membranrückschlagventil mit Bajonettanschluss (ohne Mutter)

Держатель хомутового типа на шарнире с мембранным отсекателем и быстроразъемным соединением (без колпачка) для полевых опрыскивателей

Oprawa dyszy do opryskiwaczy polowych z mocowaniem przegubowym z zaworkiem membranowym antykropelkowym z szybkozłączką (bez kołpaka)

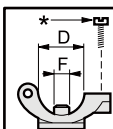


ART.-NR. / КОД / KOD		D	F (mm)	
EPDM	Viton®			
402 7151	402 7151V	19 mm	10	10
402 725	402 725V	20 mm	7	
402 75A5	402 75A5V	25 mm	10	
402 735	402 735V	1/2"	7	
402 745	402 745V	1/2"	10	
402 755	402 755V	3/4"	10	
402 765	402 765V	1"	10	

ART.-NR. КОД KOD	Тип Тип Тип	Ersatzmembran Запасная мембрана Przepona zamienna
005860.036	EPDM	
005865.036	Viton®	

20
bar

290
PSI



* Schrauben-Bausatz (seite 369)
Набор винта (стр. 369)
Komplet śrub (strona 369)

2

Düsenträger mit Gelenk-Montageschelle mit Membranrückschlagventil mit Gewindeanschluss G 3/8

Держатель хомутового типа на шарнире с мембранным отсекателем и резьбовым колпачком G 3/8 для полевых опрыскивателей

Oprawa dyszy do opryskiwaczy polowych z mocowaniem przegubowym z zaworkiem membranowym antykropelkowym z kołpakiem gwintowanym G 3/8

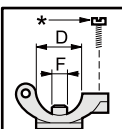


ART.-NR. / КОД / KOD		D	F (mm)	
EPDM	Viton®			
402 525	402 525V	20 mm	7	10
402 55A5	402 55A5V	25 mm	10	
402 535	402 535V	1/2"	7	
402 545	402 545V	1/2"	10	
402 555	402 555V	3/4"	10	
402 565	402 565V	1"	10	

ART.-NR. КОД KOD	Тип Тип Тип	Ersatzmembran Запасная мембрана Przepona zamienna
005860.036	EPDM	
005865.036	Viton®	

20
bar

290
PSI



* Schrauben-Bausatz (seite 369)
Набор винта (стр. 369)
Komplet śrub (strona 369)

2

Düsenträger mit Steckanschluss für seitliche Montage

Düsenträger mit Steckanschluss und Membran-Rückschlagventil

- Max. Betriebsdruck 20 bar
- Verfügbar mit Dichtungen aus EPDM oder Viton®
- Düsenträgerköpfe (separat zu bestellen)

Держатель с быстроразъемным соединением для монтажа сбоку

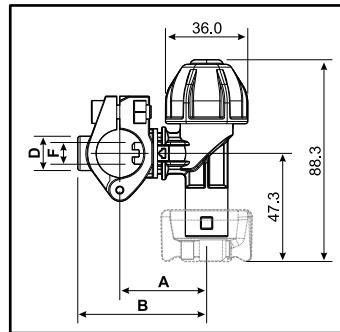
Держатель с быстроразъемным соединением имембраным отсекателем

- Макс. рабочее давление: 20 бар
- В наличии с прокладками из каучука ЭПДМ или Viton®
- Колпачки заказываются отдельно

Оправа dyszy z szybkozłączką do montażu bocznego

Оправа dyszy z szybkozłączką i zaworkiem membranowym antykropelkowym

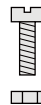
- Maksymalne ciśnienie robocze 20 bar
- Dostępna z uszczelkami z EPDM lub Vitonu®
- Kolpaki do osobnego zamówienia



ART.-NR. / КОД / KOD		D	F (mm)	A (mm)	B (mm)	
EPDM	Viton®					
4063 745	4063 745V	1/2"	10	38.0	56.3	10
4063 755	4063 755V	3/4"	10	43.5	66.5	10
4063 765	4063 765V	1"	10	43.5	69.0	10

20
bar

290
PSI



* Schrauben-Bausatz (seite 369)
Набор винта (стр. 369)
Komplet śrub (strona 369)



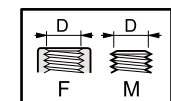
Gewinde-Düsenträger mit Membranrückschlagventil mit Bajonettanschluss (ohne Mutter)

Резьбовой держатель с мембранным отсекателем и быстроразъемным соединением (без колпачка) для полевых опрыскивателей

Oprawa dyszy do opryskiwaczy polowych, gwintowana z zaworkiem membranowym antykropelkowym z szybkozłączką (bez kolpaka)



ART.-NR. / КОД / KOD		D	
EPDM	Viton®		
402 275	402 275V	G 1/4M (BSP)	10
402 28A5	402 28A5V	G 1/4F (BSP)	
402 285	402 285V	G 3/8F (BSP)	
402 295	402 295V	11/16" UNF	



ART.-NR. КОД KOD	Тип Тип Тип	Ersatzmembran Запасная мембрана Przepona zamienna
005860.036	EPDM	
005865.036	Viton®	

Gewinde-Düsenträger mit Montageschelle mit Membranrückschlagventil mit Gewindeanschluss G 3/8

Резьбовой держатель с мембранным отсекателем и резьбовым колпачком G 3/8 для полевых опрыскивателей

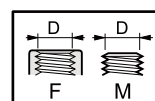
Oprawa dyszy do opryskiwaczy polowych z zaworkiem membranowym antykropelkowym i z kolpakiem gwintowanym G 3/8



ART.-NR. / КОД / KOD		D	
EPDM	Viton®		
402 075	402 075V	G 1/4M (BSP)	10
402 085	402 085V	G 3/8F (BSP)	
402 095	402 095V	11/16" UNF	

20
bar

290
PSI



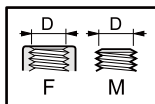
ART.-NR. КОД KOD	Тип Тип Тип	Ersatzmembran Запасная мембрана Przepona zamienna
005860.036	EPDM	
005865.036	Viton®	

DÜSENTRÄGER ДЕРЖАТЕЛИ OPRAWY DYSZ

Düsenträger für Pflanzenschutzgeräte mit Gewinde, Membran-Rückschlagventil und Steckanschluss (ohne Kopf)
Резьбовой держатель с мембранным отсекателем и быстроразъемным соединением (без колпачка) для полевых опрыскивателей
Oprawa dyszy gwintowana, do opryskiwaczy polowych z zaworkiem membranowym antykropelkowym i szybkozłączką (bez kołpaka)



20 bar 290 PSI



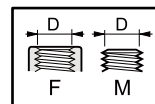
ART.-NR. / КОД / KOD		D	
EPDM	Viton®		
402 275C	402 275VC	G 1/4M (BSP)	10
402 285C	402 285VC	G 3/8F (BSP)	
402 295C	402 295VC	11/16" UNF	

ART.-NR. КОД KOD	Тип Тип Тип	Ersatzmembran Запасная мембрана Przepona zamienna
005860.036	EPDM	
005865.036	Viton®	

Düsenträger für Pflanzenschutzgeräte, mit Gewinde, Membran-Rückschlagventil und Sperrhahn. Gewindekopf G 3/8
Резьбовой держатель с мембранным отсекателем и запорным краном для полевых опрыскивателей. Резьбовой колпачок G 3/8
Oprawa dyszy gwintowana, do opryskiwaczy polowych z zaworkiem membranowym antykropelkowym z systemem zamykającym. Kołpak gwintowany G 3/8



20 bar 290 PSI



ART.-NR. / КОД / KOD		D	
EPDM	Viton®		
402 075C	402 075VC	G 1/4M (BSP)	10
402 085C	402 085VC	G 3/8F (BSP)	
402 095C	402 095VC	11/16" UNF	

ART.-NR. КОД KOD	Тип Тип Тип	Ersatzmembran Запасная мембрана Przepona zamienna
005860.036	EPDM	
005865.036	Viton®	

Rückschlagventil mit Sperrhahn - kann auf die gesamte Baureihe der mit klassischen Tropfschutz ausgestatteten ARAG-Düsenträger appliziert werden

Das neue für den Tropfschutz Rückschlagventil erlaubt das Schließen jedes einzelnen Düsenträgers, einfach des am Rückschlagventil angebrachten Griffs umdrehend, ohne zusätzliche Hähne, erhebliche Einsparungen und einen optimalen Wirkungsgrad der Anlage gewährleistet. Die Funktionsweise des Tropfschutzsystems bleibt unverändert.

Отсекатель с запорным краном, монтируемый на всех держателях ARAG, оснащенных традиционным отсекателем

Новый отсекатель с краном позволяет закрыть каждое сопло простым поворачиванием ручки, расположенной на нем, без добавления дополнительных кранов. Это позволяет снизить расходы и обеспечить оптимальную производительность системы. Функционирование отсечной системы остается неизменным.

Zawór antykropelowy z systemem zamykającym, do zastosowania w całej gamie opraw dysz ARAG wyposażonych w klasyczny zawór antykropelowy

Nowy zawór antykropelowy z systemem zamykającym pozwala na zamknięcie każdej pojedynczej oprawy dyszy poprzez zwykłe przekręcenie pokrętki znajdującego się na zaworze antykropelowym, bez konieczności montowania dodatkowych zaworków, gwarantując dużą oszczędność oraz optymalną wydajność instalacji. Funkcjonowanie systemu antykropelowego pozostaje niezmiennie.



ART.-NR. КОД KOD	Druck Давление Ciśnienie	
424 550	0,5 bar	10
424 551	0,3 bar	10

ART.-NR. КОД KOD	Тип Тип Тип	Ersatzmembran Запасная мембрана Przepona zamienna
005860.036	EPDM	
005865.036	Viton®	

Bei Bestellungen der Düsenträger mit Rückschlagventil mit Sperrhahn am Ende der Bestellnummer ein "C" anfügen.

Bsp.:
Art.-Nr. 4063845 - Verstellbarer Düsenträger mit Rückschlagventil.
Art.-Nr. 4063845C - Verstellbarer Düsenträger mit Rückschlagventil mit Sperrhahn.

Для заказа держателей с отсекателем и краном, добавьте букву "C" в конце кода.

Прим.:
Код 4063845 — поворотный держатель с отсекателем.
Код 4063845C — поворотный держатель с отсекателем и краном.

W celu zamówienia opraw dysz z zaworem antykropelowym i z systemem zamykającym, dopisać literę "C" na końcu kodu.

Пр.:
Код 4063845 - oprawa dyszy nastawna z zaworem antykropelowym.
Код 4063845C - oprawa dyszy nastawna z zaworem antykropelowym i z systemem zamykającym.



cod. 4063845

+ C =



4063845C

**NOZZLES
& CAPS**

SELETRON ist ein motorisiertes elektronisches Ventil, das auf den ARAG Düsenträgern appliziert, eine unabhängige Steuerung jeder einzelnen Düse ermöglicht.

Die in diesem elektronischen Ventil integrierte Elektronik sorgt für die Ansteuerung des Stellantriebs und verwaltet die Kommunikation mit dem Computer über den **Can-Bus**, indem sie die Öffnungs-/Schließsteuerungen empfängt und die Informationen bezüglich des Ventilzustands übermittelt.

- **SELETRON** macht eine Unterteilung des Gestänges in so viele Teilbreiten wie daran montierte Düsen möglich, beschränkt damit die Überschneidungen auf ein Minimum und reduziert gleichzeitig die Betriebskosten sowie die Umweltbelastung (Buffer Zone).
- Die **SELETRON** Mehrfachdüsenträger (2- und 4 Wege-Version) ermöglichen die automatische Wahl der Düse (oder deren Kombination) in Abhängigkeit der Geschwindigkeit und der momentan erforderlichen Zumessung (Applikation Variable).
- Reduzierte, auf die Betätigungszeit des elektronischen Ventils beschränkte Stromaufnahme.
- Ein einziges Kabel für die Versorgung und Steuerung von bis zu 104 Stellantrieben.
- Dank der leichten Installation sowie der geringen Abmessungen und des reduzierten Gewichts lassen sich auch bereits in Betrieb stehende Maschinen entsprechend nachrüsten.
- Die Anordnung des elektronischen Ventils direkt an der Düse ermöglicht die kontinuierliche Zirkulation der Flüssigkeit im Gestänge, was folgende Vorteile mit sich bringt:
 - > Reduzierung der ungenutzten Volumen (nicht auflösbare Restmenge).
 - > Reduzierung der Kontamination des Umfelds während der Gestängewäsche.
 - > Gleichmäßige Konzentration des chemischen Produkts über das gesamte Gestänge bei Beginn jeder neuen Behandlung.
- Durchfluss 3.5 l/min (0.92 GPM) @ 0.35 bar (5 PSI)
- Durchfluss 4 l/min (1.06 GPM) @ 0.5 bar (7 PSI)
- Öffnungs-/Schließzeit 0.4 Sek.

SELETRON ermöglicht eine praktische und umweltfreundliche Gestaltung einer Feldspritzmaschine, die jede einzelne Düse steuern kann. Es öffnet damit den Weg zu neuen Entwicklungen im Bereich der Feldspritzmaschinen.

SELETRON durchbricht die Grenzen, die von den aktuellen Komponenten bei der Anlagenplanung gestellt werden, erhöht damit die Applikationsgenauigkeit und reduziert die Auswirkungen auf die Umwelt.

SELETRON — это инновационный приводной электроклапан, который после установки на соплдержателях ARAG, позволяет управлять независимым способом каждым отдельным распылителем.

Встроенная в электроклапан электроника управляет двигателем и налаживает обмен данными с компьютером через **Can-Bus**, получая команды на открытие/закрытие и отправляя информацию по состоянию клапана.

- **SELETRON** делает возможным разделение штанги на секции, количество которых равно количеству распылителей. Таким образом сводятся до минимума наложения, сокращаются эксплуатационные затраты и меньше загрязняется окружающая среда (буферная зона).
- Соплодержатели **SELETRON** на несколько ответвлений (2 или 4) позволяют автоматически выбрать распылитель или их сочетание с учетом скорости и требуемой мгновенной дозировки (изменяемая норма внесения жидкости).
- Низкое потребление тока, ограничиваемое моментом срабатывания электроклапана.
- Один токопроводящий кабель и передача команд 104 двигателям.
- Легкая установка, небольшие размеры и вес позволяют выполнить обновление и уже существующих машин.
- Расположение электроклапана вблизи от распылителя позволяет жидкости постоянно циркулировать по штанге, что имеет ряд преимуществ:
 - > снижение мертвого объема (нерастворяемый остаток);
 - > меньшее загрязнение окружающей среды во время промывки штанги;
 - > равномерная концентрация химического препарата по всей штанге в начале каждой новой обработки.
- Расход 3.5 л/мин (0.92 GPM) @ 0.35 бар (5 PSI)
- Расход 4 л/мин (1.06 GPM) @ 0.5 бар (7 PSI)
- Время открытия/закрытия 0.4 Сек.

Благодаря **SELETRON** из обычного опрыскивателя можно получить практичную и бережно обращающуюся с окружающей средой машину, способную контролировать вплоть до одинарного распылителя, открывая тем самым путь к новому подходу при проектировании опрыскивающей техники. **SELETRON** превосходит все границы, устанавливаемые существующими компонентами при разработке систем, увеличивает точность внесения препаратов и снижает отрицательное воздействие на природу.

SELETRON jest innowacyjnym zmotoryzowanym elektrozaworem, który zamontowany na oprawie dysz ARAG, pozwala na niezależne sterowanie każdej pojedynczej dyszy.

Elektronika zintegrowana w elektrozaworze przewiduje pilotowanie silnika i sterowanie komunikacją z komputerem za pośrednictwem **Can-Bus** otrzymując polecenia otwierania/zamykania i wysyłając informacje odnośnie stanu zaworu.

- **SELETRON** umożliwia podział belki na tyle sekcji ile jest dysz minimalizując wzajemne zachodzenie na siebie oraz redukując koszty pracy i oddziaływanie na środowisko (Buffer Zone).
- Grupowe oprawy dysz **SELETRON** (2 i 4-drożne) pozwalają na automatyczne wybieranie dyszy (lub ich kombinacji) w oparciu o wymaganą prędkość i dozowanie (zastosowanie zmienne).
- Zredukowana absorpcja prądu ograniczona do czasu uruchomienia elektrozaworu.
- Jeden kabel zasilający i przekazywanie poleceń do 104 serwowatorów.
- Łatwy montaż, zredukowane gabaryty i ciężar pozwalają na zmodernizowanie również maszyn będących już w użyciu.
- Umieszczenie elektrozaworu tuż za dyszą pozwala na ciągłą cyrkulację cieczy w belce co pozwala na uzyskanie następujących korzyści:
 - > zmniejszenie martwych objętości (resztkowe nie podlegające rozcieńczeniu).
 - > zmniejszenie zewnętrznego skażenia podczas mycia belki.
 - > równomierne stężenie środka chemicznego wzdłuż belki na początku każdego zabiegu.
- Natężenie przepływu 3.5 l/min (0.92 GPM) @ 0.35 bar (5 PSI)
- Natężenie przepływu 4 l/min (1.06 GPM) @ 0.5 bar (7 PSI)
- Czas otwierania/zamykania 0.4 Sek.

SELETRON pozwala na praktyczną i wspomaganą realizację opryskiwacza z kontrolą każdej pojedynczej dyszy, otwierając drogę nowych postępów w rozwoju opryskiwaczy. **SELETRON** przekracza granice, które aktualne komponenty narzucają przy projektowaniu instalacji, zwiększając precyzję aplikacji i redukując oddziaływanie na środowisko.

Betrieb

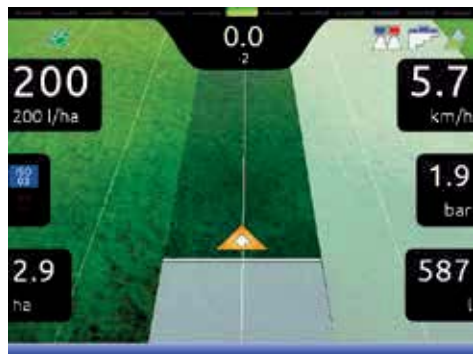
Bei Änderung der Geschwindigkeit wählt das SELETRON-System automatisch die Düsen oder deren Kombination, die den Erhalt der geforderten Zumessung gewährleisten und hält den Druck dabei innerhalb der optimalen Grenzwerte, um so den Abdrifteffekt zu reduzieren.

Функционирование

С изменением скорости система SELETRON автоматически выбирает распылители или их сочетание для получения требуемой нормы внесения жидкости, сохраняя давление в оптимальных пределах для снижения сноса.

Funkcjonowanie

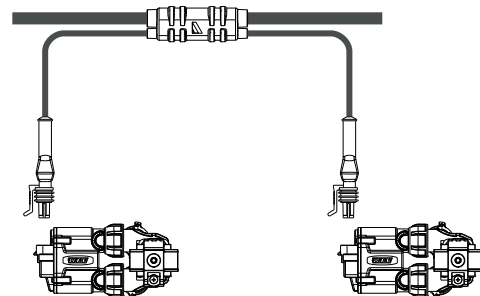
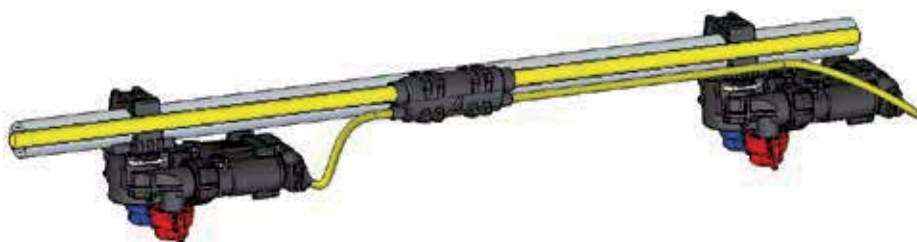
Przy zmianie prędkości, system SELETRON wybiera automatycznie dysze lub ich kombinacje w celu uzyskania wymaganego dozowania utrzymując ciśnienie w optymalnych granicach w celu ograniczenia zjawiska znoszenia.



Anschluss und Anordnung der einzelnen und 2-Wege SELETRON Düsenträger auf dem Gestänge. Die für die Einzel- und Doppelversionen des SELETRON bestimmten Kabel weisen für jedes Gelenk 2 Ausgänge auf.

Соединение и расположение на штанге соплдержателей SELETRON одинарных и с двумя ответвлениями. Кабели для одинарного и двойного SELETRON располагают 2 выходами для каждой развязки.

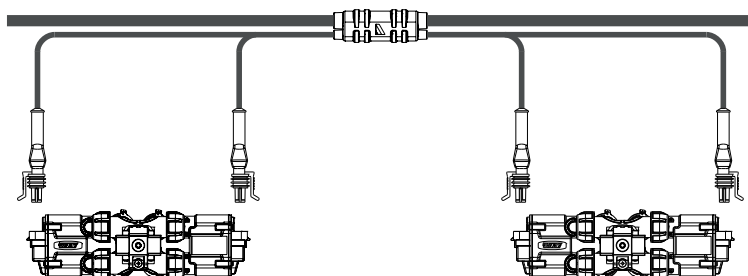
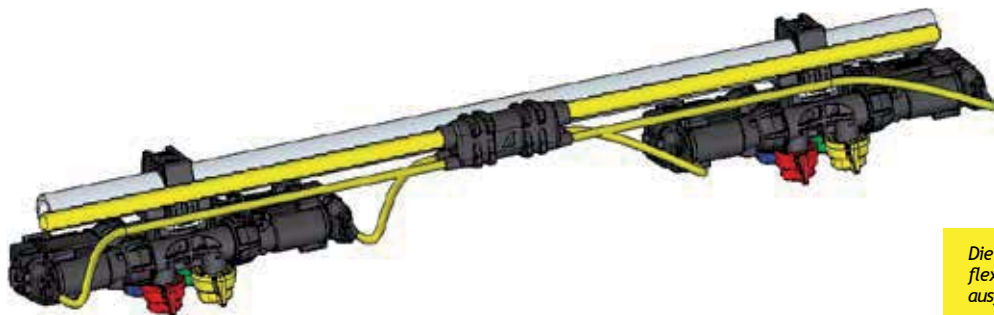
Podłączenie i ustawienie na belce z pojedynczymi i 2-droźnymi oprawami dysz SELETRON. Kabel do pojedynczego i podwójnego SELETRON dysponują 2 wyjściami dla każdego węzła.



Anschluss und Anordnung der 4-Wege SELETRON Düsenträger auf dem Gestänge. Die für die Vierfachversion des SELETRON bestimmten Kabel weisen für jedes Gelenk 4 Ausgänge auf.

Соединение и расположение на штанге соплдержателей SELETRON с четырьмя ответвлениями. Кабели для четверного SELETRON располагают 4 выходами для каждой развязки.

Podłączenie i ustawienie na belce z 4-droźnymi oprawami dysz SELETRON. Kabel do poczwórnego SELETRON dysponują 4 wyjściami dla każdego węzła.



Die Anschlusskabel des SELETRON sind aus hoch flexiblem, spezifisch für bewegliche Verlegungen ausgelegtem UV-Schutzmaterial realisiert.

Все соединительные кабели SELETRON выполнены из УФ-стойкого и очень гибкого материала, специально предназначенного для соединения передвижных механизмов.

Wszystkie kable podłączeniowe SELETRON są wykonane z materiału anti-UV i o wysokiej elastyczności, specjalne do mobilnego układania.

Anschlusskabel des SELETRON siehe Kapitel:
Соединительные кабели SELETRON смотрите в главе:
Kable podłączeniowe SELETRON w rozdziale:

PRECISION FARMING

TRI-GET 3-Wege-Düsen­trä­ger für Pflanzenschutz mit Gelenkbügel, komplett mit SELETRON Ventil
Tri-get mit amerikanischem Standard-Bajonettanschluss (ohne Mutter).

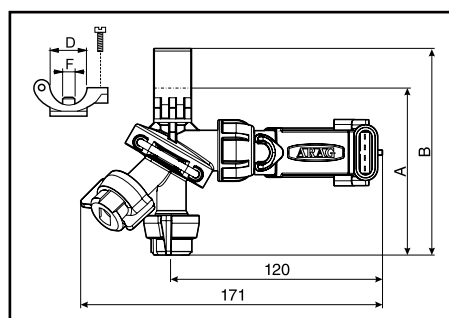
Соплодержатели TRI-GET для полевых опрыскивателей с 3 ответвлениями, шарнирным хомутом и клапаном SELETRON
Tri-get с быстроразъемным соединением по американскому стандарту (без колпачка).

Obsady dyszy do odchwaszczania TRI-GET, 3-drożne z przegubowym mostkiem, wyposażony w zawór SELETRON
Tri-get ze standardową szybkozłączką amerykańską (bez kolpaka).



175 gr.

ART.-NR. КОД KOD		D	F (mm)	A (mm)	B (mm)		
Desmopan®	Viton®						
4012 T74A1	4012 T74A0	22 mm	10	93	111	8 bar 115 PSI	12 Vdc 0,32 A
4012 T741	4012 T740	1/2"	10	93	111		
4012 T75A1	4012 T75A0	25 mm	10	96	118		
4012 T751	4012 T750	3/4"	10	95	117		
4012 T761	4012 T760	1"	10	100	126		



Ersatzmembran
Запасная мембрана
Przepona zamienna

ART.-NR. / КОД / KOD	
Desmopan®	424 6000.220PU
Viton®	424 6000.220V

Compact Jet 5-Wege-Düsen­trä­ger für Pflanzenschutz mit Gelenkbügel, komplett mit SELETRON Ventil
Compact jet mit amerikanischem Standard-Bajonettanschluss (ohne Mutter).

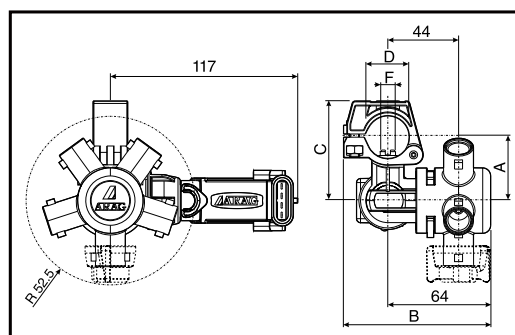
Соплодержатели Compact Jet для полевых опрыскивателей с 5 ответвлениями, шарнирным хомутом и клапаном SELETRON
Compact Jet с быстроразъемным соединением по американскому стандарту (без колпачка).

Obsady dyszy do odchwaszczania Compact Jet, 5-drożne z przegubowym mostkiem, wyposażony w zawór SELETRON
Compact Jet ze standardową szybkozłączką amerykańską (bez kolpaka).



210 gr.

ART.-NR. КОД KOD		D	F (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)		
Desmopan®	Viton®							
4064 T94A1	4064 T94A0	22 mm	10	35	89	54	8 bar 115 PSI	12 Vdc 0,32 A
4064 T941	4064 T940	1/2"	10	35	89	54		
4064 T95A1	4064 T95A0	25 mm	10	40	92	62		
4064 T951	4064 T950	3/4"	10	40	92	62		
4064 T961	4064 T960	1"	10	45	96	71		



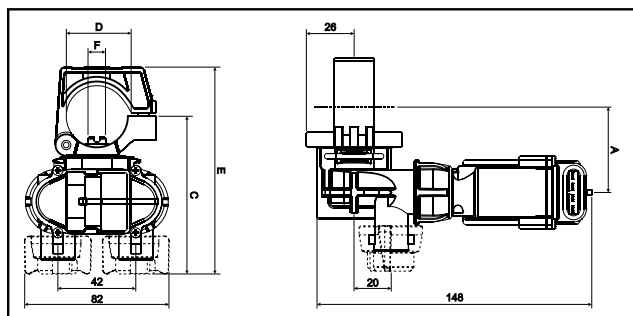
Ersatzmembran
Запасная мембрана
Przepona zamienna

ART.-NR. / КОД / KOD	
Desmopan®	424 6000.220PU
Viton®	424 6000.220V

Doppelte Düsenträger für Pflanzenschutz mit Gelenkbügel, komplett mit SELETRON-Ventil

Двойные держатели для полевых опрыскивателей с шарнирным хомутом и клапаном SELETRON

Podwójne obsady dysz z przegubowym mostkiem, wyposażone w zawór SELETRON



ART.-NR. КОД KOD		D	F (mm)	A (mm)	C (mm)	E (mm)		
Desmopan®	Viton®							
4063 T44A1	4063 T44A0	22 mm	10	39	80	98	8 bar 115 PSI	12 Vdc 0,32 A*
4063 T441	4063 T440	1/2"	10	39	80	98		
4063 T45A1	4063 T45A0	25 mm	10	42	83	105		
4063 T451	4063 T450	3/4"	10	42	83	105		
4063 T461	4063 T460	1"	10	46	87	113		

*: der Stromverbrauch bezieht sich auf den Antrieb eines 1 einzelnen Stellantriebs

*: потребление тока относится к задействию одного одиночного двигателя

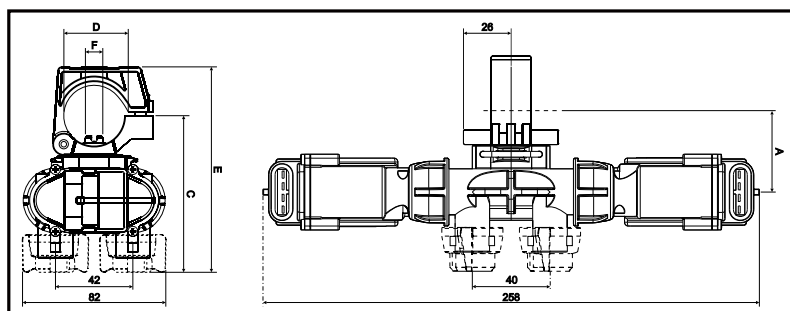
*: zużycie prądu odnosi się do 1 pojedynczego silnika

ART.-NR. / КОД / KOD	
Ersatzmembran Запасная мембрана Przepona zamienna	Desmopan® 424 6000.220PU
	Viton® 424 6000.220V

Vierfache Düsenträger für Pflanzenschutz mit Gelenkbügel, komplett mit SELETRON-Ventil

Четверные держатели для полевых опрыскивателей с шарнирным хомутом и клапаном SELETRON

Poczwórne obsady dysz z przegubowym mostkiem, wyposażone w zawór SELETRON



ART.-NR. КОД KOD		D	F (mm)	A (mm)	C (mm)	E (mm)		
Desmopan®	Viton®							
4063 T94A1	4063 T94A0	22 mm	10	39	80	98	8 bar 115 PSI	12 Vdc 0,32 A*
4063 T941	4063 T940	1/2"	10	39	80	98		
4063 T95A1	4063 T95A0	25 mm	10	42	83	105		
4063 T951	4063 T950	3/4"	10	42	83	105		
4063 T961	4063 T960	1"	10	46	87	113		

*: der Stromverbrauch bezieht sich auf den Antrieb eines 1 einzelnen Stellantriebs

*: потребление тока относится к задействию одного одиночного двигателя

*: zużycie prądu odnosi się do 1 pojedynczego silnika

ART.-NR. / КОД / KOD	
Ersatzmembran Запасная мембрана Przepona zamienna	Desmopan® 424 6000.220PU
	Viton® 424 6000.220V



DÜSENTRÄGER ДЕРЖАТЕЛИ OPRAWY DYSZ

sele
TRON

Drehbarer Düsenträger 2+2 Düsen mit Steckanschluss komplett mit SELETRON-Ventil

- Der Düsenträger kann manuell gedreht werden, um so das für die Behandlung geeignete Düsenpaar wählen zu können.

Поворотный держатель на 2+2 распылителя с быстроразъемным соединением и клапаном SELETRON

- Держатель можно повернуть вручную, чтобы выбрать пару распылителей, наиболее подходящую для обработки.

Obracana obsada dyszy 2+2 dysze bagnetowe wyposażone w zawór SELETRON

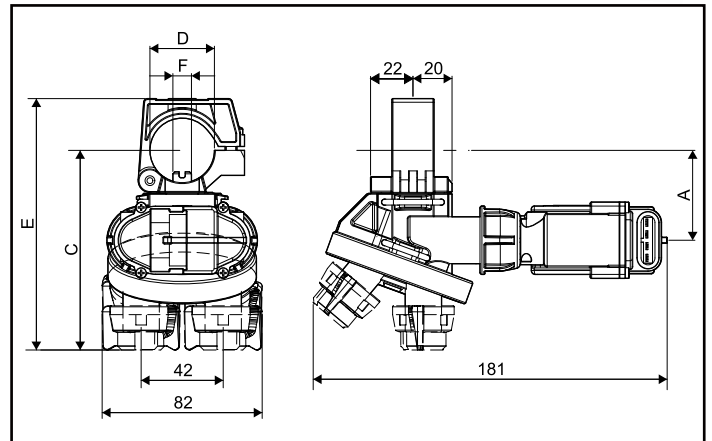
- Obsada dyszy może być obracana ręcznie w celu wybrania pary dysz najbardziej odpowiedniej do zabiegu.

sele
TRON
QUAD

PATENT PENDING



350
gr.



*: der Stromverbrauch bezieht sich auf den Antrieb eines 1 einzelnen Stellantriebs

*: потребление тока относится к задействию одного одиночного двигателя

*: zużycie prądu odnosi się do 1 pojedynczego silnika

ART.-NR. / КОД / KOD		D	F (mm)	A (mm)	C (mm)	E (mm)		
Desmopan®	Viton®							
4015 T74A1	4015 T74A0	22 mm	10	39	95	114	8 bar 115 PSI	12 Vdc 0,32 A*
4015 T741	4015 T740	1/2"	10	39	95	114		
4015 T75A1	4015 T75A0	25 mm	10	42	98	121		
4015 T751	4015 T750	3/4"	10	42	98	121		
4015 T761	4015 T760	1"	10	46	102	129		

Ersatzmembran
Запасная мембрана
Przepona zamienna

ART.-NR. / КОД / KOD	
Desmopan®	424 6000.220PU
Viton®	424 6000.220V

SELETRON QUAD kann manuell gedreht werden, um so das für die Behandlung geeignete Düsenpaar wählen zu können.

SELETRON QUAD можно повернуть вручную, чтобы выбрать пару распылителей, наиболее подходящую для обработки.

SELETRON QUAD może być obracana ręcznie w celu wybrania pary dysz najbardziej odpowiedniej do zabiegu.



Schwenkbarer Düsenträger komplett mit Seletron-Ventil

- Reduzierte Stromaufnahme (0,32 A), die auf die Aktivierungszeit des Elektroventils begrenzt ist.
- 3-Draht-Steuerung (siehe Detail im Anschlusschema).
- Einstellbare Winkelposition (22,5° Schritte).
- Öffnungs-/Schließzeit von 0,4 Sek.
- Dichtungen aus Viton®.
- Separat zu bestellende Düsenköpfe.
- Schlauchanschluss mit 1/2" und EASYFIT-Steckanschluss oder Gewindeanschluss.

Applikationen

- Gestängeendendüse
- Gewächshausbehandlungen
- Autowaschanlagen
- Geflügelzucht

Поворотный держатель распылителя в комплекте с клапаном Seletron

- Пониженное потребление тока (0,32 А), ограниченное временем приведения в действие электромагнитного клапана.
- 3-проводное управление (смотрите схему соединения).
- Регулируемый угол (шаги 22,5°).
- Время открытия / закрытия 0,4 с.
- Прокладки из Viton®.
- Головки предоставляются по дополнительному запросу.
- Трубное соединение 1/2 дюйма посредством резьбового или быстроразъемного соединения EASYFIT.

Применение

- Концевой распылитель
- Обработки в теплицах
- Системы мойки автомобилей
- Птицефабрики

Nastawcza obsada dyszy z zaworem Seletron

- Zredukowana absorpcja prądu (0.32 A) ograniczona do czasu uruchomienia elektrozworu.
- Sterowanie 3-przewodowe (patrz ramka schematu podłączenia).
- Regulowane nastawienie katowe (skoki o 22,5°).
- Czas otwierania / zamykania 0.4 sek.
- Uszczelki z Vitonu®.
- Kołpaki do zamówienia osobno.
- Podłączenie do przewodu 1/2" z szybkozłączką EASYFIT lub gwintowaną.

Zastosowania

- Dysza na końcówce belki
- Zabiegi w szklarniach
- Instalacje myjące do samochodów
- Hodowle drobiu

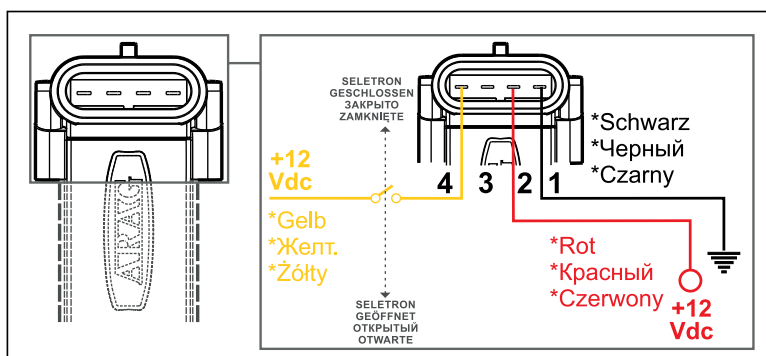
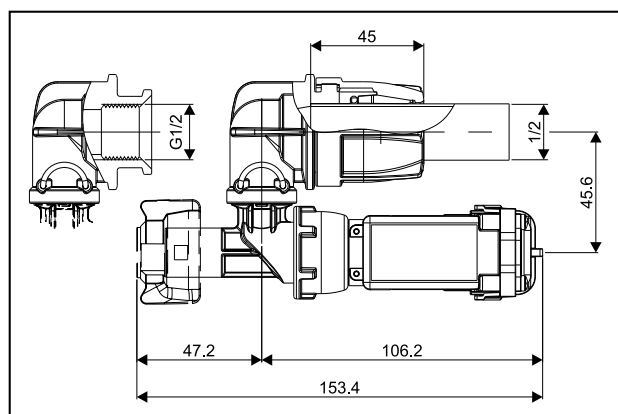
Steuerkasten Serie 4668 für SELETRON siehe Kapitel:

Дополнительную информацию по пульту управления серии 4668 SELETRON смотрите в главе: Skrzynka sterownicza serii 4668 do SELETRON w rozdziale:

CONTROL UNITS



ART.-NR. / КОД / KOD		Typ Тип Typ	Ø					@ 0.5 bar @ 7 PSI
Desmopan®	Viton®						lit/1'	US GPM
4065 T841	4065 T840	EASYFIT	1/2"	8 bar 115 PSI	0.4 s	12 Vdc 0.32 A*	4	1
4065 T851	4065 T850		3/4"					
4065 T861	4065 T860		1"					
4065 T441	4065 T440	Innengewinde Внутр. резьба Gwint żeński	G1/2"					



Elektrische Anschlüsse des Düsenträgers mit Seletron
Электрические соединения держателя с Seletron
Podłączenia elektryczne obsady dyszy z Seletron

SELEJET Steckdüsensträger mit Flow-Stop

Steckdüsensträger und luftbetriebenes Schließventil "Flow-Stop"

- Max. Betriebsdruck 8 bar
- Luftverbrauch 0,0069 l/Zyklus (0.0146 CFM)
- Dichtungen aus Viton®
- Düsensträgerköpfe (separat zu bestellen)
- Ideal für das Realisieren von Gestängen mit automatischer, über den Computer BRAVO 300S gesteuerter Düsenwahl

Быстроразъемные соплодержатели SELEJET с Flow-Stop

Быстроразъемные соплодержатели и пневматический запорный клапан Flow-Stop

- Макс. рабочее давление: 8 бар
- Расход воздуха: 0,0069 л/цикл (0.0146 CFM)
- Прокладки из Viton®
- Колпачки заказываются отдельно
- Идеально подходит для конструкций штанг с автоматическим выбором распылителя, управляемых компьютером BRAVO 300S

Oprawy dysz SELEJET z szybkozłączką z Flow-Stop

Oprawy dysz z szybkozłączką i zaworem zamykającym powietrze Flow-Stop

- Maksymalne ciśnienie robocze 8 bar
- Zużycie powietrza 0,0069 l/cykl (0.0146 CFM)
- Uszczelki z Vitonu®
- Kołpaki do osobnego zamówienia
- Idealne do konstrukcji belek polowych z automatycznym wyborem dyszy, sterowanym przez komputer BRAVO 300S

Luftbetriebenes Schließventil "Flow-Stop"

- Pneumatisches Ventil, normalerweise geschlossen
- Kann an allen Düsensträgern mit Tropfstopf-Ventil angebracht werden
- Hergestellt aus glasfaserverstärktem Polypropylen
- Dichtungen aus EPDM oder Viton, Feder aus Edelstahl
- Luftverbrauch 0,0069 l/Zyklus (0,0146 CFM)

Пневматический запорный клапан "Flow-Stop"

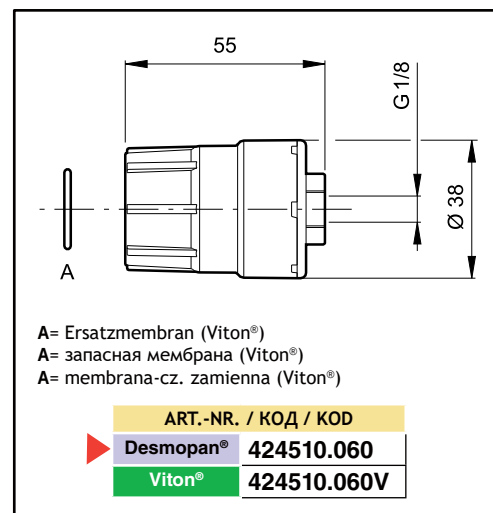
- Нормально закрытый клапан с пневматическим приводом
- Монтируется на всех соплодержателях с отсекателем
- Выполнен из упрочненного стекловолокном полипропилена
- Прокладки из каучука ЭПДМ или Viton®, пружина из нерж. стали
- Расход воздуха: 0,0069 л/цикл (0.0146 CFM)

Zawór zamykający pneumatyczny "Flow-Stop"

- Zawór o działaniu pneumatycznym zazwyczaj zamknięty
- Stosowany do wszystkich opraw dysz z zaworem antykroplowym
- Wykonany z Polipropylenu wzmocnionego włóknem szklanym
- Uszczelki z EPDM lub Vitonu®, sprężyna stalowa Inox
- Zużycie powietrza 0,0069 l/cykl (0.0146 CFM)



ART.-NR. КОД KOD	Typ Тип Typ	liquid (MAX)		air (min)	
		bar	PSI	bar	PSI
424 510	Viton®	8	115	3.8	55
424 511	Desmopan® 487	8	115	3.8	55



Anschlüsse für RILSAN-Schlauch Ø 6 mm auf Seite 394
Фитинги для трубы RILSAN diam. 6 мм на стр. 394
Złączki na rury RILSAN Ø6 mm na str.394

Steckdüsensträger für seitliche Montage mit "Flow-Stop"

Быстроразъемный одинарный держатель для бокового монтажа с "Flow-Stop"

Oprawa dysz pojedyncza z szybkozłączką do montażu bocznego z "Flow-Stop"

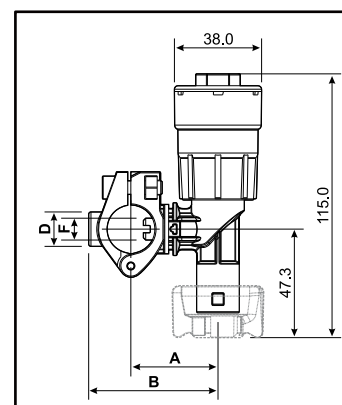


ART.-NR. КОД KOD		D	F	A	B	liquid (MAX)		air (min)		
Desmopan®	Viton®					bar	PSI	bar	PSI	
4063F 746	4063F 745	1/2"	10	38.0	56.3	8	115	3.8	55	10
4063F 756	4063F 755	3/4"	10	43.5	66.5	8	115	3.8	55	10
4063F 766	4063F 765	1"	10	43.5	69.0	8	115	3.8	55	10

8
bar

115
PSI

Anschlüsse für RILSAN-Schlauch Ø 6 mm auf Seite 394
Фитинги для трубы RILSAN diam. 6 мм на стр. 394
Złączki na rury RILSAN Ø6 mm na str.394



Doppel-Düsenräger mit Steckanschluss mit
"Flow-Stop"

Двойной быстроразъемный держатель с
"Flow-Stop"

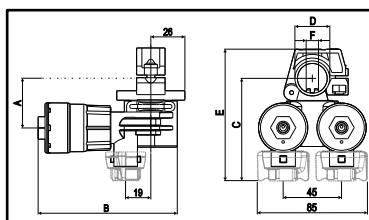
Oprawa dyszy podwójna z szybkoz  czk   z
"Flow-Stop"



8
bar

115
PSI

ART.-NR. КОД KOD		D	F	A	B	C	E	liquid (MAX)		air (min)	
Desmopan®	Viton®		(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	bar	PSI	bar	PSI
4063F 441	4063F 440	1/2"	10	35.5	105	76.5	95	8	115	3.8	55
4063F 44A1	4063F 44A0	22 mm	10	35.5	105	76.5	95	8	115	3.8	55
4063F 451	4063F 450	3/4"	10	38	105	79	101	8	115	3.8	55
4063F 45A1	4063F 45A0	25 mm	10	38	105	79	101	8	115	3.8	55
4063F 461	4063F 460	1"	10	42.5	105	83.5	110	8	115	3.8	55



Anschlüsse für RILSAN-Schlauch    6 mm auf Seite 394
Фитинги для трубы RILSAN    diam. 6 мм на стр. 394
Z  czki na rury RILSAN   6 mm na str.394

Drehbarer Düsenräger 2+2 Düsen mit
Steckanschluss mit "Flow-Stop"

- Der Düsenräger kann manuell gedreht werden, um so das für die Behandlung geeignete Düsenpaar wählen zu können

Поворотный держатель на 2+2
распылителя с быстроразъемным
соединением и системой "Flow-Stop"

- Держатель можно повернуть вручную, чтобы выбрать пару распылителей, наиболее подходящую для обработки

Obracana obsada dyszy
2+2 dysz bagnetowych z "Flow-Stop"

- Obsada dyszy mo  e b  c obracana r  cznie w celu wybrania pary dysz najbardziej odpowiedniej do zabiegu.

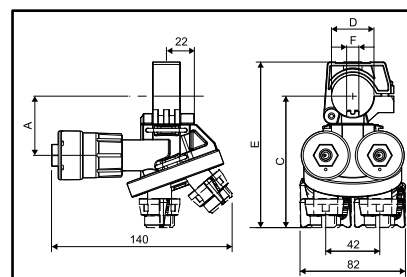


8
bar

115
PSI

ART.-NR. КОД KOD		D	F	A	B	C	E	liquid (MAX)		air (min)	
Desmopan®	Viton®		(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	bar	PSI	bar	PSI
4015F 741	4015F 740	1/2"	10	35.5	171	95	114	8	115	3.8	55
4015F 74A1	4015F 74A0	22 mm	10	35.5	171	95	114	8	115	3.8	55
4015F 751	4015F 750	3/4"	10	38	171	98	121	8	115	3.8	55
4015F 75A1	4015F 75A0	25 mm	10	38	171	98	121	8	115	3.8	55
4015F 761	4015F 760	1"	10	42.5	171	102	129	8	115	3.8	55

Anschlüsse für RILSAN-Schlauch    6 mm
auf Seite 394
Фитинги для трубы RILSAN    diam. 6 мм
на стр. 394
Z  czki na rury RILSAN   6 mm na str.394



Vierfach-Düsenräger mit Steckanschluss mit
"Flow-Stop"

Быстроразъемный четверной держатель с
"Flow-Stop"

Oprawa dysz poczw  rna z szybkoz  czk   z
"Flow-Stop"

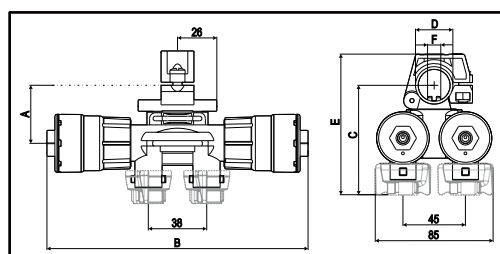


8
bar

115
PSI

Anschlüsse für RILSAN-Schlauch    6 mm
auf Seite 394
Фитинги для трубы RILSAN    diam. 6 мм
на стр. 394
Z  czki na rury RILSAN   6 mm na str.394

ART.-NR. КОД KOD		D	F	A	B	C	E	liquid (MAX)		air (min)	
Desmopan®	Viton®		(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)	bar	PSI	bar	PSI
4063F 941	4063F 940	1/2"	10	35.5	171	76.5	95	8	115	3.8	55
4063F 94A1	4063F 94A0	22 mm	10	35.5	171	76.5	95	8	115	3.8	55
4063F 951	4063F 950	3/4"	10	38	171	79	101	8	115	3.8	55
4063F 95A1	4063F 95A0	25 mm	10	38	171	79	101	8	115	3.8	55
4063F 961	4063F 960	1"	10	42.5	171	83.5	110	8	115	3.8	55



3-Wege-Düsensträger mit Montageschelle mit Membranrückschlagventil
Tri-get mit amerikanischem Standard-Bajonettanschluss (ohne Mutter).

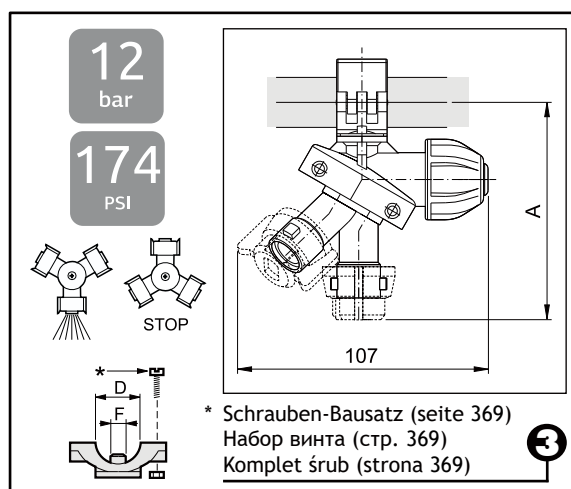
Держатель для 3 сопел хомутового типа на шарнире с мембран. отсекателем для полевых опрыскивателей
Сопло с тремя ответвлениями со стандартным американским быстроразъемным соединением (без колпачка).

Oprawa dyszy 3-drożna do opryskiwaczy polowych z mocowaniem przegubowym z zaworkiem membranowym antykropelkowym
Tri-get z szybkozłączką standardową amerykańską (bez kolpaka).



ART.-NR. / КОД / KOD		D	F (mm)	A (mm)
EPDM	Viton®			
4012 737	4012 737V	1/2"	7	93
4012 747	4012 747V	1/2"	10	93
4012 75A7	4012 75A7V	25 mm	10	96
4012 757	4012 757V	3/4"	10	96
4012 767	4012 767V	1"	10	100

ART.-NR. КОД KOD	Тип Тип Тип	Ersatzmembran Запасная мембрана Przepona zamienna
005860.036	EPDM	
005865.036	Viton®	



3-Wege-Düsensträger mit Membranrückschlagventil
Tri-get mit amerikanischem Standard-Bajonettanschluss (ohne Mutter).

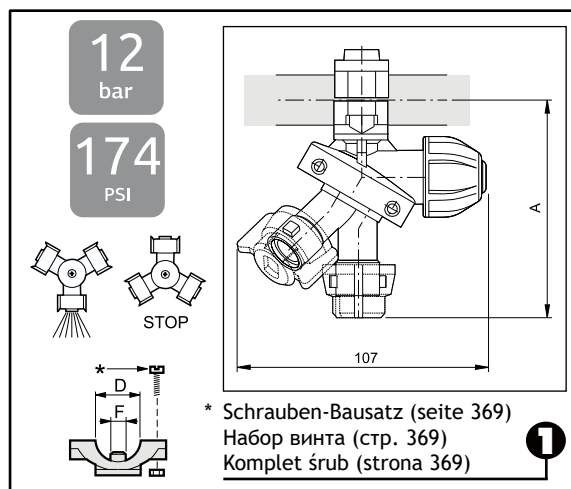
Держатель на три сопла с мембранным отсекателем для полевых опрыскивателей
Держатель со стандартным американским быстроразъемным соединением (без колпачка).

Oprawa dyszy 3-drożna do opryskiwaczy polowych z zaworkiem membranowym antykropelkowym
Tri-get z szybkozłączką standardową amerykańską (bez kolpaka).



ART.-NR. / КОД / KOD		D	F (mm)	A (mm)
EPDM	Viton®			
4012 235	4012 235V	1/2"	7	93
4012 245	4012 245V	1/2"	10	93
4012 25A5	4012 25A5V	25 mm	10	98
4012 255	4012 255V	3/4"	10	98
4012 265	4012 265V	1"	10	98

ART.-NR. КОД KOD	Тип Тип Тип	Ersatzmembran Запасная мембрана Przepona zamienna
005860.036	EPDM	
005865.036	Viton®	



3-Wege-Düsensträger mit Membranrückschlagventil
Tri-get mit Gewindeanschluss G 3/8.

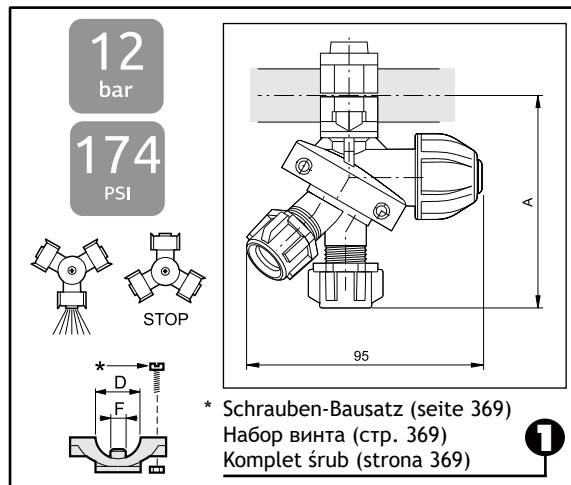
Держатель на три сопла с мембранным отсекателем для полевых опрыскивателей
Держатель с резьбовым колпачком G 3/8.

Oprawa dyszy 3-drożna do opryskiwaczy polowych z zaworkiem membranowym antykropelkowym
Tri-get z kolpakiem gwintowanym G 3/8.



ART.-NR. / КОД / KOD		D	F (mm)	A (mm)
EPDM	Viton®			
4012 035	4012 035V	1/2"	7	93
4012 045	4012 045V	1/2"	10	93
4012 05A5	4012 05A5V	25 mm	10	98
4012 055	4012 055V	3/4"	10	98
4012 065	4012 065V	1"	10	98

ART.-NR. КОД KOD	Тип Тип Тип	Ersatzmembran Запасная мембрана Przepona zamienna
005860.036	EPDM	
005865.036	Viton®	



Compact Jet

DÜSENTRÄGER ДЕРЖАТЕЛИ OPRAWY DYSZ



Düsenträger für den Pflanzenschutz mit 2-3-4-5 Wegen mit Membran-Rückschlagventil

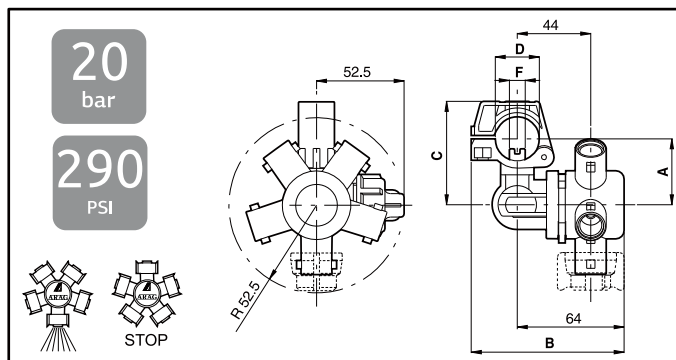
- Bajonettanschluss amerikanischer Standard
- Max. Betriebsdruck 20 bar
- Verfügbar mit Dichtungen aus EPDM oder Viton®
- Serienmäßig mit Schrauben und Muttern aus Edelstahl
- Reduzierter Raumbedarf

Держатель на 2–3–4–5 сопел для полев. опрыск-й с мембр. отсекают.

- Стандартное американское быстроразъемное соединение
- Макс. рабочее давление: 20 бар
- В наличии с прокладками из каучука ЭПДМ или Viton®
- Набор винта и гайка из нерж. стали в стандартной комплектации
- Небольшие размеры

Oprawa dyszy do opryskiwaczy polowych 2-3-4-5-drożna z zaworkiem membranowym antykropekowym

- Szybkozłączka standardowa amerykańska
- Maksymalne ciśnienie robocze 20 bar
- Dostępna z uszczelkami z EPDM lub Vitonu®
- Komplet śrub i nakrętek ze stali INOX dostarczone w wyposażeniu
- Zredukowane gabaryty



2 Wege 2 ответвления 2-sekcji



ART.-NR. / КОД / KOD		D	F (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)
EPDM	Viton®					
4064 4171	4064 4171V	19 mm	10	35	89	53.5
4064 45A7	4064 45A7V	25 mm	10	39.5	91.5	62
4064 447	4064 447V	1/2"	10	35	89	53.5
4064 457	4064 457V	3/4"	10	39.5	91.5	62

3 Wege 3 ответвления 3-sekcji



ART.-NR. / КОД / KOD		D	F (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)
EPDM	Viton®					
4064 2271	4064 2271V	20 mm	10	35	89	53.5
4064 227	4064 227V	20 mm	7	35	89	53.5
4064 24A7	4064 24A7V	22 mm	10	35	89	53.5
4064 25A7	4064 25A7V	25 mm	10	39.5	91.5	62
4064 237	4064 237V	1/2"	7	35	89	53.5
4064 247	4064 247V	1/2"	10	35	89	53.5
4064 257	4064 257V	3/4"	10	39.5	91.5	62
4064 267	4064 267V	1"	10	44.5	95.5	71

Ersatzmembran
Запасная мембрана
Przepona zamienna

4 Wege 4 ответвления 4-sekcji



ART.-NR. / КОД / KOD		D	F (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)
EPDM	Viton®					
4064 7271	4064 7271V	20 mm	10	35	89	53.5
4064 727	4064 727V	20 mm	7	35	89	53.5
4064 74A7	4064 74A7V	22 mm	10	35	89	53.5
4064 75A7	4064 75A7V	25 mm	10	39.5	91.5	62
4064 737	4064 737V	1/2"	7	35	89	53.5
4064 747	4064 747V	1/2"	10	35	89	53.5
4064 757	4064 757V	3/4"	10	39.5	91.5	62
4064 767	4064 767V	1"	10	44.5	95.5	71

ART.-NR. КОД KOD	Тип Тип Typ
005860.036	EPDM
005865.036	Viton®

5 Wege 5 ответвлений 5-sekcji



ART.-NR. / КОД / KOD		D	F (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)
EPDM	Viton®					
4064 9271	4064 9271V	20 mm	10	35	89	53.5
4064 927	4064 927V	20 mm	7	35	89	53.5
4064 94A7	4064 94A7V	22 mm	10	35	89	53.5
4064 95A7	4064 95A7V	25 mm	10	39.5	91.5	62
4064 937	4064 937V	1/2"	7	35	89	53.5
4064 947	4064 947V	1/2"	10	35	89	53.5
4064 957	4064 957V	3/4"	10	39.5	91.5	62
4064 967	4064 967V	1"	10	44.5	95.5	71

3-Wege-Düsenräger für Pflanzenschutzgeräte mit Membran-Rückschlagventil

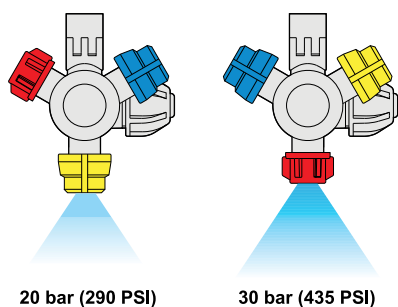
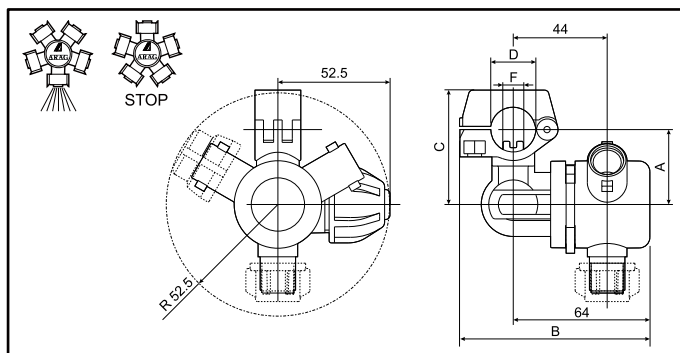
- Zwei Steckanschlüsse und ein Anschluss mit Gewindekopf G 3/8
- Max. Betriebsdruck:
20 bar (290 PSI) am Steckanschluss
30 bar (435 PSI) am Gewindeanschluss
- Verfügbar mit Dichtungen aus EPDM oder Viton®
- Serienmäßiger Bausatz mit Schraube und Mutter aus Edelstahl
- Geringer Raumbedarf

Держатель на три сопла с мембранным отсекателем для полевых опрыскивателей

- Два быстроразъемных соединения и одно соединение с резьбовым колпачком G 3/8
- Максимальное рабочее давление:
20 бар (290 ф/кв.д.) на быстроразъемном соединении
30 бар (435 ф/кв.д.) на резьбовом колпачке
- В наличии с прокладками из каучука ЭПДМ или Viton®
- Набор винта и гайка из нерж. стали в стандартной комплектации
- Небольшие размеры

Oprawa dyszy 3-drożna do opryskiwaczy polowych z zaworkiem membranowym antykropelkowym

- Dwie szybkozłączki i złączka z kołpakiem gwintowanym G 3/8
- Maksymalne ciśnienie robocze:
20 bar (290 PSI) na szybkozłączce
30 bar (435 PSI) na kołpaku gwintowanym
- Dostępna z uszczelkami z EPDM lub Vitonu®
- Komplet śrub i nakrętek ze stali INOX dostarczony w wyposażeniu
- Zredukowane gabaryty



ART.-NR. / КОД / KOD		D	F (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)
EPDM	Viton®					
4064 1271	4064 1271V	20 mm	10	35	89	53.5
4064 14A7	4064 14A7V	22 mm	10	35	89	53.5
4064 15A7	4064 15A7V	25 mm	10	39.5	91.5	62
4064 137	4064 137V	1/2"	7	35	89	53.5
4064 147	4064 147V	1/2"	10	35	89	53.5
4064 157	4064 157V	3/4"	10	39.5	91.5	62
4064 167	4064 167V	1"	10	44.5	95.5	71

Left Compact Jet

Düsenräger Serie Compact-Jet LINKSSEITIGE Ausführung

Falls Zubehör montiert wird, das mit den Standard-Düsenrägern (Abb. 1) interferiert, können Düsenräger in der linksseitigen Ausführung (Abb. 2) bestellt werden. Für alle Ausführungen der Düsenräger Serie Compact-Jet mit 2-3-4-5 Wegen und für Schlauch verfügbar.

BESTELLEN

Die Variante "L" zwischen den ersten und den zweiten Teil des Düsenrägercodes einfügen.

Beispiel:

Standard-Ausführung: **4064 2271**

Linksseitige Ausführung: **4064 L 2271**

Соплодержатели серии Compact-Jet ЛЕВОСТОРОННЕГО исполнения

Если у вас возникают проблемы при монтаже аксессуаров со станд. соплодерж. (рис. 1), можно заказать соплодержатели левосторон. исполнения (рис. 2). В наличии соплодержатели для всех вариантов соплодержателей серии Compact-Jet на 2—3—4—5 ответвлений и для гибких шлангов.

СПОСОБ ЗАКАЗА

Вставьте "L" между первой и второй частью кода соплодержателя.

Пример:

Стандартный вариант исполнения: **4064 2271**

Левосторонний вариант: **4064 L 2271**

Oprawa dyszy serii Compact-Jet w wersji LEWEJ

W przypadku zamontowania na belce dodatkowego wyposażenia, które może uderzać o standardową oprawę dysz (rys.1), możliwe jest zamówienie opraw dysz w wersji lewej (rys.2). Dostępne dla wszystkich wersji opraw dysz serii Compact-Jet 2-3-4-5-drożnych na rurkę i na wąż.

JAK ZAMÓWIĆ

Wpisać wariant "L" między pierwszą a drugą częścią kodu oprawy dysz.

Przykład:

Wersja standardowa: **4064 2271**

Wersja lewa: **4064 L 2271**



STANDARD

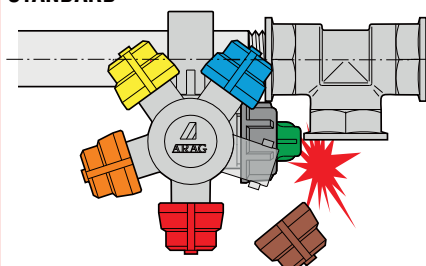


Abb. - puc. - rys. 1

LEFT

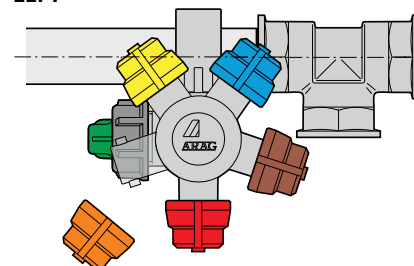
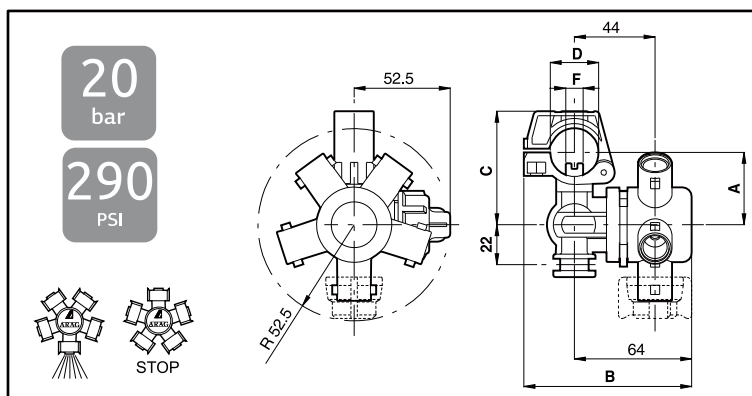


Abb. - puc. - rys. 2

**NOZZLES
& CAPS**



Compact Jet



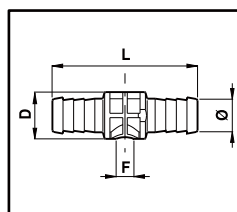
ART.-NR. / КОД / KOD		D	F (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)
EPDM	Viton®					
4064 7W7	4064 7W7V	1/2"	10	35	89	53.5
4064 7Y7	4064 7Y7V	3/4"	10	39.5	91.5	62
4064 7K7	4064 7K7V	1"	10	44.5	95.5	71

ART.-NR. КОД KOD	Тип Тип Typ
005860.036	EPDM
005865.036	Viton®

НИИ

ART.-NR. / КОД / KOD		D	F (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)
EPDM	Viton®					
4064 9W7	4064 9W7V	1/2"	10	35	89	53.5
4064 9Y7	4064 9Y7V	3/4"	10	39.5	91.5	62
4064 9K7	4064 9K7V	1"	10	44.5	95.5	71

Łączniki z końcówką na belki z węzłem gietkim



ART.-NR. KOД KOD	D	Ø (mm)	F (mm)	L (mm)	
427 413	1/2"	13	10	88	10
427 519	3/4"	19	10	82	10
427 525	3/4"	25	10	82	10
427 619	1"	19	10	82	10
427 625	1"	25	10	82	10

Düsenträger für Schlauchbalken

- Schlauchanschluss Ø 15 mm und für U-Balken ausgelegtem Gehäuse
- Steckanschluss für Düsenträgerkopf
- Max. Betriebsdruck: 20 bar
- Verfügbar mit Dichtungen aus EPDM oder Viton®
- Geringer Raumbedarf

Соплодержатели для штанг со шлангом

- Соединение штуцера диам. 15 мм и корпус для U-образных штанг
- Быстроразъемное соединение для колпачка
- Максимальное рабочее давление: 20 бар
- В наличии с прокладками из каучука ЭПДМ или Viton®
- Небольшие размеры

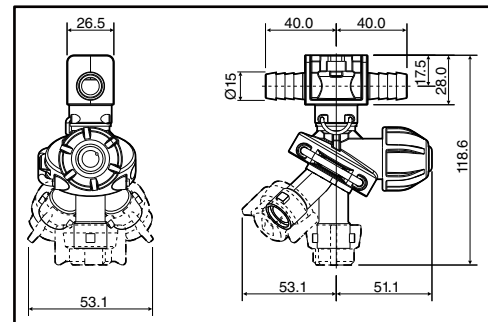
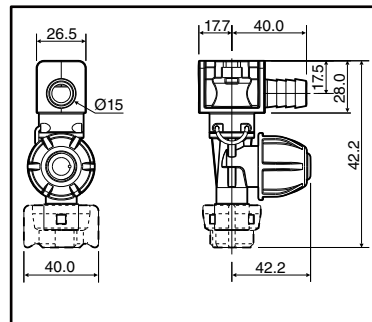
Oprawy dysz na beleki z wężem giętkim

- Łącznik końcówki na węż Ø 15 mm i korpus profilowany do belek w formie litery "U"
- Szybkozłączka do kolpaka
- Maksymalne ciśnienie robocze 20 bar
- Dostępna z uszczelkami z EPDM lub Vitonu®
- Zredukowane gabaryty



20
bar

290
PSI



Einzelner Schlauchanschluss, 1-Weg
Одинарный штуцер, одно
ответвление
Złączka na węży pojedyncza,
jednodrożna



Einzelner Schlauchanschluss, 3-Wege
Одинарный штуцер, три
ответвления
Złączka na węży pojedyncza,
trzydrożna



Doppel-Schlauchanschluss, 1-Weg
Двойной штуцер, одно
ответвление
Złączka na węży podwójna,
jednodrożna



Doppel- Schlauchanschluss, 3-Wege
Двойной штуцер, три
ответвления
Złączka na węży podwójna,
trzydrożna





DÜSENTRÄGE FÜR SCHLAUCHBALKEN СОПЛОДЕРЖАТЕЛИ ДЛЯ ГИБКОГО ШЛАНГА OPRAWY DYSZ NA BELEKI Z WĘŻEM GIĘTKIM

413

Düsenträger mit Bajonett- und 3/8"-Gewinde Anschluss und mit einzeln, doppelt und dreifach Schlauchanschluss

- Betriebsdruck max. 20 bar

Корпуса соплодержателей с быстроразъемными соединениями или резьбовыми соединениями от 3/8 дюйма, одинарными, двойными и тройными штуцерами

- Максимальное рабочее давление: 20 бар

Korpusy oprawy dysz z szybkozłączkami lub złączkami gwintowanymi 3/8" i złączką pojedynczą, podwójną lub potrójną na wąż

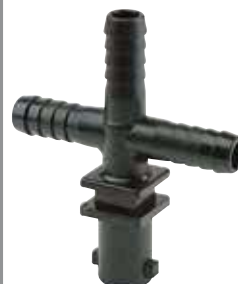
- Max ciśnienie robocze 20 bar



ART.-NR. КОД KOD	Ø	
413 111	10 mm (3/8")	25
413 112	13 mm (1/2")	25
413 113	19 mm (3/4")	25



ART.-NR. КОД KOD	Ø	
413 121	10 mm (3/8")	25
413 122	13 mm (1/2")	25
413 123	19 mm (3/4")	25



ART.-NR. КОД KOD	Ø	
413 131	10 mm (3/8")	25
413 132	13 mm (1/2")	25
413 133	19 mm (3/4")	25



ART.-NR. КОД KOD	Ø	
413 211	10 mm (3/8")	10
413 212	13 mm (1/2")	10
413 213	19 mm (3/4")	10



ART.-NR. КОД KOD	Ø	
413 221	10 mm (3/8")	10
413 222	13 mm (1/2")	10
413 223	19 mm (3/4")	10



ART.-NR. КОД KOD	Ø	
413 231	10 mm (3/8")	10
413 232	13 mm (1/2")	10
413 233	19 mm (3/4")	10



ART.-NR. КОД KOD	Ø	
413 411	10 mm (3/8")	10
413 412	13 mm (1/2")	10
413 413	19 mm (3/4")	10



ART.-NR. КОД KOD	Ø	
413 421	10 mm (3/8")	10
413 422	13 mm (1/2")	10
413 423	19 mm (3/4")	10



ART.-NR. КОД KOD	Ø	
413 531	10 mm (3/8")	25
413 532	13 mm (1/2")	25
413 533	19 mm (3/4")	25



ART.-NR. КОД KOD	Ø	
413 511	10 mm (3/8")	25
413 512	13 mm (1/2")	25
413 513	19 mm (3/4")	25



ART.-NR. КОД KOD	Ø	
413 521	10 mm (3/8")	25
413 522	13 mm (1/2")	25
413 523	19 mm (3/4")	25



ART.-NR. КОД КОД	Ø	
413 3212	13 mm (1/2")	5
413 3213	19 mm (3/4")	5



ART.-NR. КОД КОД	Ø	
413 3222	13 mm (1/2")	5
413 3223	19 mm (3/4")	5



ART.-NR. КОД КОД	Ø	
413 3232	13 mm (1/2")	5
413 3233	19 mm (3/4")	5



ART.-NR. КОД КОД	Ø	
413 211.010	10 mm (3/8")	25
413 212.010	13 mm (1/2")	25
413 213.010	19 mm (3/4")	25



ART.-NR. КОД КОД	Ø	
413 221.010	10 mm (3/8")	25
413 222.010	13 mm (1/2")	25
413 223.010	19 mm (3/4")	25



ART.-NR. КОД КОД	Ø	
413 231.010	10 mm (3/8")	25
413 232.010	13 mm (1/2")	25
413 233.010	19 mm (3/4")	25



ART.-NR. КОД КОД	
400 270N	25



ART.-NR. КОД КОД	
402 275N	25



ART.-NR. КОД КОД	vie ways vias	
4012 275N	3	5

Montageschellen

Монтажные хомутики

Opaski montażowe



ART.-NR. КОД КОД	Für Schläuche для шлангов do rur	Ø	
413 003	26.4 mm (3/4")	10	
413 004	33.3 mm (1")	10	
413 005	42 mm (1" 1/4)	10	



ART.-NR. КОД КОД	Für Schläuche для шлангов do rur	
413 013	19 mm (3/4")	10
413 014	25 mm (1")	10
413 015	31.8 mm (1" 1/4)	10
413 016	38 mm (1" 1/2)	10

45°-Umlenkung für doppelten Steckanschluss
Соединение 45° для двойного
быстроразъемного фитинга
Rozgałęzienie pod kątem 45° do podwójnej
szybkoszłączki



ART.-NR. КОД КОД	
4029 1601	25



ART.-NR. КОД КОД	
4029 1401	25



ART.-NR. КОД КОД	F	
400 279	1/2"	25
400 280	3/4"	25

Steckanschluss für 90°-Düsenkopf
Быстроразъемное соединение для
колпачка 90°
Szybkoszłączka do kołpaka 90°

Endstück 1/2" F mit 45°-Steckanschluss
Концевой фитинг с внут. рез. 1/2 дюйма с
быстроразъемным соединением 45°
Końcówka 1/2" F z szybkoszłączką 45°



KUGEL-DÜSENTRÄGER ШАРОВОЙ ДЕРЖАТЕЛЬ OPRAWA DYSZY KULOWA

HANDLOCK

Kugel-Düsenträger HAND-LOCK

- Montage am und Abnahme vom Schlauch ohne Erfordernis von Werkzeugen
- Bis auf 54° in alle Richtungen schwenkbare Düse
- Max. Betriebsdruck: 10 bar
- Mit EPDM-Dichtungen verfügbar (VITON® auf Anfrage)
- Gehäuse aus mit Glasfaser verstärktem PP, Stifte aus rostfreiem Stahl
- Kugel mit O-Ring für Abdichtung
- NPT-Kugelgewinde
- Austauschbarer und in verschiedenen Maßen verfügbarer Zentierzahn (F)

ANWENDUNGSBEREICHE

Für jede Applikation in der Industrie und Landwirtschaft geeignet:

- Pkw- und Lkw-Wäsche
- Wäsche von Industriemaschinen und -teilen
- Metallwäsche
- Entfetten von Teilen
- Reduzierung der Schaumbildung
- Sprühlackierung
- Wäsche von Leiterplatten
- Wäsche und Behandlungen von Lebensmitteln

Шаровой держатель HAND-LOCK

- Монтаж и демонтаж с трубы без применения инструментов
- Поворот распылителя на 54° во всех направлениях
- Макс. рабочее давление: 10 бар
- В наличии с прокладками из каучука ЭПДМ (по запросу из VITON®)
- Корпус из упрочненного стекловолокном ПП, штифты из нерж стали
- Шар с уплотнительным кольцом
- Шар с нормальной трубной резьбой
- Заменяемая центрирующая собачка (F) различных размеров

ПРИМЕНЕНИЯ

Подходит для любого использования в промышленности и сельском хозяйстве:

- Мойка автомобилей и грузовиков
- Мойка промышленных машин и деталей
- Промывка металлов
- Удаление смазки с деталей
- Снижение пены
- Окраска распылением
- Промывка печатных контуров
- Промывка и обработка пищевых продуктов

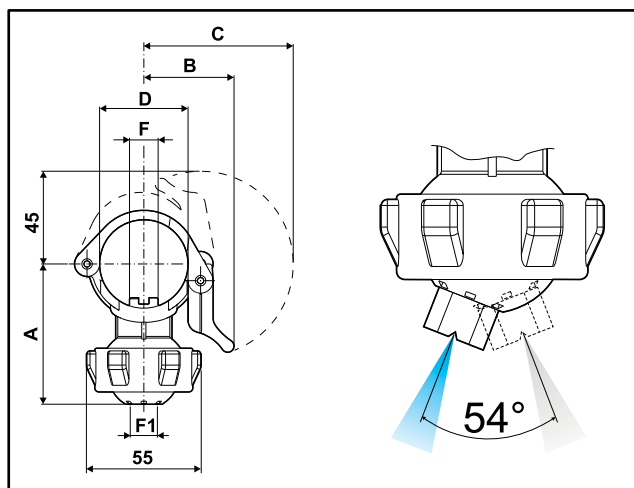
Oprawa dyszy kulowa HAND-LOCK

- Montaż i demontaż rury bez użycia narzędzi
- Dysza nastawna do 54° we wszystkich kierunkach
- Maksymalne ciśnienie robocze 10 bar
- Dostępna z uszczelkami z EPDM (VITONU® na życzenie)
- Korpus z PP wzmacniony włóknem szklanym, kołki ze stali inox
- Kula z O'Ringiem uszczelniającym
- Gwintowanie kuli NPT
- Zapadka centrująca (F) wymienna i dostępna w różnych wymiarach

ZASTOSOWANIE

Odpowiedni do każdej typologii zastosowania przemysłowego i rolniczego:

- Mycie samochodów i ciężarówek
- Mycie maszyn i komponentów przemysłowych
- Mycie metali
- Odtłuszczenie komponentów
- Redukcja piany
- Malowanie sprayem
- Mycie obwodów drukowanych
- Mycie i obróbka żywności



ART.-NR. KOD KOD		F1	F	D	A	B	C
40857BN	★	1/8" NPT	10	1"	62 mm	39 mm	67 mm
40867BN	★	1/4" NPT					
40877BN	★	3/8" NPT					
40857CN	★	1/8" NPT	14				
40867CN	★	1/4" NPT					
40877CN	★	3/8" NPT					
40857DN	★	1/8" NPT	17				
40867DN	★	1/4" NPT					
40877DN	★	3/8" NPT					
40858BN	★	1/8" NPT	10	1" 1/4	67 mm	43 mm	72 mm
40868BN	★	1/4" NPT					
40878BN	★	3/8" NPT					
40858CN	★	1/8" NPT	14				
40868CN	★	1/4" NPT					
40878CN	★	3/8" NPT					
40858DN	★	1/8" NPT	17				
40868DN	★	1/4" NPT					
40878DN	★	3/8" NPT					
40859BN	★	1/8" NPT	10	1" 1/2	71 mm	46 mm	75 mm
40869BN	★	1/4" NPT					
40879BN	★	3/8" NPT					
40859CN	★	1/8" NPT	14				
40869CN	★	1/4" NPT					
40879CN	★	3/8" NPT					
40859DN	★	1/8" NPT	17				
40869DN	★	1/4" NPT					
40879DN	★	3/8" NPT					

*: Die in der Tabelle angegebene Farbe bezieht sich auf die reelle Farbe der Kugeln.
*: цветом в таблице обозначается действительный цвет шаров
*: kolor w tabeli odnosi się do rzeczywistego koloru kulek



KUGEL-DÜSENTRÄGER ШАРОВОЙ ДЕРЖАТЕЛЬ OPRAWA DYSZY KULOWA



Kugel-Düsenträger mit Gewindeanschluss

- Düsenträger verfügbar mit NPT-Gewinde
- Bis auf 54° in alle Richtungen schwenkbare Düse
- Max. Betriebsdruck: 10 bar
- Mit EPDM-Dichtungen verfügbar (VITON® auf Anfrage)
- Gehäuse aus mit Glasfaser verstärktem PP
- Kugel mit O-Ring für Abdichtung
- NPT-Kugelgewinde

ANWENDUNGSBEREICHE

Für jede Applikation in der Industrie und Landwirtschaft geeignet:

- Pkw- und Lkw-Wäsche
- Wäsche von Industriemaschinen und -teilen
- Metallwäsche
- Entfetten von Teilen
- Reduzierung der Schaumbildung
- Sprühlackierung
- Wäsche von Leiterplatten
- Wäsche und Behandlungen von Lebensmitteln

Шаровой держатель с резьбовым соединением

- В распоряжении корпус держателя с резьбой NPT
- Поворот распылителя на 54° во всех направлениях
- Макс. рабочее давление: 10 бар
- В наличии с прокладками из каучука ЭПДМ (по запросу из VITON®)
- Корпус из упрочненного стекловолокном ПП
- Шар с уплотнительным кольцом
- Шар с нормальной трубной резьбой

ПРИМЕНЕНИЯ

Подходит для любого использования в промышленности и сельском хозяйстве:

- Мойка автомобилей и грузовиков
- Мойка промышленных машин и деталей
- Промывка металлов
- Удаление смазки с деталей
- Снижение пены
- Окраска распылением
- Промывка печатных контуров
- Промывка и обработка пищевых продуктов

Оправа dyszy kulowa ze złączką gwintowaną

- Корпус оправы dyszy доступный с гвинтом NPT
- Dysza nastawna do 54° we wszystkich kierunkach
- Maksymalne ciśnienie robocze 10 bar
- Dostępna z uszczelkami z EPDM (VITON® na życzenie)
- Korpus z PP wzmocniony włóknem szklanym
- Kula z O'Ringiem uszczelniającym
- Gwintowanie kuli NPT

ZASTOSOWANIE

Odpowiedni w każdej typologii zastosowania przemysłowego i rolniczego:

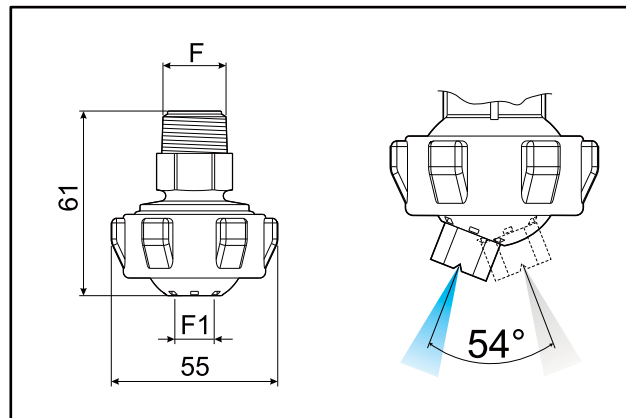
- Mycie samochodów i ciężarówek
- Mycie maszyn i komponentów przemysłowych
- Mycie metali
- Odtłuszczanie komponentów
- Redukcja piany
- Malowanie sprayem
- Mycie obwodów drukowanych
- Mycie i obróbka żywności

10
bar

145
PSI



ART.-NR. КОД KOD		F1	F
4080B0N	*	1/8" NPT	1/4" NPT
4081B0N	*	1/4" NPT	
4082B0N	*	3/8" NPT	
4080C0N	*	1/8" NPT	3/8" NPT
4081C0N	*	1/4" NPT	
4082C0N	*	3/8" NPT	
4080D0N	*	1/8" NPT	1/2" NPT
4081D0N	*	1/4" NPT	
4082D0N	*	3/8" NPT	



*: Die in der Tabelle angegebene Farbe bezieht sich auf die reelle Farbe der Kugeln.
*: цветом в таблице обозначается действительный цвет шаров
*: kolor w tabeli odnosi się do rzeczywistego koloru kulek



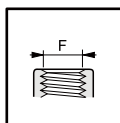


DÜSENTRÄGER ДЕРЖАТЕЛИ OPRAWY DYSZY

Gelenk-Düsen­träger mit Bajonettanschluss (ohne Mutter)
Шарнирный держатель с быстроразъемным соединением (без колпачка)
Oprawa dyszy przegubowa z szybkozłączką (bez kolpaka)



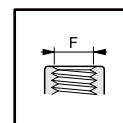
ART.-NR. КОД КОД	F	
404 072	G 1/4 (BSP)	10
404 072N	1/4" NPT	
404 082	G 3/8 (BSP)	



Gelenk-Düsen­träger mit Gewindeanschluss G 3/8
Шарнирный держатель распылителя с резьбовым колпачком G 3/8
Oprawa dyszy przegubowa z kolpakiem gwintowanym G 3/8



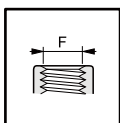
ART.-NR. КОД КОД	F	
404 070	G 1/4 (BSP)	10
404 070N	1/4" NPT	
404 080	G 3/8 (BSP)	



Gelenk-Düsen­träger mit Bajonettanschluss (ohne Mutter)
Шарнирный держатель с быстроразъемным соединением (без колпачка)
Oprawa dyszy przegubowa z szybkozłączką (bez kolpaka)



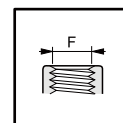
ART.-NR. КОД КОД	F	
404 172	G 1/4 (BSP)	10
404 172N	1/4" NPT	
404 182	G 3/8 (BSP)	



Gelenk-Düsen­träger mit Gewindekopf G 3/8
Шарнирный держатель с резьбовым колпачком G 3/8
Oprawa dyszy przegubowa z kolpakiem gwintowanym G 3/8



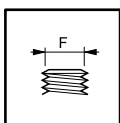
ART.-NR. КОД КОД	F	
404 170	G 1/4 (BSP)	10
404 170N	1/4" NPT	
404 180	G 3/8 (BSP)	



Gelenk-Düsen­träger G 1/4
Шарнирный держатель G 1/4
Oprawa dyszy przegubowa G 1/4



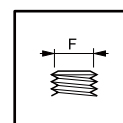
ART.-NR. КОД КОД	F	
004 750	G 1/4 (BSP)	5



Gelenk-Düsen­träger G 1/4
Фиксированный держатель G 1/4
Oprawa dyszy przegubowa G 1/4



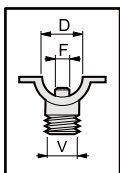
ART.-NR. КОД КОД	F	
004 760	G 1/4 (BSP)	5



Feststehender Düsen­träger
Фиксированный держатель
Oprawa dyszy stała



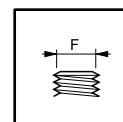
ART.-NR. КОД КОД	D	F (mm)	V (BSP)	
004 715	1/2"	7	G 3/8 M	10



Feststehender Düsen­träger
Фиксированный держатель
Oprawa dyszy stała



ART.-NR. КОД КОД	F	
004 701	G 1/4 (BSP)	25
004 702	G 1/8 (BSP)	



Ersatzüberwurfmutter aus Messing (G 3/8)
Запасная латунная бараш. гайка (G 3/8)
Nakrętka cz. zamienna z miedzi (G 3/8)



ART.-NR. КОД КОД	
004 715.030	25

Schnellverschlussadapter
Переходники быстроразъемного соединения
Adaptory szybkozłączki



ART.-NR. КОД КОД	F	
400 270	G 1/4 (BSP)	25
400 270N	1/4" NPT	



ART.-NR. КОД КОД	F	
400 275N	1/4" NPT	25

Schlepp-Spritzrohr

Трубы стекания

Przewody rurowe

Mit schnellanschluss
С быстроразъемным соединением
Z szybkozłączką

ART.-NR. КОД КОД	L mm inches	F1	
430 201	380 15"	1/4" NPT	10
430 202	610 24"	1/4" NPT	



Mit gewindeanschluss
С резьбовым соединением
Ze złączką gwintowaną

ART.-NR. КОД КОД	F	L mm inches	F1	
430 001	11/16"	380 15"	1/4" NPT	10
430 002	11/16"	610 24"	1/4" NPT	
430 101	3/8"	380 15"	1/4" NPT	
430 102	3/8"	610 24"	1/4" NPT	



Filter mit Rückschlagvorrichtung
Фильтр с противокапающей системой
Filtr z zabezpieczeniem antykaplowym



ART.-NR. КОД KOD	Typ - Тип -Typ	
424 2313	50 mesh	50
424 23135	80 mesh	
424 2314	100 mesh	

Tassenfilter
Фильтр-копачок
Filtr kubelkowy



ART.-NR. КОД KOD	Typ - Тип -Typ	
424 2302	32 mesh	100
424 2303	50 mesh	
424 23035	80 mesh	
424 2304	100 mesh	

Zylindrischer Filter
Цилиндрический фильтр
Filtr cylindryczny



ART.-NR. КОД KOD	Typ - Тип -Typ	
424 3313	50 mesh	50
424 33135	80 mesh	
424 3314	100 mesh	

Schnellverschlussadapter für Spritzgestängereinigung
Манжета быстроразъемного соединения для промывки штанги
Tuleja z szybkozłączką do mycia belki



ART.-NR. КОД KOD	F	
400 276	G 3/8 (BSP)	25
400 277	G 1/2 (BSP)	
400 276U	G 11/16 (BSP)	
400 278	G 3/4 (BSP)	
400 276B	M18 x 1.5	
400 276C	M20 x 1.5	

ART.-NR. КОД KOD	
402 909 01	25

Schlauchanschluss
Штуцер
Złączka na wąż



ART.-NR. КОД KOD	Ø	
105 108	8 mm	25
105 110	10 mm	



ART.-NR. КОД KOD	
402 904 xx	25

xx= siehe Seite 395
xx= смотрите стр. 395
xx= patrz str. 395

Befestigungsklemme für Spritzgestänge
Блокирующий зажим штанги полевого
опрыскивателя
Zacisk blokujący do belki polowej



ART.-NR. КОД KOD		
425 001	20 mm	10

Unkrautvertilgungsgestänge
Опорный зажим штанги полевого
опрыскивателя
Zacisk wspornika do belki polowej



ART.-NR. КОД KOD	Ø			
425 021	1/2"	20 mm	10	Schrauben- Bausatz Набор винта Komplet śrub
425 022	1/2"	25 mm		
425 031	20 mm	20 mm		
425 032	20 mm	25 mm		
400 100				

Unkrautvertilgungsgestängehalterungen aus
verzinktem Blech
Оцинкованный опорный зажим штанги
полевого опрыскивателя
Zacisk ocynkowany wspornika do belki polowej



ART.-NR. КОД KOD	Ø		
004 208	1/2"	25 mm	5
004 209	1/2"	30 mm	

Teilbreite aus Inox-Stahl AISI 304
Штанги из нерж. стали AISI 304
Rury inox AISI 304



ART.-NR. / КОД / KOD	Anz. Bohrungen кол-во отверстий n° otworów	L (cm)
004 204 004 2041	2	57
004 205 004 2051	3	107
004 206 004 2061	4	157
004 207 004 2071	5	207
004 212 004 2121	6	258
004 214 004 2141	7	307

Klemmen mit flaschem Anschlag

- Klemmen zur Befestigung der Düsenträger an der Balke
- Hergestellt aus Nylon®
- Feststellschrauben separat bestellen



Зажимы с плоским гнездом

- Зажимы для крепления несущих штанг распылителей к штанге полевого опрыскивателя
- Выполнены из нейлона
- Крепежные винты заказываются отдельно

ART.-NR. КОД KOD	Ø	
425 120	20 mm	25
425 130	G 1/2	
425 15A0	25 mm	
425 150	G 3/4	
425 160	G 1	

Zaciski płaskie

- Zaciski do zamocowania opraw z dyszami na belkach polowych
- Wykonane z Nylonu®
- Śruby mocujące do osobnego zamówienia

Schrauben-und Muttersatz
Набор винта и гайка
Komplet śrub i nakrętek

ART.-NR. / КОД / KOD	Typ - Тип -Typ
400 100	M6
400 101	M6 Inox / S.S.

Steckanschlüsse für Schlauch aus RILSAN Ø 6 mm

- Aus Acetalharz, spezielle Innenteile aus Edelstahl
- Interner O-Ring aus NBR

Быстроразъемные фитинги для трубы RILSAN diam. 6 mm

- Выполнены из ацетальной смолы, внутренние части из нержавеющей стали
- Внутреннее уплот. кольцо из бутадиен-нитрильного каучука

Złącza z szybkim zaciskiem do rury RILSAN Ø 6 mm

- Wykonane z żywicy acetalowej, a komponenty wewnętrzne ze stali Inox
- O'ring wewnętrzny z NBR

90°-Steckanschluss

Быстроразъемная муфта 90°
Szybkozłącze 90°



T-Steckanschluss

T-образная муфта
Szybkozłącze w formie "T"



Steckanschluss, Endstück

Концевая быстроразъемная муфта
Szybkozłącze końcowe



Endstück mit Schaft

Концевой фитинг с хвостовиком
Końcówka z uchwytem



ART.-NR. KOD KOD	Ø Schlauch diam. трубы Ø rury
F01PM 0306E	6 mm

ART.-NR. KOD KOD	Ø Schlauch diam. трубы Ø rury
F01PM 0206E	6 mm

ART.-NR. KOD KOD	Ø Schlauch diam. трубы Ø rury	F (BSP)
F01PM 010611E	6 mm	G 1/8

ART.-NR. KOD KOD	Ø Schlauch diam. трубы Ø rury	F (BSP)
F01PM 050611E	6 mm	G 1/8



(*) Montage der Verbindungsstücke siehe www.aragnet.com doc.# D30002
Монтаж муфт смотрите на сайте: www.aragnet.com doc.# D30002
Montaż złączy na stronie www.aragnet.com doc.# D30002

Schnellanschlüsse

- Für Schläuche und Rohre aus Kunststoff oder Metall
- Hergestellt aus Acetal-Kunstharz, Innenteile aus Edelstahl
- Schnelle Installation ohne Werkzeuge, das Rohr muss nicht gewindegeschnitten werden

Быстроразъемные фитинги

- Для металлических и пластмассовых труб
- Выполнены из ацетальной смолы, внутренние части из нержавеющей стали
- Быстрый монтаж без инструментов, нет необходимости в нарезке резьбы на трубе

Szybkozłącza

- Do rur metalowych lub plastikowych
- Wykonane z żywicy acetalowej, a części wewnętrzne ze stali Inox
- Szybki montaż bez użycia narzędzi, nie wymaga gwintowania rury

Schnellanschluss

Быстроразъемная муфта
Szybkozłącze



ART.-NR. KOD KOD	Ø Schlauch diam. трубы Ø rury
F01PM 0422E	22 mm
F01KM 0428E	28 mm

Schnellanschluss 90°

Быстроразъемная муфта 90°
Szybkozłącze 90°



ART.-NR. KOD KOD	Ø Schlauch diam. трубы Ø rury
F01PM 0322E	22 mm
F01KM 0328E	28 mm

Schnellanschluss "T"

T-образная муфта
Szybkozłącze w formie "T"



ART.-NR. KOD KOD	Ø Schlauch diam. трубы Ø rury
F01PM 0222E	22 mm
F01KM 0228E	28 mm

Schnellanschluss, Endstück

Terminal rapid coupling
Szybkozłącze końcowe



ART.-NR. KOD KOD	Ø Schlauch diam. трубы Ø rury	F (BSP)
F01PM 012216E	22 mm	G 3/4

Endstück mit Schaft

Terminal c/w tang
Końcówka z uchwytem



ART.-NR. KOD KOD	Ø Schlauch diam. трубы Ø rury	F (BSP)
F01PM 052214E	22 mm	G 1/2
F01PM 052216E	22 mm	G 3/4

Stopfen

Cap
Korek



ART.-NR. KOD KOD	Ø Schlauch diam. трубы Ø rury
F01PM 0822E	22 mm

BAJONETTKAPPE БЫСТРОРАЗЪЕМНЫЕ КОЛПАЧКИ KOŁPAKI SZYBKOZŁĄCZNE



BESTELLUNG СПОСОБ ЗАКАЗА JAK ZAMÓWIĆ

Wenn ein grüner Anschluss Code
402 900 bestellt werden soll, ist
402 900 05 anzugeben

Dля заказа колпачка кода
402 900 зеленого цвета
укажите **402 900 05**

W celu zamówienia kolpaka kod
402 900 w zielonym kolorze,
wpisać **402 900 05**

Standardfarben
Стандартные цвета
Kolory standardowe

Farbe Цвет Kolor	Art. (xx) Код (xx) Kod (xx)
Rot / Красный / Czerwony	03
Blau / Синий / Niebieski	04
Grün / Зеленый / Zielony	05
Gelb / Желтый / Żółty	06
Braun / Корич. / Brązowy	07

Farben auf Verlangen (fuer Lieferbestimmungen, Kontakt mit der Export Abt. nehmen)
Цвета по запросу (связитесь с коммерческим отделом для выяснения способа поставки).
Kolory na życzenie (skontaktować się z biurem handlowym odnośnie warunków dostawy).

Farbe Цвет Kolor	Art. (xx) Код (xx) Kod (xx)
Schwarz / Черный / Czarny	01
Weiß / Белый / Biały	02
Orange / Оранжевый / Pomarańczowy	08
Hellgrün / Светло-зеленый / Jasnozielony	09

Farbe Цвет Kolor	Art. (xx) Код (xx) Kod (xx)
Grau / Серый / Szary	10
Hellblau / Голубой / Błękitny	11
Dunkelblau / Темно-синий / Granatowy	12
Lila / Сиреневый / Różowy	13

Тур Тип Tur	Kappe mit dichtung Колпачок с прокладкой Kolpak z uszczelką		Ersatzdichtung Запасная прокладка Uszczelka zamienna		Für die Anwendung mit Düsen (nur Anhaltspunkte) Для использования с распылителями (только в качестве опоры) Do użycia z dyszami (tylko jako odniesienie)
	ART.-NR. КОД KOD		ART.-NR. КОД KOD		
	402 900 xx	25	402 200.040	25	ASJ ® SF / SFA / WR / WRC / LD / LDC / EF / TLT AFC / CFA / CFA-U / CFA-T / AOC / OC Albuz ® API / ADI / AXI80 / AXI110 / OCI / CVI110 Lechler ® IDK / IDKN / IDKT / LU / AD / AD90 ST / IDKS / ES / OC (small size) Hypro ® POM110 / DRIFT BETA 120° / POM 80° GUARDIAN AIR / LODRIFT 110 / ULD120 DEFLECTIP / AIRMIX 110 TeeJet ® STANDARD 0067_08 / XR 01_08 / DG TTJ / AIXR / TT / OC
	402 901 xx	25	402 200.040	25	ASJ ® TFS / TFLD / PSP / BX Albuz ® APE / EXA / ESI / AVI110 AVIOC / APM / MVI AVI80 ASJ ® ATC / TFA Albuz ® AVI-TWIN
	402 902 xx	25	402 200.040	25	Lechler serie 652 Lechler serie ID
	402 904 xx	25	402 200.040	25	ASJ ® HC / HCF ASJ ® DEF Albuz ® TK FloodJet® FL FullJet® TG FullCone TX AITXA ConeJet® Lechler TR / ITR
	402 905 xx	25	402 200.040 + 402 105.030	25	ASJ ® HCA80 / HCC HCI80 / HCI 60 / HCI40 Albuz ® ATR 80 / ATR 60 ATI 60 / TVI80 ASJ ® NC DC Albuz ® ATR / AMPT Platte und Drallkörper aus Keramik Дозатор и сердцевина из керамики Płytką i przenośnik ceramiczny
	402 906 xx	25	402 200.040	25	TeeJet ® Flat Spray Tips (larger capacities) Standard -10 -20 XR -10 -15
	402 907 xx	25	402 200.040	25	TJ TwinJet ® No. TJ60 Spray Tip TeeJet ® TTI / SJ3 / DGTJ60 TeeJet ® AI / AIUB No. AI Spray Tip
	402 908 xx	25	402 200.040	25	ASJ ® DEF140 TK-VS FloodJet® Turbo FloodJet™
	402 909 01 Nur in schwarzer Farbe Только черного цвета Tylko czarny kolor	25	402 200.040	25	Ermöglicht es, einige Düsen zu schliessen, um die Zwischenreihe zu ändern Позволяет закрыть несколько распылителей, чтобы изменить расстояние между рядами Pozwala na zamknięcie niektórych dysz do zmiany rozstawu rzędów
	402 910 01 (1/4" NPT) 402 912 01 (1/8" NPT) Nur in schwarzer Farbe Только черного цвета Tylko czarny kolor	25	402 200.040	25	Mit Gewinde 1/4" NPT für die Anwendung von Gewindedüsen oder eines Kontrollmanometers С резьбой 1/4" NPT для использования резьбовых распылителей или для контрольного манометра Z gwintem 1/4" NPT do użycia dysz gwintowanych lub do manometru kontroli
	402 915 xx	25	402 200.040 + G11015	25	Albuz ® TVI



UNIVERSAL-DÜSENTRÄGERKAPPE УНИВЕРСАЛЬНЫЙ КОЛПАЧОК UNIWERSALNY KOŁPAK DO OPRAW DYSZ

UNI-CAP

Universal-Düsenträgerkappe "UNI-CAP"

- Universale Düsenkappe, die mit den meisten handelsüblichen Düsen verwendet werden kann
- Erleichtert die Lagerverwaltung und reduziert damit die Betriebskosten

Универсальный колпачок соплодержателя UNI-CAP

- Универсальный колпачок, используемый с большинством распылителей из торговли
- Упрощает управление складом и снижает эксплуатационные затраты

Uniwersalny kołpak do opraw dysz "UNI-CAP"

- Kołpak uniwersalny używany z większością dysz dostępnych w sprzedaży
- Ułatwia zarządzanie magazynem redukując koszty eksploatacji



PATENTED

ART.-NR. КОД KOD	Ersatzdichtung Запасная прокладка Uszczelka zamienną
	ART.-NR. / КОД / KOD
402 990 xx	402 200.040 (pack 25 pz.)

Eine einzige Düsenkappe für Ihre Düsen!
Всего лишь один колпачок для ваших распылителей!
Tylko jeden kołpak do waszych dysz!

für Düsen / для распылителей / do dysz

ASJ® AFC / BX / CFA / CFA-U / CFA-T / ATC / EF
FF / SF / LD / LDC / PSP / SFA / TFA / TFLD
TFS / WR / WRC / AOC
Albuz® API / ADI / AXI / APE-EXA / AVI / APM-EXA
Lechler LU
Lurmark Flat fan tips - Air Mix
TeeJet® Flat fan tips
Std.-0067 -08
XR -01 -06
DG -015 -05
Lechler serie 652
Lechler serie ID
AI TeeJet®

BESTELLUNG СПОСОБ ЗАКАЗА JAK ZAMÓWIĆ

Wenn ein grüner Anschluss Code
402 900 bestellt werden soll, ist
402 900 05 anzugeben

Für den Auftrag der Kappe
402 900 in der Farbe
402 900 05

W celu zamówienia kołpaka kod
402 900 w zielonym kolorze,
wpisać 402 900 05

Standardfarben
Стандартные цвета
Kolory standardowe

Farbe Цвет Kolor	Art. (xx) Код (xx) Kod (xx)
Rot / Красный / Czerwony	03
Blau / Синий / Niebieski	04
Grün / Зеленый / Zielony	05
Gelb / Желтый / Żółty	06
Braun / Корич. / Brązowy	07

Farben auf Verlangen (für Lieferbestimmungen, Kontakt mit der Export Abt. nehmen)
Цвета по запросу (связаться с коммерческим отделом для выяснения способа поставки).
Kolory na życzenie (skontaktować się z biurem handlowym odnośnie warunków dostawy).

Farbe Цвет Kolor	Art. (xx) Код (xx) Kod (xx)
Schwarz / Черный / Czarny	01
Weiß / Белый / Biały	02
Orange / Оранжевый / Pomarańczowy	08
Hellgrün / Светло-зеленый / Jasnozielony	09

Farbe Цвет Kolor	Art. (xx) Код (xx) Kod (xx)
Grau / Серый / Szary	10
Hellblau / Голубой / Błękitny	11
Dunkelblau / Темно-синий / Granatowy	12
Lila / Сиреневый / Różowy	13

"Hardi" düsenkappen

Колпачки "Hardi"

Kołpaki "Hardi"

Typ Тип Typ	Kappe mit dichtung Колпачок с прокладкой Kołpak z uszczelką		Ersatzdichtung Запасная прокладка Uszczelka zamienną		Für die Anwendung mit Düsen (nur Anhaltspunkte) Для использования с распылителями (только в качестве опоры) Do użycia z dyszami (tylko jako odniesienie)
	ART.-NR. / КОД / KOD		ART.-NR. / КОД / KOD		
	422 CPH FF01	25	402 200.040	25	 ASJ® SF / SFA / WR / WRC / LD / LDC EF / TLT / AFC / CFA / CFA-U / CFA-T / AOC / OC Albuz® API / ADI / AXI80 / AXI110 / OCI / CVI110 Lechler® IDK / IDKN / IDKT / LU / AD / AD90 / ST IDKS / ES / OC (small size) Hypro® POM110 / DRIFT BETA 120° / POM 80° GUARDIAN AIR / LODRIFT 110 / ULD120 DEFLECTIP / AIRMIX 110 TeeJet® STANDARD 0067_08 / XR 01_08 / DG TTJ / AIXR / TT / OC
	422 CPH TF01	25	402 200.040	25	 ASJ® TFS / TFLD / PSP / BX Albuz® APE / EXA / ESI / AVI110 AVIOC / APM / MVI AVI80 ASJ® ATC / TFA Albuz® AVI-TWIN
	422 CPH HC01	25	402 200.040	25	 ASJ® HC / HCF ASJ® DEF / DEF140 Albuz® TK FloodJet® FL FullJet® TG FullCone TX AITXA ConeJet® Lechler TR / ITR

STANDARD FLAT FAN

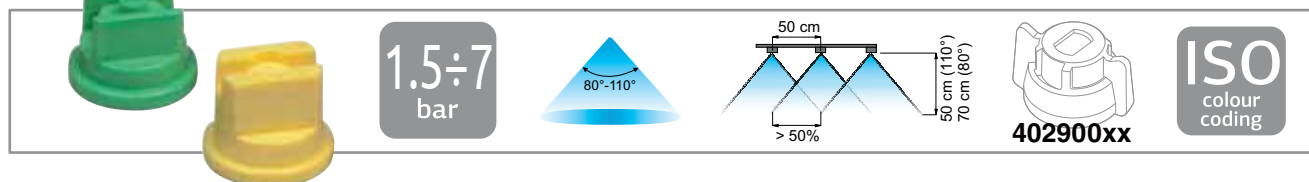
DÜSEN RАСПЫЛИТЕЛИ DYSZE



- Im korrekten Abstand am Gestänge montiert und in der richtigen Bodenhöhe zur behandelnden Fläche ausgerichtet, garantieren sie eine gleichmäßige Abdeckung.
- Aus chemisch hoch widerstandsfähigem Delrin® gegossen, das eine optimale Verschleißfestigkeit verleiht.
- Geeignet für Behandlungen mit Herbiziden, Fungiziden und Insektiziden.

- Если распылители смонтированы на штанге с правильным шагом расстановки и находятся на должной высоте от обрабатываемой поверхности, будет обеспечиваться равномерное покрытие участка.
- Штампованный корпус из Delrin®, химически устойчивого материала, наделяет изделие отличными характеристиками в отношении длительности ресурса.
- Подходит для обработок гербицидами, фунгицидами и инсектицидами.

- Zamontowane na belce, odpowiednio rozstawione i w odpowiedniej odległości od obrabianej powierzchni, gwarantują równomierne pokrycie obrabianej powierzchni.
- Wykonane z tworzywa Delrin®, materiału o dużej stabilności chemicznej, nadającego doskonałej charakterystyki trwałości.
- Odpowiedni do zabiegów ze środkami chwastobójczymi, grzybobójczymi i owadobójczymi.



ART.-NR. 110° KOD 110° KOD 110°	 bar	 drop 110°	 l/min	l/ha (Düsenabstand: 50 cm) л/га (шаг расстановки распылителей: 50 см) l/ha (odległość między dyszami: 50 cm)										 drop 80°	ART.-NR. 80° KOD 80° KOD 80°
				4 km/h	6 km/h	8 km/h	10 km/h	12 km/h	14 km/h	16 km/h	18 km/h	20 km/h	25 km/h		
422SF11001	1.5	F	0.28	85	57	42	34	28	24	21	19	17	14	F	422SF08001
	3	VF	0.40	120	80	60	48	40	34	30	27	24	19	VF	
	5	VF	0.52	155	103	77	62	52	44	39	34	31	25	VF	
	7	VF	0.61	183	122	92	73	61	52	46	41	37	29	VF	
422SF110015	1.5	F	0.42	127	85	64	51	42	36	32	28	25	20	F	422SF080015
	3	VF	0.60	180	120	90	72	60	51	45	40	36	29	VF	
	5	VF	0.77	232	155	116	93	77	66	58	52	46	37	VF	
	7	VF	0.92	275	183	137	110	92	79	69	61	55	44	VF	
422SF11002	1.5	F	0.57	170	113	85	68	57	48	42	38	34	27	F	422SF08002
	3	F	0.80	240	160	120	96	80	69	60	53	48	38	F	
	5	VF	1.03	310	207	155	124	103	89	77	69	62	50	VF	
	7	VF	1.22	367	244	183	147	122	105	92	81	73	59	VF	
422SF110025	1.5	F	0.71	212	141	106	85	71	61	53	47	42	34	---	NA
	3	F	1.00	300	200	150	120	100	86	75	67	60	48		
	5	VF	1.29	387	258	194	155	129	111	97	86	77	62		
	7	VF	1.53	458	306	229	183	153	131	115	102	92	73		
422SF11003	1.5	M	0.85	255	170	127	102	85	73	64	57	51	41	M	422SF08003
	3	F	1.20	360	240	180	144	120	103	90	80	72	58	F	
	5	F	1.55	465	310	232	186	155	133	116	103	93	74	F	
	7	VF	1.83	550	367	275	220	183	157	137	122	110	88	VF	
422SF11004	1.5	M	1.13	339	226	170	136	113	97	85	75	68	54	M	422SF08004
	3	F	1.60	480	320	240	192	160	137	120	107	96	77	F	
	5	F	2.07	620	413	310	248	207	177	155	138	124	99	F	
	7	F	2.44	733	489	367	293	244	209	183	163	147	117	F	
422SF11005	1.5	C	1.41	424	283	212	170	141	121	106	94	85	68	C	422SF08005
	3	M	2.00	600	400	300	240	200	171	150	133	120	96	M	
	5	M	2.58	775	516	387	310	258	221	194	172	155	124	M	
	7	M	3.06	917	611	458	367	306	262	229	204	183	147	M	
422SF11006	1.5	C	1.70	509	339	255	204	170	145	127	113	102	81	C	422SF08006
	3	C	2.40	720	480	360	288	240	206	180	160	144	115	C	
	5	C	3.10	930	620	465	372	310	266	232	207	186	149	C	
	7	C	3.67	1.100	733	550	440	367	314	275	244	220	176	C	
422SF11008	1.5	C	2.26	679	453	339	272	226	194	170	151	136	109	C	422SF08008
	3	C	3.20	960	640	480	384	320	274	240	213	192	154	C	
	5	C	4.13	1.239	826	620	496	413	354	310	275	248	198	C	
	7	C	4.89	1.466	978	733	587	489	419	367	326	293	235	C	
422SF11010	1.5	C	2.83	849	566	424	339	283	242	212	189	170	136	C	422SF08010
	3	C	4.00	1.200	800	600	480	400	343	300	267	240	192	C	
	5	C	5.16	1.549	1.033	775	620	516	443	387	344	310	248	C	
	7	C	6.11	1.833	1.222	917	733	611	524	458	407	367	293	C	
422SF11015	1.5	VC	4.24	1.273	849	636	509	424	364	318	283	255	204	---	NA
	3	VC	6.00	1.800	1.200	900	720	600	514	450	400	360	288		
	5	VC	7.75	2.324	1.549	1.162	930	775	664	581	516	465	372		
	7	VC	9.17	2.750	1.833	1.375	1.100	917	786	687	611	550	440		

TROPFENGROSSE - РАЗМЕРЫ КАПЕЛЬ - WIELKOŚĆ KROPEL

VF	Sehr fein-Очень мелкая-Drobniutkie	< 136µm
F	Fein-Мелкая-Drobneja-Bardzo grub	136µm ÷ 177µm
M	Mittelgrob-Media-Rednie	177µm ÷ 218µm
C	Grob-Крупная-Grube	218µm ÷ 349µm
VC	Sehr grob-Очень крупная-Bardzo grub	349µm ÷ 428µm

Tausendstelmmillimeter (Bsp.: 250 µm = 0.25 mm)
µm= тысячная доля от миллиметра (например, 250 µm = 0.25 mm)
mikrometr (np.: 250µm = 0.25 mm)



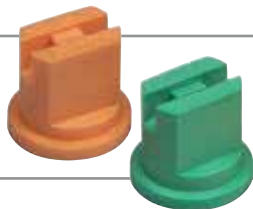
DÜSEN РАСПЫЛИТЕЛИ DYSZE

WIDE RANGE

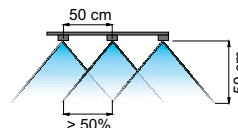
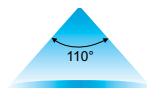
- Beständige Abdeckung über das gesamte Druckintervall.
- Beständiger Winkel von 110° bei Druckschwankung bereits ab 1 Bar.
- Reduziert die Drift bei Druckwerten von 1 - 1,5 Bar und garantiert eine ausgezeichnete Abdeckung bereits bei 1,5 - 2 Bar.
- Aus chemisch hoch widerstandsfähigem Delrin® gegossen, das eine optimale Verschleißfestigkeit verleiht.
- Geeignet für Behandlungen mit Herbiziden, Fungiziden und Insektiziden.

- Постоянное покрытие при широком изменении диапазона давления.
- Постоянный угол распыла (110°) даже при изменении давления, начиная с 1 бара.
- Снижает явление сноса капель при работе под давлением 1–1,5 бар и гарантирует превосходное покрытие уже при давлении 1,5–2 бар.
- Штампованный корпус из Delrin®, химически устойчивого материала, наделяет изделие отличными характеристиками в отношении длительности ресурса.
- Подходит для обработок гербицидами, фунгицидами и инсектицидами.

- Stałe pokrycie w szerokiej przerwie ciśnień.
- Stały kąt 110° przy zmianie ciśnienia już od 1 bar.
- Redukuje znoszenie przy ciśnieniach 1 - 1,5 bar i gwarantuje doskonałe pokrycie już przy 1,5 - 2 bar.
- Wykonane z tworzywa Delrin®, materiału o dużej stabilności chemicznej, nadającego doskonałej charakterystyki trwałości.
- Odpowiedni do zabiegów ze środkami chwastobójczymi, grzybobójczymi i owadobójczymi.



1÷7
bar



ISO
colour
coding

ART.-NR. КОД KOD				l/ha (Düsenabstand: 50 cm)									
				л/га (шаг расстановки распылителей: 50 см)									
				l/ha (odległość między dyszami: 50 cm)									
	bar	drop	l/min	4 km/h	6 km/h	8 km/h	10 km/h	12 km/h	14 km/h	16 km/h	18 km/h	20 km/h	25 km/h
422WR11001	1	F	0.23	69	46	35	28	23	20	17	15	14	11
	2	F	0.33	98	65	49	39	33	28	24	22	20	16
	3	VF	0.40	120	80	60	48	40	34	30	27	24	19
	5	VF	0.52	155	103	77	62	52	44	39	34	31	25
	7	VF	0.61	183	122	92	73	61	52	46	41	37	29
422WR110015	1	F	0.35	104	69	52	42	35	30	26	23	21	17
	2	F	0.49	147	98	73	59	49	42	37	33	29	24
	3	VF	0.60	180	120	90	72	60	51	45	40	36	29
	5	VF	0.77	232	155	116	93	77	66	58	52	46	37
	7	VF	0.92	275	183	137	110	92	79	69	61	55	44
422WR11002	1	F	0.46	139	92	69	55	46	40	35	31	28	22
	2	F	0.65	196	131	98	78	65	56	49	44	39	31
	3	F	0.80	240	160	120	96	80	69	60	53	48	38
	5	VF	1.03	310	207	155	124	103	89	77	69	62	50
	7	VF	1.22	367	244	183	147	122	105	92	81	73	59
422WR110025	1	M	0.58	173	115	87	69	58	49	43	38	35	28
	2	F	0.82	245	163	122	98	82	70	61	54	49	39
	3	F	1.00	300	200	150	120	100	86	75	67	60	48
	5	F	1.29	387	258	194	155	129	111	97	86	77	62
	7	VF	1.53	458	306	229	183	153	131	115	102	92	73
422WR11003	1	M	0.69	208	139	104	83	69	59	52	46	42	33
	2	F	0.98	294	196	147	118	98	84	73	65	59	47
	3	F	1.20	360	240	180	144	120	103	90	80	72	58
	5	F	1.55	465	310	232	186	155	133	116	103	93	74
	7	VF	1.83	550	367	275	220	183	157	137	122	110	88
422WR11004	1	M	0.92	277	185	139	111	92	79	69	62	55	44
	2	M	1.31	392	261	196	157	131	112	98	87	78	63
	3	M	1.60	480	320	240	192	160	137	120	107	96	77
	5	F	2.07	620	413	310	248	207	177	155	138	124	99
	7	F	2.44	733	489	367	293	244	209	183	163	147	117
422WR11005	1	C	1.15	346	231	173	139	115	99	87	77	69	55
	2	C	1.63	490	327	245	196	163	140	122	109	98	78
	3	M	2.00	600	400	300	240	200	171	150	133	120	96
	5	M	2.58	775	516	387	310	258	221	194	172	155	124
	7	F	3.06	917	611	458	367	306	262	229	204	183	147
422WR11006	1	C	1.39	416	277	208	166	139	119	104	92	83	67
	2	C	1.96	588	392	294	235	196	168	147	131	118	94
	3	C	2.40	720	480	360	288	240	206	180	160	144	115
	5	C	3.10	930	620	465	372	310	266	232	207	186	149
	7	M	3.67	1.100	733	550	440	367	314	275	244	220	176

TROPFENGROSSE - РАЗМЕРЫ КАПЕЛЬ - WIELKOŚĆ KROPEL

VF	Sehr fein-Очень мелкая-Drobniutkie	< 136µm
F	Fein-Мелкая-Drobneja-Bardzo grub	136µm ÷ 177µm
M	Mittelgrob-Media-Rednie	177µm ÷ 218µm
C	Grob-Kрупная-Grube	218µm ÷ 349µm

Tausendstelmmillimeter (Bsp.: 250 µm = 0.25 mm)
µm = тысячная доля от миллиметра (например, 250 µm = 0.25 мм)
mikrometr (np.: 250µm = 0.25 mm)

WIDE RANGE CERAMIC RASPYLITELI DYSZE



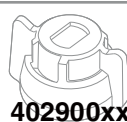
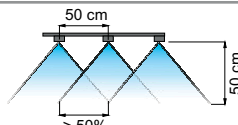
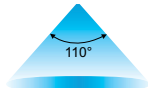
- Beständige Abdeckung über das gesamte Druckintervall.
- Beständiger Winkel von 110° bei Druckschwankung bereits ab 1 Bar.
- Reduziert die Drift bei Druckwerten von 1 - 1,5 Bar und garantiert eine ausgezeichnete Abdeckung bereits bei 1,5 - 2 Bar.
- Der aus Delrin® gegossene Außenkörper verleiht, in Verbindung mit dem Keramikeinsatz, eine optimale Verschleißfestigkeit.
- Geeignet für Behandlungen mit Herbiziden, Fungiziden und Insektiziden.

- Постоянное покрытие при широком изменении диапазона давления.
- Постоянный угол распыла (110°) даже при изменении давления, начиная с 1 бара.
- Снижает явление сноса капель при работе под давлением 1–1,5 бар и гарантирует превосходное покрытие уже при давлении 1,5–2 бар.
- Внешний штампованный корпус из Delrin® вместе с керамическим инжектором наделяют распылитель отличными характеристиками в отношении ресурса.
- Подходит для обработок гербицидами, фунгицидами и инсектицидами.

- Stałe pokrycie w szerokiej przerwie ciśnień.
- Stały kąt 110° przy zmianie ciśnienia już od 1 bar.
- Redukuje znoszenie przy ciśnieniach 1 - 1,5 bar i gwarantuje doskonałe pokrycie już przy 1,5 - 2 bar.
- Korpus zewnętrzny wykonany Delrin®, połączony z wkładką ceramiczną nadaje doskonałej charakterystyki trwałości.
- Odpowiedni do zabiegów ze środkami chwastobójczymi, grzybobójczymi i owadobójczymi.



1÷7
bar



402900xx



ART.-NR. КОД KOD	 bar	 drop	 l/min	l/ha (Düsenabstand: 50 cm) л/га (шаг расстановки распылителей: 50 см) l/ha (odległość między dyszami: 50 cm)									
				4 km/h	6 km/h	8 km/h	10 km/h	12 km/h	14 km/h	16 km/h	18 km/h	20 km/h	25 km/h
422WRC110015	1	M	0.35	104	69	52	42	35	30	26	23	21	17
	2	F	0.49	147	98	73	59	49	42	37	33	29	24
	3	F	0.60	180	120	90	72	60	51	45	40	36	29
	5	VF	0.77	232	155	116	93	77	66	58	52	46	37
	7	VF	0.92	275	183	137	110	92	79	69	61	55	44
422WRC11002	1	M	0.46	139	92	69	55	46	40	35	31	28	22
	2	F	0.65	196	131	98	78	65	56	49	44	39	31
	3	F	0.80	240	160	120	96	80	69	60	53	48	38
	5	VF	1.03	310	207	155	124	103	89	77	69	62	50
	7	VF	1.22	367	244	183	147	122	105	92	81	73	59
422WRC110025	1	M	0.58	173	115	87	69	58	49	43	38	35	28
	2	F	0.82	245	163	122	98	82	70	61	54	49	39
	3	F	1.00	300	200	150	120	100	86	75	67	60	48
	5	VF	1.29	387	258	194	155	129	111	97	86	77	62
	7	VF	1.53	458	306	229	183	153	131	115	102	92	73
422WRC11003	1	M	0.69	208	139	104	83	69	59	52	46	42	33
	2	M	0.98	294	196	147	118	98	84	73	65	59	47
	3	F	1.20	360	240	180	144	120	103	90	80	72	58
	5	F	1.55	465	310	232	186	155	133	116	103	93	74
	7	F	1.83	550	367	275	220	183	157	137	122	110	88
422WRC11004	1	M	0.92	277	185	139	111	92	79	69	62	55	44
	2	M	1.31	392	261	196	157	131	112	98	87	78	63
	3	F	1.60	480	320	240	192	160	137	120	107	96	77
	5	F	2.07	620	413	310	248	207	177	155	138	124	99
	7	F	2.44	733	489	367	293	244	209	183	163	147	117
422WRC11005	1	C	1.15	346	231	173	139	115	99	87	77	69	55
	2	M	1.63	490	327	245	196	163	140	122	109	98	78
	3	M	2.00	600	400	300	240	200	171	150	133	120	96
	5	M	2.58	775	516	387	310	258	221	194	172	155	124
	7	M	3.06	917	611	458	367	306	262	229	204	183	147
422WRC11006	1	C	1.39	416	277	208	166	139	119	104	92	83	67
	2	C	1.96	588	392	294	235	196	168	147	131	118	94
	3	C	2.40	720	480	360	288	240	206	180	160	144	115
	5	C	3.10	930	620	465	372	310	266	232	207	186	149
	7	C	3.67	1.100	733	550	440	367	314	275	244	220	176
422WRC11008	1	C	1.85	554	370	277	222	185	158	139	123	111	89
	2	C	2.61	784	523	392	314	261	224	196	174	157	125
	3	C	3.20	960	640	480	384	320	274	240	213	192	154
	5	C	4.13	1.239	826	620	496	413	354	310	275	248	198
	7	C	4.89	1.466	978	733	587	489	419	367	326	293	235

TRÖPFENGRÖSSE - РАЗМЕРЫ КАПЕЛЬ - WIELKOŚĆ KROPEL

VF	Sehr fein - Очень мелкая - Drobnutki	< 136µm
F	Fein - Мелкая - Drobnея - Bardzo grub	136µm ÷ 177µm
M	Mittelgrob - Media - Rednie	177µm ÷ 218µm
C	Grob - Крупная - Grube	218µm ÷ 349µm

Tausendstelmmillimeter (Bsp.: 250 µm = 0.25 mm)
µm = тысячная доля от миллиметра (например, 250 µm = 0.25 мм)
mikrometr (np.: 250µm = 0.25 mm)



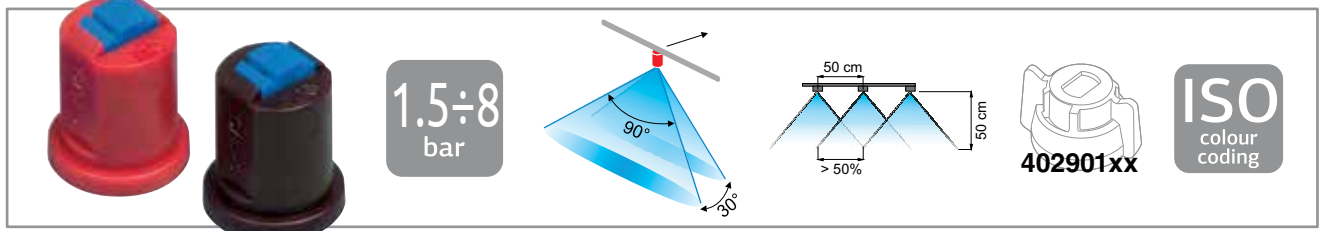
DÜSEN РАСПЫЛИТЕЛИ DYSZE

TWIN FAN STANDARD

- Bieten eine gute Abdeckleistung, verbessern das Eindringungsvermögen und die Ablagerung der Produkte.
- Die Düsen weisen die gleiche Durchflussmenge der Standard Fan Düsen auf, erzeugen jedoch kleinere Tropfen, wodurch eine besseren Abdeckung erzielt wird.
- Düse mit Doppelausgang in einem einzigen Körper.
- Um die Filtrierung zu berechnen, muss die einer Standarddüse durch zwei dividiert werden
- Aus chemisch hoch widerstandsfähigem Delrin® gegossen, das eine optimale Verschleißfestigkeit verleiht.
- Geeignet für Behandlungen mit Herbiziden, Fungiziden und Insektiziden.

- Эти модели хорошо покрывают культуру, улучшая проникновение в нее капель и их осаждение на ней.
- У распылителей Twin Fan Standard такой же расход, как и у моделей Standard Fan, но более мелкие размеры капель, способные обеспечить лучшее покрытие.
- Распылитель с двумя выходами на одном корпусе.
- Фильтрация рассчитывается делением наполовину значения фильтрации стандартного распылителя.
- Штампованный корпус из Delrin®, химически устойчивого материала, наделяет изделие отличными характеристиками в отношении длительности ресурса.
- Подходит для обработок гербицидами, фунгицидами и инсектицидами.

- Oferują dobre pokrycie, ulepszając penetrację i osiadanie stosowanych produktów.
- Dysze mają to samo natężenie co dysze Standard Fan, ale krople są dużo mniejsze i w związku z tym uzyskuje się lepsze pokrycie.
- Dysza z podwójnym wylotem w pojedynczym korpusie.
- Filtrację oblicza się dzieląc na połowę filtrację standardowej dyszy.
- Wykonane z tworzywa Delrin®, materiału o dużej stabilności chemicznej, nadającego doskonałej charakterystyki trwałości.
- Odpowiedni do zabiegów ze środkami chwastobójczymi, grzybobójczymi i owadobójczymi.



ART.-NR. КОД KOD	 bar	 drop	 l/min	l/ha (Düsenabstand: 50 cm) л/га (шаг расстановки распылителей: 50 см) l/ha (odległość między dyszami: 50 cm)									
				4 km/h	6 km/h	8 km/h	10 km/h	12 km/h	14 km/h	16 km/h	18 km/h	20 km/h	25 km/h
422TFS11002	1.5	VF	0.46	139	92	69	55	46	40	35	31	28	22
	2	VF	0.57	170	113	85	68	57	48	42	38	34	27
	3	VF	0.65	196	131	98	78	65	56	49	44	39	31
	4	VF	0.80	240	160	120	96	80	69	60	53	48	38
	6	VF	0.92	277	185	139	111	92	79	69	62	55	44
422TFS11003	8	VF	1.13	339	226	170	136	113	97	85	75	68	54
	1.5	F	0.85	255	170	127	102	85	73	64	57	51	41
	2	F	0.98	294	196	147	118	98	84	73	65	59	47
	3	VF	1.20	360	240	180	144	120	103	90	80	72	58
	4	VF	1.39	416	277	208	166	139	119	104	92	83	67
422TFS11004	6	VF	1.70	509	339	255	204	170	145	127	113	102	81
	8	VF	1.96	588	392	294	235	196	168	147	131	118	94
	1.5	F	1.13	339	226	170	136	113	97	85	75	68	54
	2	F	1.31	392	261	196	157	131	112	98	87	78	63
	3	F	1.60	480	320	240	192	160	137	120	107	96	77
422TFS11005	4	F	1.85	554	370	277	222	185	158	139	123	111	89
	6	F	2.26	679	453	339	272	226	194	170	151	136	109
	8	VF	2.61	784	523	392	314	261	224	196	174	157	125
	1.5	M	1.41	424	283	212	170	141	121	106	94	85	68
	2	M	1.63	490	327	245	196	163	140	122	109	98	78
	3	M	2.00	600	400	300	240	200	171	150	133	120	96
	4	M	2.31	693	462	346	277	231	198	173	154	139	111
	6	F	2.83	849	566	424	339	283	242	212	189	170	136
	8	F	3.27	980	653	490	392	327	280	245	218	196	157

TROPFENGROSSE - РАЗМЕРЫ КАПЕЛЬ - WIELKOŚĆ KROPEL

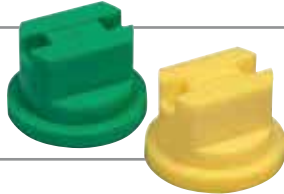
VF	Sehr fein-Очень мелкая-Drobniutkie	< 136µm
F	Fein-Мелкая-Drobneja-Bardzo grub	136µm ÷ 177µm
M	Mittelgrob-Media-Rednie	177µm ÷ 218µm

Tausendstelmillimeter (Bsp.: 250 µm = 0.25 mm)
µm= тысячная доля от миллиметра (например, 250 µm = 0.25 мм)
mikrometr (np.: 250µm = 0.25 mm)

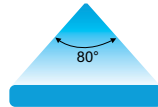
- Können auf Pflanzenschutzgestängen für Bandbehandlungen eingesetzt werden.
- Diese Düsen können auch in Insektenbekämpfungsprogrammen eingesetzt werden, wo sie, auf Kompressionsspritzen montiert, das Aufbringen auf Mauern und Flächen von Wohngebäuden ermöglichen.
- Aus chemisch hoch widerstandsfähigem Delrin® gegossen, das eine optimale Verschleißfestigkeit verleiht.
- Für Behandlungen mit Rückenpumpe geeignet.
- Geeignet für Behandlungen mit Herbiziden, Fungiziden und Insektiziden.

- Используются на полевых штанговых опрыскивателях для обработки сорняков, для ленточного опрыскивания и обработок ранцевыми опрыскивателями.
- Отлично подходят для использования в системах контроля за насекомыми. В таких случаях они монтируются на пневматических опрыскивателях для нанесения препарата на стены или другие поверхности жилого дома.
- Штампованный корпус из Delrin®, химически устойчивого материала, наделяет изделие отличными характеристиками в отношении длительности ресурса.
- Подходят для обработок ранцевыми опрыскивателями.
- Подходит для обработок гербицидами, фунгицидами и инсектицидами.

- Używane na belkach odchwaszczających do zabiegów pasmowych i pomp plecakovych.
- Doskonale również w programach zbierania owadów, zamontowanych na opryskiwaczach kompresyjnych do zastosowania na ścianach i na powierzchniach budynków mieszkalnych.
- Wykonane z tworzywa Delrin®, materiału o dużej stabilności chemicznej, nadającego doskonałej charakterystyki trwałości.
- Odpowiednie do zabiegów wykonywanych z pompą plecakovą.
- Odpowiednie do zabiegów ze środkami chwastobójczymi, grzybobójczymi i owadobójczymi.



1÷7
bar



ISO
colour
coding

ART.-NR. КОД KOD	bar	drop	l/min	l/ha								
				50 cm			75 cm			100 cm		
				6 km/h	8 km/h	10 km/h	6 km/h	8 km/h	10 km/h	6 km/h	8 km/h	10 km/h
422EF080015	1	F	0.35	69	52	42	46	35	28	35	26	21
	2	F	0.49	98	73	59	65	49	39	49	37	29
	3	F	0.60	120	90	72	80	60	48	60	45	36
	5	VF	0.77	155	116	93	103	77	62	77	58	46
422EF08002	7	VF	0.92	183	137	110	122	92	73	92	69	55
	1	F	0.46	92	69	55	62	46	37	46	35	28
	2	F	0.65	131	98	78	87	65	52	65	49	39
	3	F	0.80	160	120	96	107	80	64	80	60	48
422EF08003	5	VF	1.03	207	155	124	138	103	83	103	77	62
	7	VF	1.22	244	183	147	163	122	98	122	92	73
	1	F	0.69	139	104	83	92	69	55	69	52	42
	2	F	0.98	196	147	118	131	98	78	98	73	59
422EF08004	3	F	1.20	240	180	144	160	120	96	120	90	72
	5	F	1.55	310	232	186	207	155	124	155	116	93
	7	F	1.83	367	275	220	244	183	147	183	137	110
	1	M	0.92	185	139	111	123	92	74	92	69	55
422EF08004	2	M	1.31	261	196	157	174	131	105	131	98	78
	3	F	1.60	320	240	192	213	160	128	160	120	96
	5	F	2.07	413	310	248	275	207	165	207	155	124
	7	F	2.44	489	367	293	326	244	196	244	183	147

TROPFENGROSSE
РАЗМЕРЫ КАПЕЛЬ
WIELKOŚĆ KROPEL

VF	Sehr fein-Очень мелкая- Drobnutki	< 136µm
F	Fein-Мелкая-Дробная-Бardzo grub	136µm ÷ 177µm
M	Mittelgrob-Media-Rednie	177µm ÷ 218µm

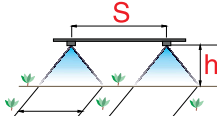
Tausendstelmmillimeter (Bsp.: 250 µm = 0.25 mm)
µm= тысячная доля от миллиметра (например, 250 µm = 0.25 mm)
mikrometr (np.: 250µm = 0.25 mm)

BANDVERTEILUNG

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПО ПОЛОСЕ

DYSTRYBUCJA PASMOWA

H cm	W cm	S		
		50 cm	75 cm	100 cm
12	20	2.5	3.8	5.0
15	25	2.0	3.0	4.0
18	30	1.7	2.5	3.3
21	35	1.5	2.1	2.9
24	40	1.3	1.9	2.5
27	45	1.1	1.7	2.2



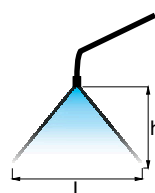
Konstante
Постоянная
Stała

Konstanten für die Bandbehandlung = S
Постоянные для ленточного опрыскивания = W
Stała dla zabiegu pasmowego = S

Durchfl ussmenge für die Bandbehandlung = Durchfl ussmenge der
Abdeckungsbehandlung mal Konstante
Расход для ленточного распыления = Расход покрытия на постоянную
Natężenie przepływu do zastosowania pasmowego = Natężenie przepływu oprysku
całościowego razy stała

BEHANDLUNG MIT RÜCKENPUMPE

ОБРАБОТКА РАНЦЕВЫМ ОПРЫСКИВАТЕЛЕМ ЗАБЕГ ЗА РОМОСА РОМПУ ПЛЕКАКОВОЕ



ART.-NR. КОД KOD	bar	l/min	l/ha	
			L 100 h 50 cm	L 50 h 30 cm
422EF080015	1	0.35	57	115
	2	0.49	81	163
	3	0.60	100	200
	4	0.69	115	231
422EF08002	1	0.46	77	154
	2	0.65	109	218
	3	0.80	133	267
	4	0.92	154	308
422EF08003	1	0.69	115	231
	2	0.98	163	327
	3	1.20	200	400
	4	1.39	231	462
422EF08004	1	0.92	154	308
	2	1.31	217	435
	3	1.60	267	533
	4	1.85	308	616



DÜSEN РАСПЫЛИТЕЛИ DYSZE

FAST CAP

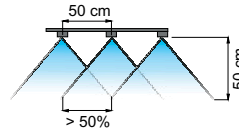
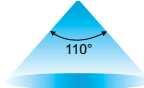
- Fast Cap ist eine Bajonettkappe mit integrierter Keramikdüse, die dieselben Eigenschaften des WRC-Modells aufweist.
- Beständige Abdeckung über das gesamte Druckintervall.
- Beständiger Winkel von 110° bei Druckschwankung bereits ab 1 Bar.
- Reduziert die Drift bei Druckwerten von 1 - 1,5 Bar und garantiert eine ausgezeichnete Abdeckung bereits bei 1,5 - 2 Bar.
- Einfache Instandhaltung.
- Schnelle Montage.
- Dichtung (Art.-Nr. 402 200.040) inbegriffen.
- Geeignet für Behandlungen mit Herbiziden, Fungiziden und Insektiziden

- Fast Cap — это быстросъемный колпачок с встроенным керамическим распылителем и теми же характеристиками, которые присущи распылителем модели WRC.
- Постоянное покрытие при широком изменении диапазона давления.
- Постоянный угол распыла (110°) даже при изменении давления, начиная с 1 бара.
- Снижает явление сноса капель при работе под давлением 1—1,5 бар и гарантирует превосходное покрытие уже при давлении 1,5—2 бар.
- Легкое техобслуживание.
- Быстрый монтаж.
- Прокладка (код 402 200.040) входит в комплект.
- Подходит для обработок гербицидами, фунгицидами и инсектицидами.

- Fast Cap jest kolpakiem bagnetowym z wbudowaną dyszą ceramiczną, która ma tę samą charakterystykę co model WRC.
- Stałe pokrycie w szerokiej przerwie ciśnień.
- Stały kąt 110° przy zmianie ciśnienia już od 1 bar.
- Redukuje znoszenie przy ciśnieniach 1 - 1,5 bar i gwarantuje doskonałe pokrycie już przy 1,5 - 2 bar.
- Łatwa konserwacja.
- Szybki montaż.
- Uszczelka dostarczona (kod 402 200.040).
- Odpowiedni do zabiegów ze środkami chwastobójczymi, grzybobójczymi i owadobójczymi.



1÷7
bar



ISO
colour
coding

ART.-NR. КОД KOD				l/ha (Düsenabstand: 50 cm)									
				л/га (шаг расстановки распылителей: 50 см)									
				l/ha (odległość między dyszami: 50 cm)									
	bar	drop	l/min	4 km/h	6 km/h	8 km/h	10 km/h	12 km/h	14 km/h	16 km/h	18 km/h	20 km/h	25 km/h
422FC110015	1	M	0.35	104	69	52	42	35	30	26	23	21	17
	2	F	0.49	147	98	73	59	49	42	37	33	29	24
	3	F	0.60	180	120	90	72	60	51	45	40	36	29
	5	VF	0.77	232	155	116	93	77	66	58	52	46	37
	7	VF	0.92	275	183	137	110	92	79	69	61	55	44
422FC11002	1	M	0.46	139	92	69	55	46	40	35	31	28	22
	2	F	0.65	196	131	98	78	65	56	49	44	39	31
	3	F	0.80	240	160	120	96	80	69	60	53	48	38
	5	VF	1.03	310	207	155	124	103	89	77	69	62	50
	7	VF	1.22	367	244	183	147	122	105	92	81	73	59
422FC110025	1	M	0.58	173	115	87	69	58	49	43	38	35	28
	2	F	0.82	245	163	122	98	82	70	61	54	49	39
	3	F	1.00	300	200	150	120	100	86	75	67	60	48
	5	VF	1.29	387	258	194	155	129	111	97	86	77	62
	7	VF	1.53	458	306	229	183	153	131	115	102	92	73
422FC11003	1	M	0.69	208	139	104	83	69	59	52	46	42	33
	2	M	0.98	294	196	147	118	98	84	73	65	59	47
	3	F	1.20	360	240	180	144	120	103	90	80	72	58
	5	F	1.55	465	310	232	186	155	133	116	103	93	74
	7	F	1.83	550	367	275	220	183	157	137	122	110	88
422FC11004	1	M	0.92	277	185	139	111	92	79	69	62	55	44
	2	M	1.31	392	261	196	157	131	112	98	87	78	63
	3	F	1.60	480	320	240	192	160	137	120	107	96	77
	5	F	2.07	620	413	310	248	207	177	155	138	124	99
	7	F	2.44	733	489	367	293	244	209	183	163	147	117
422FC11005	1	C	1.15	346	231	173	139	115	99	87	77	69	55
	2	M	1.63	490	327	245	196	163	140	122	109	98	78
	3	M	2.00	600	400	300	240	200	171	150	133	120	96
	5	M	2.58	775	516	387	310	258	221	194	172	155	124
	7	M	3.06	917	611	458	367	306	262	229	204	183	147
422FC11006	1	C	1.39	416	277	208	166	139	119	104	92	83	67
	2	C	1.96	588	392	294	235	196	168	147	131	118	94
	3	C	2.40	720	480	360	288	240	206	180	160	144	115
	5	C	3.10	930	620	465	372	310	266	232	207	186	149
	7	C	3.67	1.100	733	550	440	367	314	275	244	220	176
422FC11008	1	C	1.85	554	370	277	222	185	158	139	123	111	89
	2	C	2.61	784	523	392	314	261	224	196	174	157	125
	3	C	3.20	960	640	480	384	320	274	240	213	192	154
	5	C	4.13	1.239	826	620	496	413	354	310	275	248	198
	7	C	4.89	1.466	978	733	587	489	419	367	326	293	235

TROPFENGROSSE
РАЗМЕРЫ КАПЕЛЬ
WIELKOŚĆ KROPEL

VF	Sehr fein-Очень мелкая-Drobniutki	< 136µm
F	Fein-Мелкая-Drobneja-Bardzo grub	136µm ÷ 177µm
M	Mitteltgrob-Media-Rednie	177µm ÷ 218µm
C	Grob-Kрупная-Grube	218µm ÷ 349µm

Tausendstelmillimeter (Bsp.: 250 µm = 0.25 mm)
µm= тысячная доля от миллиметра (например, 250 µm = 0.25 мм)
mikrometr (np.: 250µm = 0.25 mm)

LOW DRIFT

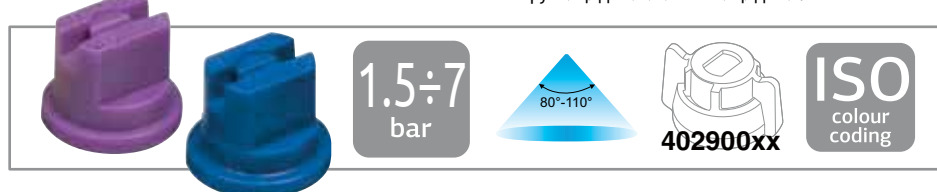
DÜSEN РАСПЫЛИТЕЛИ DYSZE



- Reduzieren den Ausstoß von feinen, windempfindlichen Tropfen im Gegensatz zu den Standard Flat Fan-Modellen.
- Reduzieren die Abdrift bei Wind beachtlich.
- Sie steuern dem Umweltschutz bei, da sie das Volumen der außerhalb des Behandlungsbereichs ausgebrachten Tropfen und damit die Kontamination durch Abdrift mindern.
- Aus chemisch hoch widerstandsfähigem Delrin® gegossen, das eine optimale Verschleißfestigkeit verleiht.
- Geeignet für Behandlungen mit Herbiziden, Fungiziden und Insektiziden.

- Снижают образование мелких капель, по сравнению с моделями Standard Flat Fan чувствительны к воздействию ветра.
- Значительно снижают снос в условиях ветра.
- Способствуют снижению загрязнения окружающей среды из-за сноса, сокращая процентный объем капель, выходящих за пределы обрабатываемой площади.
- Штампованный корпус из Delrin®, химически устойчивого материала, наделяет изделие отличными характеристиками в отношении длительности ресурса.
- Подходит для обработок гербицидами, фунгицидами и инсектицидами.

- Ograniczają wytwarzanie małych kropelek, czułych na wiatr, w stosunku do modeli standardowych Flat Fan.
- Zmniejszają w dużym stopniu efekt znoszenia przy występowaniu wiatru.
- Wpływają na zredukowanie oddziaływania na środowisko zmniejszając procent w objętości kropeł zewnętrznych w obrabianej strefie i w związku z tym zredukowanie skażenia z powodu zjawiska znoszenia.
- Wykonane z tworzywa Delrin®, materiału o dużej stabilności chemicznej, nadającego doskonałej charakterystyki trwałości.
- Odpowiedni do zabiegów ze środkami chwastobójczymi, grzybobójczymi i owadobójczymi.



ART.-NR. / КОД / KOD
422LDKEY



Schlüssel für Öffnung der LD-Düsen
Ключ для открытия распылителей LD
Klucz do otwierania dysz LD

Um eine gleichmäßige Abdeckung zu gewährleisten, muss das Gestänge bei einer bestimmten Höhe im Verhältnis zu der zu behandelnden Fläche und zu den auf dem Gestänge angebrachten Düsen angeordnet werden. Folgende Tabelle zeigt die notwendigen Abstände, um eine Überlagerung von 50 % und eine beständige Abdeckung zu erreichen.

Для гарантирования равномерного распыления штанга должна быть расположена на определенной высоте, что зависит от обрабатываемого участка и от шага расстановки распылителей. В таблице снизу указываются шаги расстановки, необходимые для получения наложения размером в 50% от постоянной величины распределения.

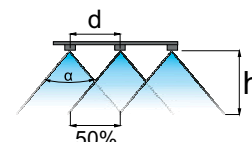
Aby zapewnić równomierne rozpraszanie, belka musi być ustawiona na odpowiedniej wysokości w stosunku do obrabianej strefy oraz do rozmieszczenia dysz umieszczonych na belce. Poniższa tabela wskazuje odległości konieczne do uzyskania nachodzenia na siebie 50% oraz stałej dystrybucji.

Höhe des Gestänges, um 50 % Überlagerung bei verschiedenen Abständen zu erhalten.

Высота штанги для получения 50% наложения на различных расстояниях

Wysokość belki w celu uzyskania 50% nachodzenia na siebie przy różnych odległościach

	d	40 cm 16"	45 cm 18"	50 cm 20"	55 cm 22"	60 cm 24"
α 80°		48 cm 19"	54 cm 21.5"	60 cm 24"	66 cm 26"	72 cm 28.5"
α 110°		28 cm 11"	32 cm 13"	35 cm 14"	39 cm 15.5"	42 cm 16.5"



ART.-NR. 110° КОД 110° KOD 110°	bar	drop	l/min	l/ha (Düsenabstand: 50 cm) л/га (шаг расстановки распылителей: 50 см) l/ha (odległość między dyszami: 50 cm)										ART.-NR. 80° КОД 80° KOD 80°
				4 km/h	6 km/h	8 km/h	10 km/h	12 km/h	14 km/h	16 km/h	18 km/h	20 km/h	25 km/h	
422LD11001	1.5	VF	0.28	85	57	42	34	28	24	21	19	17	14	422LD08001
	3	VF	0.40	120	80	60	48	40	34	30	27	24	19	
	4	VF	0.46	139	92	69	55	46	40	35	31	28	22	
	5	VF	0.52	155	103	77	62	52	44	39	34	31	25	
422LD110015	7	VF	0.61	183	122	92	73	61	52	46	41	37	29	422LD080015
	1.5	F	0.42	127	85	64	51	42	36	32	28	25	20	
	3	VF	0.60	180	120	90	72	60	51	45	40	36	29	
	4	VF	0.69	208	139	104	83	69	59	52	46	42	33	
422LD11002	5	VF	0.77	232	155	116	93	77	66	58	52	46	37	422LD08002
	7	VF	0.92	275	183	137	110	92	79	69	61	55	44	
	1.5	F	0.57	170	113	85	68	57	48	42	38	34	27	
	3	F	0.80	240	160	120	96	80	69	60	53	48	38	
422LD110025	4	F	0.92	277	185	139	111	92	79	69	62	55	44	422LD080025
	5	F	1.03	310	207	155	124	103	89	77	69	62	50	
	7	F	1.22	367	244	183	147	122	105	92	81	73	59	
	1.5	M	0.71	212	141	106	85	71	61	53	47	42	34	
422LD11003	3	F	1.00	300	200	150	120	100	86	75	67	60	48	422LD08003
	4	F	1.15	346	231	173	139	115	99	87	77	69	55	
	5	F	1.29	387	258	194	155	129	111	97	86	77	62	
	7	F	1.53	458	306	229	183	153	131	115	102	92	73	
422LD11004	1.5	M	0.85	255	170	127	102	85	73	64	57	51	41	422LD08004
	3	M	1.20	360	240	180	144	120	103	90	80	72	58	
	4	M	1.39	416	277	208	166	139	119	104	92	83	67	
	5	M	1.55	465	310	232	186	155	133	116	103	93	74	
422LD11005	7	M	1.83	550	367	275	220	183	157	137	122	110	88	422LD08005
	1.5	C	1.13	339	226	170	136	113	97	85	75	68	54	
	3	C	1.60	480	320	240	192	160	137	120	107	96	77	
	4	C	1.85	554	370	277	222	185	158	139	123	111	89	
422LD11006	5	C	2.07	620	413	310	248	207	177	155	138	124	99	422LD08006
	7	C	2.44	733	489	367	293	244	209	183	163	147	117	
	1.5	C	1.41	424	283	212	170	141	121	106	94	85	68	
	3	C	2.00	600	400	300	240	200	171	150	133	120	96	
422LD11007	4	C	2.31	693	462	346	277	231	198	173	154	139	111	422LD08007
	5	C	2.58	775	516	387	310	258	221	194	172	155	124	
	7	C	3.06	917	611	458	367	306	262	229	204	183	147	

TROPFENGROSSE
РАЗМЕРЫ КАПЕЛЬ
WIELKOŚĆ KROPEL

VF	Sehr fein-Очень мелкая-Drobniutkie	< 136µm
F	Fein-Мелкая-Drobneja-Bardzo grub	136µm ÷ 177µm
M	Mittelgrob-Media-Rednie	177µm ÷ 218µm
C	Grob-Kрупная-Grube	218µm ÷ 349µm

Tausendstelmmillimeter (Bsp.: 250 µm = 0.25 mm)
µm = тысячная доля от миллиметра (например, 250 µm = 0.25 мм)
mikrometr (np.: 250µm = 0.25 mm)



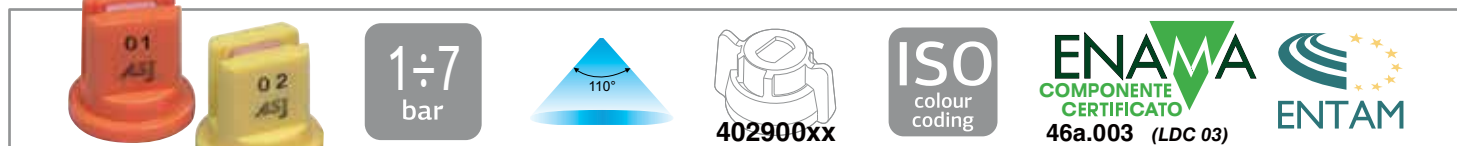
DÜSEN РАСПЫЛИТЕЛИ DYSZE

LOW DRIFT CERAMIC

- Reduzieren den Ausstoß von feinen, windempfindlichen Tropfen im Gegensatz zu den Standard Flat Fan-Modellen.
- Reduzieren die Abdrift bei Wind beachtlich.
- Sie steuern dem Umweltschutz bei, da sie das Volumen der außerhalb des Behandlungsbereichs ausgebrachten Tropfen und damit die Kontamination durch Abdrift mindern.
- Der aus Delrin® gegossene Außenkörper verleiht, in Verbindung mit dem Keramikeinsatz, eine optimale Verschleißfestigkeit.
- Geeignet für Behandlungen mit Herbiziden, Fungiziden und Insektiziden.

- Снижают образование мелких капель, по сравнению с моделями Standard Flat Fan чувствительны к воздействию ветра.
- Значительно снижают снос в условиях ветра.
- Способствуют снижению загрязнения окружающей среды из-за сноса, сокращая процентный объем капель, выходящих за пределы обрабатываемой площади.
- Внешний штампованный корпус из Delrin® вместе с керамическим инжектором наделяют распылитель отличными характеристиками в отношении ресурса.
- Подходит для обработок гербицидами, фунгицидами и инсектицидами.

- Ograniczają wytwarzanie małych kropelek, czułych na wiatr, w stosunku do modeli standardowych Flat Fan.
- Zmniejszają w dużym stopniu efekt znoszenia przy występowaniu wiatru.
- Wpływają na zredukowanie oddziaływania na środowisko zmniejszając procent w objętości kropeł zewnętrznych w obrabianej strefie i w związku z tym zredukowanie skażenia z powodu zjawiska znoszenia.
- Korpus zewnętrzny wykonany Delrin®, połączony z wkładką ceramiczną nadaje doskonałej charakterystyki trwałości.
- Odpowiedni do zabiegów ze środkami chwastobójczymi, grzybobójczymi i owadobójczymi.



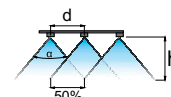
Um eine gleichmäßige Abdeckung zu gewährleisten, muss das Gestänge bei einer bestimmten Höhe im Verhältnis zu der zu behandelnden Fläche und zu den auf dem Gestänge angebrachten Düsen angeordnet werden. Folgende Tabelle zeigt die notwendigen Abstände, um eine Überlagerung von 50 % und eine beständige Abdeckung zu erreichen. Для гарантирования равномерного распыления штанга должна быть расположена на определенной высоте, что зависит от обрабатываемого участка и от шага расстановки распылителей. В таблице снизу указываются шаги расстановки, необходимые для получения наложения размером в 50% от постоянной величины распределения. Aby zapewnić równomierne rozpraszanie, belka musi być ustawiona na odpowiedniej wysokości w stosunku do obrabianej strefy oraz do rozmieszczenia dysz umieszczonych na belce. Poniższa tabela wskazuje odległości konieczne do uzyskania nachodzenia na siebie 50% oraz stałej dystrybucji.

Höhe des Gestänges, um 50 % Überlagerung bei verschiedenen Abständen zu erhalten.

Высота штанги для получения 50% наложения на различных расстояниях

Wysokość belki w celu uzyskania 50% nachodzenia na siebie przy różnych odległościach

d	40 cm 16"	45 cm 18"	50 cm 20"	55 cm 22"	60 cm 24"
α 110°	28 cm 11"	32 cm 13"	35 cm 14"	39 cm 15.5"	42 cm 16.5"



ART.-NR. КОД KOD				l/ha (Düsenabstand: 50 cm) л/га (шаг расстановки распылителей: 50 см) l/ha (odległość między dyszami: 50 cm)									
				4 km/h	6 km/h	8 km/h	10 km/h	12 km/h	14 km/h	16 km/h	18 km/h	20 km/h	25 km/h
422LDC11001	1	F	0.23	69	46	35	28	23	20	17	15	14	11
	3	F	0.40	120	80	60	48	40	34	30	27	24	19
	5	VF	0.52	155	103	77	62	52	44	39	34	31	25
	7	VF	0.61	183	122	92	73	61	52	46	41	37	29
422LDC110015	1	F	0.35	104	69	52	42	35	30	26	23	21	17
	3	F	0.60	180	120	90	72	60	51	45	40	36	29
	5	F	0.77	232	155	116	93	77	66	58	52	46	37
	7	VF	0.92	275	183	137	110	92	79	69	61	55	44
422LDC11002	1	M	0.46	139	92	69	55	46	40	35	31	28	22
	3	M	0.80	240	160	120	96	80	69	60	53	48	38
	5	F	1.03	310	207	155	124	103	89	77	69	62	50
	7	VF	1.22	367	244	183	147	122	105	92	81	73	59
422LDC110025	1	M	0.58	173	115	87	69	58	49	43	38	35	28
	3	M	1.00	300	200	150	120	100	86	75	67	60	48
	5	M	1.29	387	258	194	155	129	111	97	86	77	62
	7	VF	1.53	458	306	229	183	153	131	115	102	92	73
422LDC11003	1	C	0.69	208	139	104	83	69	59	52	46	42	33
	3	M	1.20	360	240	180	144	120	103	90	80	72	58
	5	M	1.55	465	310	232	186	155	133	116	103	93	74
	7	F	1.83	550	367	275	220	183	157	137	122	110	88
422LDC11004	1	C	0.92	277	185	139	111	92	79	69	62	55	44
	3	C	1.60	480	320	240	192	160	137	120	107	96	77
	5	C	2.07	620	413	310	248	207	177	155	138	124	99
	7	M	2.44	733	489	367	293	244	209	183	163	147	117
422LDC11005	1	C	1.15	346	231	173	139	115	99	87	77	69	55
	3	C	2.00	600	400	300	240	200	171	150	133	120	96
	5	C	2.58	775	516	387	310	258	221	194	172	155	124
	7	C	3.06	917	611	458	367	306	262	229	204	183	147
422LDC11006	1	VC	1.39	416	277	208	166	139	119	104	92	83	67
	3	C	2.40	720	480	360	288	240	206	180	160	144	115
	5	C	3.10	930	620	465	372	310	266	232	207	186	149
	7	C	3.67	1.100	733	550	440	367	314	275	244	220	176

VF	Sehr fein-Очень мелкая-Drobnutki	< 136µm
F	Fein-Мелкая-Drobno-Bardzo grub	136µm ÷ 177µm
M	Mittelgrob-Media-Rednie	177µm ÷ 218µm
C	Grob-Крупная-Grube	218µm ÷ 349µm
VC	Sehr grob-Очень крупная-Bardzo grub	349µm ÷ 428µm

TROPFENGROSSE
РАЗМЕРЫ КАПЕЛЬ
WIELKOŚĆ KROPEL

Tausendstelmillimeter (Bsp.: 250 µm = 0.25 mm)
µm= тысячная доля от миллиметра (например, 250 µm = 0.25 мм)
mikrometr (np.: 250µm = 0.25 mm)

TWIN FAN LOW DRIFT

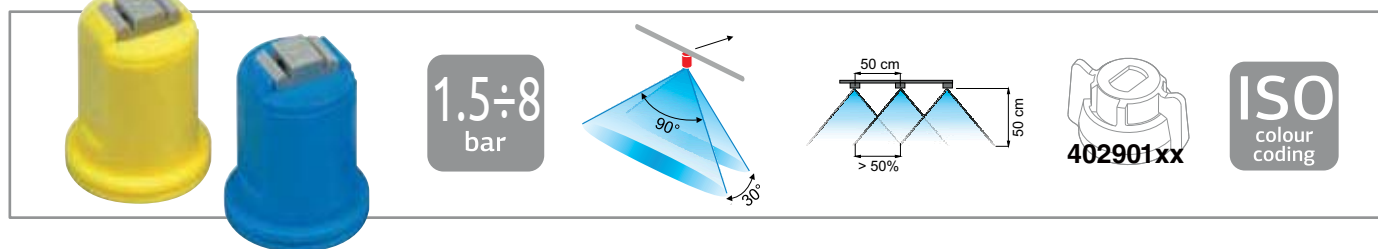
DÜSEN РАСПЫЛИТЕЛИ DYSZE



- Bieten eine gute Abdeckleistung, verbessern das Eindringungsvermögen und die Ablagerung der Produkte.
- Die Twin Fan Low Drift Düsen weisen die gleiche Durchflussmenge der Twin Fan Standard Düsen auf, die hier größer ausfallenden Tropfen gewährleisten jedoch eine Reduzierung der Abdrift.
- Düse mit Doppelausgang in einem einzigen Körper.
- Geeignet zur Anwendung auf Gestängen zur Behandlung von Kartoffeln, Zwiebeln und Getreide.
- Die Filtrierung muss durch das Halbieren der Menge einer Standarddüse berechnet werden
- Aus chemisch hoch widerstandsfähigem Delrin® gegossen, das eine optimale Verschleißfestigkeit verleiht.
- Geeignet für Behandlungen mit Herbiziden, Fungiziden und Insektiziden.

- Эти модели хорошо покрывают культуру, улучшая проникновение в нее капель и их осаждение на ней.
- У распылителей Twin Fan Low Drift такой же расход, как и у моделей Twin Fan Standard, только более крупный размер капель гарантирует снижение явления сноса.
- Распылитель с двумя выходами на одном корпусе. вставляются в стандартные колпачки.
- Подходят для использования на штанговых опрыскивателях для обработок картофеля, лука и зерновых культур.
- Фильтрация рассчитывается делением наполовину значения фильтрации стандартного распылителя.
- Штампованный корпус из Delrin®, химически устойчивого материала, наделяет изделие отличными характеристиками в отношении длительности ресурса.
- Подходит для обработок гербицидами, фунгицидами и инсектицидами.

- Oferują dobre pokrycie, ulepszając penetrację i osiadanie stosowanych produktów.
- Dysze Twin Fan Low Drift mają to samo natężenie przepływu co dysze Twin Fan Standard, ale większe krople gwarantują zredukowanie zjawiska znoszenia.
- Dysza z podwójnym wylotem w pojedynczym korpusie: są wkładane do standardowych kołpaków.
- Odpowiedni do użycia na belkach do obróbki ziemniaków, cebuli i zbóż.
- Filtracja musi być obliczona dzieląc na połowę filtrację standardowej dyszy.
- Wykonane z tworzywa Delrin®, materiału o dużej stabilności chemicznej, nadającego doskonałej charakterystyki trwałości.
- Odpowiedni do zabiegów ze środkami chwastobójczymi, gryzbobójczymi i owadobójczymi.



ART.-NR. КОД KOD				l/ha (Düsenabstand: 50 cm)									
				л/га (шаг расстановки распылителей: 50 см)									
	bar	drop	l/min	l/ha (odległość między dyszami: 50 cm)									
				4 km/h	6 km/h	8 km/h	10 km/h	12 km/h	14 km/h	16 km/h	18 km/h	20 km/h	25 km/h
422TFLD11002	1.5	XC	0.46	139	92	69	55	46	40	35	31	28	22
	2	XC	0.57	170	113	85	68	57	48	42	38	34	27
	3	VC	0.65	196	131	98	78	65	56	49	44	39	31
	4	C	0.80	240	160	120	96	80	69	60	53	48	38
	6	C	0.92	277	185	139	111	92	79	69	62	55	44
	8	C	1.13	339	226	170	136	113	97	85	75	68	54
422TFLD11003	1.5	UC	0.85	255	170	127	102	85	73	64	57	51	41
	2	XC	0.98	294	196	147	118	98	84	73	65	59	47
	3	XC	1.20	360	240	180	144	120	103	90	80	72	58
	4	VC	1.39	416	277	208	166	139	119	104	92	83	67
	6	VC	1.70	509	339	255	204	170	145	127	113	102	81
	8	C	1.96	588	392	294	235	196	168	147	131	118	94
422TFLD11004	1.5	UC	1.13	339	226	170	136	113	97	85	75	68	54
	2	XC	1.31	392	261	196	157	131	112	98	87	78	63
	3	XC	1.60	480	320	240	192	160	137	120	107	96	77
	4	XC	1.85	554	370	277	222	185	158	139	123	111	89
	6	VC	2.26	679	453	339	272	226	194	170	151	136	109
	8	VC	2.61	784	523	392	314	261	224	196	174	157	125
422TFLD11005	1.5	XC	1.41	424	283	212	170	141	121	106	94	85	68
	2	XC	1.63	490	327	245	196	163	140	122	109	98	78
	3	XC	2.00	600	400	300	240	200	171	150	133	120	96
	4	VC	2.31	693	462	346	277	231	198	173	154	139	111
	6	VC	2.83	849	566	424	339	283	242	212	189	170	136
	8	VC	3.27	980	653	490	392	327	280	245	218	196	157

TROPFENGRÖSSE - РАЗМЕРЫ КАПЕЛЬ - WIELKOŚĆ KROPEL

C	Grob-Kрупная-Grube	218µm ÷ 349µm
VC	Sehr grob-Очень крупная-Bardzo grub	349µm ÷ 428µm
XC	Extrem grob-Чрезвычайно большая-Ekstremalnie grube	428µm ÷ 622µm
UC	Ultra grob- Крайне большая-Ultra grube	> 622µm

Tausendstelmmillimeter (Bsp.: 250 µm = 0.25 mm)
µm = тысячная доля от миллиметра (например, 250 µm = 0.25 mm)
mikrometr (np.: 250µm = 0.25 mm)



DÜSEN РАСПЫЛИТЕЛИ DYSZE

COMPACT FAN AIR

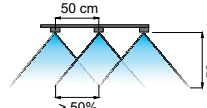
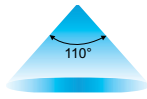
- Spritzwinkel von 110°.
- Reduzierung der Abdrift bei Wind bis zu 85 %.
- Grobe, mit Luft durchsetzte Tropfen zur Gewährleistung eines höheren Abdeckungsgrads der Blattfläche.
- Ermöglichen einen direkten Austausch mit den Düsen des Typs Flat Fan.
- Zur leichteren Instandhaltung vollständig ausbaubar.
- Aus chemisch hoch widerstandsfähigem Delrin® gegossen, das eine optimale Verschleißfestigkeit verleiht.
- Geeignet für Behandlungen mit Herbiziden, Fungiziden und Insektiziden.

- Угол распыла 110°
- Снижение сноса при наличии ветра до 85%.
- Формирование крупных капель, наполненных воздухом, для лучшего покрытия листового массива.
- Позволяют напрямую заменить распылители типа Flat Fan.
- Полностью для более удобного техобслуживания.
- Штампованный корпус из Delrin®, химически устойчивого материала, наделяет изделие отличными характеристиками в отношении длительности ресурса.
- Подходит для обработок гербицидами, фунгицидами и инсектицидами.

- Kąt rozpylania 110°.
- Ograniczenie znoszenia przy występowaniu wiatru do 85%.
- Duże krople wypełnione powietrzem do zapewnienia większego pokrycia powierzchni liści.
- Pozwalają na bezpośrednią wymianę dysz typu Flat Fan.
- W całości podlegają rozmontowaniu w celu łatwego ich wyczyszczenia.
- Wykonane z tworzywa Delrin®, materiału o dużej stabilności chemicznej, nadającego doskonałej charakterystyki trwałości.
- Odpowiedni do zabiegów ze środkami chwastobójczymi, grzybobójczymi i owadobójczymi.



1.5÷8
bar



402900xx



ART.-NR. КОД KOD	 bar	 drop	 l/min	l/ha (Düsenabstand: 50 cm) л/га (шаг расстановки распылителей: 50 см) l/ha (odległość między dyszami: 50 cm)									
				4km/h	6km/h	8km/h	10km/h	12km/h	14km/h	16km/h	18km/h	20km/h	25km/h
422CFA11001	1.5	XC	0.28	85	57	42	34	28	24	21	19	17	14
	3	C	0.40	120	80	60	48	40	34	30	27	24	19
	5	C	0.52	155	103	77	62	52	44	39	34	31	25
	7	M	0.61	183	122	92	73	61	52	46	41	37	29
	8	M	0.65	196	131	98	78	65	56	49	44	39	31
422CFA110015	1.5	VC	0.42	127	85	64	51	42	36	32	28	25	20
	3	C	0.60	180	120	90	72	60	51	45	40	36	29
	5	C	0.77	232	155	116	93	77	66	58	52	46	37
	7	C	0.92	275	183	137	110	92	79	69	61	55	44
	8	M	0.98	294	196	147	118	98	84	73	65	59	47
422CFA11002	1.5	XC	0.57	170	113	85	68	57	48	42	38	34	27
	3	C	0.80	240	160	120	96	80	69	60	53	48	38
	5	C	1.03	310	207	155	124	103	89	77	69	62	50
	7	C	1.22	367	244	183	147	122	105	92	81	73	59
	8	C	1.31	392	261	196	157	131	112	98	87	78	63
422CFA110025	1.5	XC	0.71	212	141	106	85	71	61	53	47	42	34
	3	VC	1.00	300	200	150	120	100	86	75	67	60	48
	5	C	1.29	387	258	194	155	129	111	97	86	77	62
	7	C	1.53	458	306	229	183	153	131	115	102	92	73
	8	C	1.63	490	327	245	196	163	140	122	109	98	78
422CFA11003	1.5	XC	0.85	255	170	127	102	85	73	64	57	51	41
	3	VC	1.20	360	240	180	144	120	103	90	80	72	58
	5	VC	1.55	465	310	232	186	155	133	116	103	93	74
	7	C	1.83	550	367	275	220	183	157	137	122	110	88
	8	C	1.96	588	392	294	235	196	168	147	131	118	94
422CFA11004	1.5	XC	1.13	339	226	170	136	113	97	85	75	68	54
	3	XC	1.60	480	320	240	192	160	137	120	107	96	77
	5	VC	2.07	620	413	310	248	207	177	155	138	124	99
	7	C	2.44	733	489	367	293	244	209	183	163	147	117
	8	C	2.61	784	523	392	314	261	224	196	174	157	125
422CFA11005	1.5	XC	1.41	424	283	212	170	141	121	106	94	85	68
	3	XC	2.00	600	400	300	240	200	171	150	133	120	96
	5	VC	2.58	775	516	387	310	258	221	194	172	155	124
	7	VC	3.06	917	611	458	367	306	262	229	204	183	147
	8	C	3.27	980	653	490	392	327	280	245	218	196	157

TROPFENGROSSE - РАЗМЕРЫ КАПЕЛЬ - WIELKOŚĆ KROPEL

M	Mittelgrob-Media-Rednie	177µm ÷ 218µm
C	Grob-Kрупная-Grube	218µm ÷ 349µm
VC	Sehr grob-Очень крупная-Bardzo grub	349µm ÷ 428µm
XC	Extrem grob-Чрезвычайно большая-Ekstremalnie grube	428µm ÷ 622µm

Tausendstelmmillimeter (Bsp.: 250 µm = 0.25 mm)
µm = тысячная доля от миллиметра (например, 250 µm = 0.25 mm)
mikrometr (np.: 250µm = 0.25 mm)

STANDARD FAN AIR

DÜSEN РАСПЫЛИТЕЛИ DYSZE



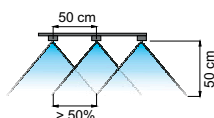
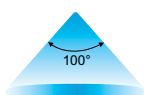
- Spritzwinkel von 100°.
- Reduzierung der Abdrift bei Wind bis zu 85 %.
- Grobe, mit Luft durchsetzte Tropfen zur Gewährleistung eines höheren Abdeckungsgrads der Blattfläche.
- Ermöglichen einen direkten Austausch mit den Düsen des Typs Flat Fan.
- Zur leichten Instandhaltung vollständig ausbaubar.
- Aus chemisch hoch widerstandsfähigem Delrin® gegossen, das eine optimale Verschleißfestigkeit verleiht.
- Geeignet für Behandlungen mit Herbiziden, Fungiziden und Insektiziden.

- Угол распыла 100°.
- Снижение сноса при наличии ветра до 85%.
- Формирование крупных капель, наполненных воздухом, для лучшего покрытия листового массива.
- Позволяют напрямую заменить распылители типа Flat Fan.
- Полностью для более удобного техобслуживания.
- Штампованный корпус из Delrin®, химически устойчивого материала, наделяет изделие отличными характеристиками в отношении длительности ресурса.
- Подходит для обработок гербицидами, фунгицидами и инсектицидами.

- Kąt rozpylania 100°.
- Ograniczenie znoszenia przy występowaniu wiatru do 85%.
- Duże krople wypełnione powietrzem do zapewnienia większego pokrycia powierzchni liści.
- Pozwalają na bezpośrednią wymianę dysz typu Flat Fan.
- W całości podlegają rozmontowaniu w celu łatwego ich wyczyszczenia.
- Wykonane z tworzywa Delrin®, materiału o dużej stabilności chemicznej, nadającego doskonałej charakterystyki trwałości.
- Odpowiedni do zabiegów ze środkami chwastobójczymi, grzybobójczymi i owadobójczymi.



1.5÷8
bar



ART.-NR. КОД KOD	 bar	 drop	 l/min	l/ha (Düsenabstand: 50 cm) л/га (шаг расстановки распылителей: 50 см) l/ha (odległość między dyszami: 50 cm)									
				4km/h	6km/h	8km/h	10km/h	12km/h	14km/h	16km/h	18km/h	20km/h	25km/h
422SFA11006	1.5	UC	1.70	509	339	255	204	170	145	127	113	102	81
	3	UC	2.40	720	480	360	288	240	206	180	160	144	115
	5	XC	3.10	930	620	465	372	310	266	232	207	186	149
	7	XC	3.67	1.100	733	550	440	367	314	275	244	220	176
	8	XC	3.92	1.176	784	588	470	392	336	294	261	235	188
422SFA11008	1.5	XC	2.26	679	453	339	272	226	194	170	151	136	109
	3	XC	3.20	960	640	480	384	320	274	240	213	192	154
	5	XC	4.13	1.239	826	620	496	413	354	310	275	248	198
	7	XC	4.89	1.466	978	733	587	489	419	367	326	293	235
	8	XC	5.23	1.568	1.045	784	627	523	448	392	348	314	251
422SFA11010	1.5	UC	2.83	849	566	424	339	283	242	212	189	170	136
	3	UC	4.00	1.200	800	600	480	400	343	300	267	240	192
	5	XC	5.16	1.549	1.033	775	620	516	443	387	344	310	248
	7	XC	6.11	1.833	1.222	917	733	611	524	458	407	367	293
	8	XC	6.53	1.960	1.306	980	784	653	560	490	435	392	314

TROPFENGROSSE - РАЗМЕРЫ КАПЕЛЬ - WIELKOŚĆ KROPEL

XC	Extrem grob-Чрезвычайно большая-Ekstremalnie grube	428µm ÷ 622µm
UC	Ultra grob- Крайне большая-Ultra grube	> 622µm

Tausendstelmillimeter (Bsp.: 250 µm = 0.25 mm)
µm= тысячная доля от миллиметра (например, 250 µm = 0.25 мм)
mikrometr (np.: 250µm = 0.25 mm)

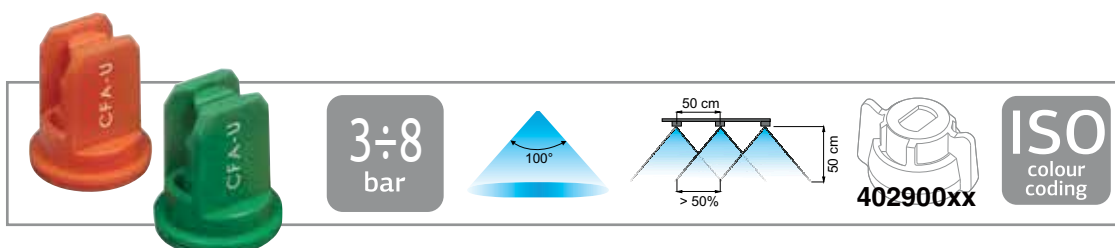


DÜSEN РАСПЫЛИТЕЛИ COMPACT FAN AIR ULTRA DYSZE

- Verminderter Ausstoß von kleinen Tropfen im Vergleich zu den Standard-Compact Fan Air (Zunahme bis maximal 25 % von größeren Tropfen).
- Spritzwinkel von 100°.
- Reduzierung der Abdrift bei Wind bis zu 92 %.
- Grobe, mit Luft durchsetzte Tropfen zur Gewährleistung eines höheren Abdeckungsgrads der Blattfläche.
- Ermöglichen einen direkten Austausch der Düsen vom Typ Flat Fan.
- Zur leichten Instandhaltung vollständig ausbaubar.
- Aus chemisch hoch widerstandsfähigem Delrin® gegossen, das eine optimale Verschleißfestigkeit verleiht.
- Geeignet für Behandlungen mit Herbiziden, Fungiziden und Insektiziden.

- Меньшее количество маленьких капель по сравнению с распылителями Compact Fan Air standard (увеличение количества капель больших размеров до максимальных 25%).
- Угол распыла 100°.
- Снижение сноса при наличии ветра до 92%.
- Формирование крупных капель, наполненных воздухом, для лучшего покрытия листового массива.
- Позволяют напрямую заменить распылители типа Flat Fan.
- Полностью для более удобного техобслуживания.
- Штампованный корпус из Delrin®, химически устойчивого материала, наделяет изделие отличными характеристиками в отношении длительности ресурса.
- Подходит для обработок гербицидами, фунгицидами и инсектицидами.

- Mniejsze wytwarzanie małych kropelek w stosunku do standardowych Compact Fan Air (zwiększenie do maksymalnie 25% kropek o większych wymiarach).
- Kąt rozpylania 100°.
- Ograniczenie znoszenia przy występowaniu wiatru do 92%.
- Duże krople wypełnione powietrzem do zapewnienia większego pokrycia powierzchni liści.
- Pozwalają na bezpośrednią wymianę dysz typu Flat Fan.
- W całości podlegają rozmontowaniu w celu łatwego ich wyczyszczenia.
- Wykonane z tworzywa Delrin®, materiału o dużej stabilności chemicznej, nadającego doskonałej charakterystyki trwałości.
- Odpowiedni do zabiegów ze środkami chwastobójczymi, grzybobójczymi i owadobójczymi.



ART.-NR. КОД KOD	 bar	 drop	 l/min	l/ha (Düsenabstand: 50 cm) л/га (шаг расстановки распылителей: 50 см) l/ha (odległość między dyszami: 50 cm)									
				4km/h	6km/h	8km/h	10km/h	12km/h	14km/h	16km/h	18km/h	20km/h	25km/h
422CFAU11001	3	VC	0.40	120	80	60	48	40	34	30	27	24	19
	4	VC	0.46	139	92	69	55	46	40	35	31	28	22
	5	C	0.52	155	103	77	62	52	44	39	34	31	25
	6	C	0.57	170	113	85	68	57	48	42	38	34	27
	7	C	0.61	183	122	92	73	61	52	46	41	37	29
	8	C	0.65	196	131	98	78	65	56	49	44	39	31
422CFAU110015	3	VC	0.60	180	120	90	72	60	51	45	40	36	29
	4	VC	0.69	208	139	104	83	69	59	52	46	42	33
	5	C	0.77	232	155	116	93	77	66	58	52	46	37
	6	C	0.85	255	170	127	102	85	73	64	57	51	41
	7	C	0.92	275	183	137	110	92	79	69	61	55	44
	8	C	0.98	294	196	147	118	98	84	73	65	59	47
422CFAU11002	3	VC	0.80	240	160	120	96	80	69	60	53	48	38
	4	VC	0.92	277	185	139	111	92	79	69	62	55	44
	5	C	1.03	310	207	155	124	103	89	77	69	62	50
	6	C	1.13	339	226	170	136	113	97	85	75	68	54
	7	C	1.22	367	244	183	147	122	105	92	81	73	59
	8	C	1.31	392	261	196	157	131	112	98	87	78	63
422CFAU11003	3	VC	1.20	360	240	180	144	120	103	90	80	72	58
	4	VC	1.39	416	277	208	166	139	119	104	92	83	67
	5	VC	1.55	465	310	232	186	155	133	116	103	93	74
	6	VC	1.70	509	339	255	204	170	145	127	113	102	81
	7	VC	1.83	550	367	275	220	183	157	137	122	110	88
	8	C	1.96	588	392	294	235	196	168	147	131	118	94

TROPFENGROSSE - РАЗМЕРЫ КАПЕЛЬ - WIELKOŚĆ KROPEL

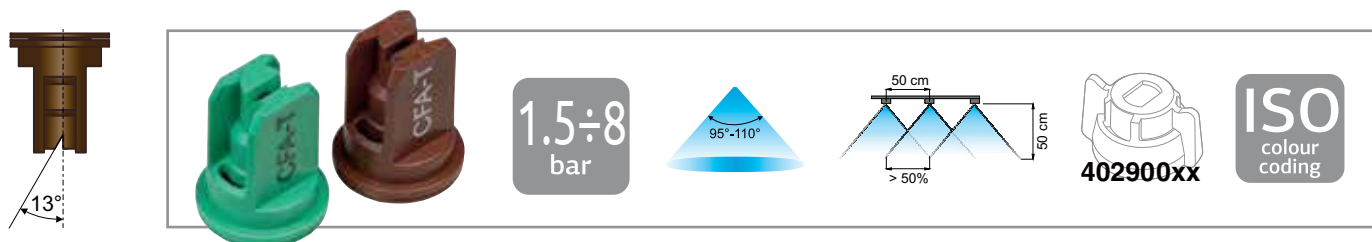
C	Grob-Kрупная-Grube	218µm ÷ 349µm
VC	Sehr grob-Очень крупная-Bardzo grub	349µm ÷ 428µm

Tausendstelmmillimeter (Bsp.: 250 µm = 0.25 mm)
µm = тысячная доля от миллиметра (например, 250 µm = 0.25 mm)
mikrometr (np.: 250µm = 0.25 mm)

- Erzeugt einen um 13° nach vorne oder nach hinten geneigten Strahl für ein besseres Eindringen und eine größere Abdeckung bei dichter Vegetation.
- Geeignet für Behandlungen mit Herbiziden, Fungiziden und Insektiziden: wirksam bei Behandlungen auf Gemüse und Getreide.
- Kann abwechselnd montiert werden, um eine Abdeckung zu erhalten, die der ähnlich ist, die von Doppelflachstrahldüsen erzeugt wird.
- Die kombinierte Wirkung von Luftinjektion und geneigtem Flachstrahl ermöglicht den Erhalt einer hohen Abdrift-Reduzierung unter Beibehaltung einer guten Abdeckung.
- Zur leichteren Instandhaltung vollständig ausbaubar.
- Kompaktes Design: ermöglicht einen direkten Austausch der Düsen des Typs Flat Fan.
- Das kompakte Außengehäuse (Höhe 18 mm) aus Delrin verleiht ihr außergewöhnliche Haltbarkeitseigenschaften.

- Образует струю, наклоненную на 13° вперед или назад, для лучшего проникновения и покрытия в случае густой растительности.
- Для гербицидных, фунгицидных и инсектицидных обработок: эффективны для обработки овощей и злаковых.
- Может монтироваться попеременно для получения покрытия, схожего с покрытием, получаемым путем использования двойного щелевого распылителя.
- Воздействие воздуха и наклон струи позволяют значительно снизить дрейф капель и сохранить хорошее качество покрытия.
- Полностью разбираемый для удобства обслуживания.
- Компактная конструкция: возможность непосредственной замены распылителей типа Flat Fan.
- Компактный внешний корпус (18 мм по высоте) изготовлен из Delrin, материала, продлевающего ресурс распылителя.

- Wytwarza strumień nachylony o 13° do przodu lub do tyłu w celu uzyskania lepszej penetracji i oprysku całociowego na gęsto zasianych uprawach.
- Odpowiedni do zabiegów z zastosowaniem substancji chwastobójczych, grzybobójczych i owadobójczych: skuteczny do zabiegów na uprawach warzyw i zbóż.
- może być zamontowany w sposób zamienny w celu uzyskania podobnego oprysku całociowego do tego wytwarzanego przez dysze z podwójnym wachlarzem.
- Działanie kombinowane wtrysku powietrza i nachylonego wachlarza pozwala na znaczną redukcję znoszenia przy utrzymaniu odpowiedniego poziomu oprysku całociowego.
- Podlega kompletnemu demontażowi do łatwego przeprowadzenia konserwacji
- Zwarty design: pozwala na bezpośrednią wymianę dysz typu Flat Fan.
- Zewnętrzny zwarty korpus (18 mm wysokości) z Delrin gwarantuje doskonałą długotrwałość.



ART.-NR. КОД КОД	Angle	bar	drop	l/min	l/ha (Düsenabstand: 50 cm)									
					л/га (шаг расстановки распылителей: 50 см)									
					4km/h	6km/h	8km/h	10km/h	12km/h	14km/h	16km/h	18km/h	20km/h	25km/h
422CFAT110015	95°	1.5	VC	0.42	127	85	64	51	42	36	32	28	25	20
		3	C	0.60	180	120	90	72	60	51	45	40	36	29
		4	C	0.69	208	139	104	83	69	59	52	46	42	33
		6	C	0.85	255	170	127	102	85	73	64	57	51	41
		8	M	0.98	294	196	147	118	98	84	73	65	59	47
422CFAT11002	95°	1.5	XC	0.57	170	113	85	68	57	48	42	38	34	27
		3	C	0.80	240	160	120	96	80	69	60	53	48	38
		4	C	0.92	277	185	139	111	92	79	69	62	55	44
		6	C	1.13	339	226	170	136	113	97	85	75	68	54
		8	C	1.31	392	261	196	157	131	112	98	87	78	63
422CFAT110025	100°	1.5	XC	0.71	212	141	106	85	71	61	53	47	42	34
		3	VC	1.00	300	200	150	120	100	86	75	67	60	48
		4	VC	1.15	346	231	173	139	115	99	87	77	69	55
		6	C	1.41	424	283	212	170	141	121	106	94	85	68
		8	C	1.63	490	327	245	196	163	140	122	109	98	78
422CFAT11003	100°	1.5	XC	0.85	255	170	127	102	85	73	64	57	51	41
		3	VC	1.20	360	240	180	144	120	103	90	80	72	58
		4	VC	1.39	416	277	208	166	139	119	104	92	83	67
		6	C	1.70	509	339	255	204	170	145	127	113	102	81
		8	C	1.96	588	392	294	235	196	168	147	131	118	94
422CFAT11004	110°	1.5	XC	1.13	339	226	170	136	113	97	85	75	68	54
		3	XC	1.60	480	320	240	192	160	137	120	107	96	77
		4	VC	1.85	554	370	277	222	185	158	139	123	111	89
		6	VC	2.26	679	453	339	272	226	194	170	151	136	109
		8	C	2.61	784	523	392	314	261	224	196	174	157	125
422CFAT11005	110°	1.5	XC	1.41	424	283	212	170	141	121	106	94	85	68
		3	XC	2.00	600	400	300	240	200	171	150	133	120	96
		4	XC	2.31	693	462	346	277	231	198	173	154	139	111
		6	VC	2.83	849	566	424	339	283	242	212	189	170	136
		8	C	3.27	980	653	490	392	327	280	245	218	196	157

TROPFENGROSSE - РАЗМЕРЫ КАПЕЛЬ - WIELKOŚĆ KROPEL

M	Mittelgrob-Media-Rednie	177µm ÷ 218µm
C	Grob-Kрупная-Grube	218µm ÷ 349µm
VC	Sehr grob-Очень крупная-Bardzo grub	349µm ÷ 428µm
XC	Extrem grob-Чрезвычайно большая-Ekstremalnie grube	428µm ÷ 622µm

Tausendstelmmillimeter (Bsp.: 250 µm = 0.25 mm)
µm = тысячная доля от миллиметра (например, 250 µm = 0.25 мм)
mikrometr (np.: 250µm = 0.25 mm)



DÜSEN РАСПЫЛИТЕЛИ FAN AIR CERAMIC DYSZE

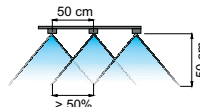
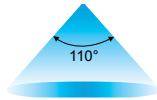
- Konstante Abdeckung bei allen Druckwerten.
- Die zweiteilige Struktur ermöglicht eine einfachere Reinigung.
- Dank der Standard-Größen ermöglichen sie einen direkten Austausch mit den Düsen des Typs Flat Fan.
- Reduzierung der Abdrift gegenüber herkömmlichen Düsen bis maximal 90 % (bei 3 bar).
- Sind in der Lage, grobe mit Luft durchsetzte Tropfen zu erzeugen, die beim Aufprall auf der Pflanze in feine Tröpfchen zerstäuben.
- Der aus Delrin® gegossene Außenkörper verleiht, in Verbindung mit dem Keramikeinsatz, eine optimale Verschleißfestigkeit.
- Geeignet für Behandlungen mit Herbiziden, Fungiziden und Insektiziden.

- Постоянное покрытие при любых давлениях.
- Конструкция из двух частей облегчает очистку.
- Стандартные размеры позволяют напрямую заменить распылители типа Flat Fan.
- Снижение сноса до максимальных 90% (при давлении 3 бара) по сравнению с традиционными распылителями.
- Способны подавать капли крупных размеров, наполненные воздухом. Ударяясь о культуру, капли разбиваются на более мелкие фракции.
- Внешний штампованный корпус из Delrin® вместе с керамическим инжектором наделяют распылитель отличными характеристиками в отношении ресурса.
- Подходит для обработок гербицидами, фунгицидами и инсектицидами.

- Stałe pokrycie przy każdym ciśnieniu.
- Struktura podzielona na dwie stałe części pozwala na łatwe czyszczenie.
- Standardowe wymiary pozwalają na bezpośrednią wymianę dysz typu Flat Fan.
- Redukcja znoszenia do maksymalnie 90% (przy 3 barach), w stosunku do dysz tradycyjnych.
- Mogą wytwarzać duże krople wypetnione powietrzem, które pękają przy styczności z opryskiwanymi roślinami dzieląc się na małe kropelki.
- Korpus zewnętrzny wykonany Delrin®, połączony z wkładką ceramiczną nadaje doskonałej charakterystyki trwałości.
- Odpowiedni do zabiegów ze środkami chwastobójczymi, grzybobójczymi i owadobójczymi.



1.5÷8
bar



ART.-NR. КОД KOD	 bar	 drop	 l/min	l/ha (Düsenabstand: 50 cm)									
				л/га (шаг расстановки распылителей: 50 см)									
				l/ha (odległość między dyszami: 50 cm)									
422AFC11001	1.5	XC	0.28	85	57	42	34	28	24	21	19	17	14
	3	XC	0.40	120	80	60	48	40	34	30	27	24	19
	4	C	0.46	139	92	69	55	46	40	35	31	28	22
	6	C	0.57	170	113	85	68	57	48	42	38	34	27
	8	C	0.65	196	131	98	78	65	56	49	44	39	31
422AFC110015	1.5	XC	0.42	127	85	64	51	42	36	32	28	25	20
	3	VC	0.60	180	120	90	72	60	51	45	40	36	29
	4	C	0.69	208	139	104	83	69	59	52	46	42	33
	6	C	0.85	255	170	127	102	85	73	64	57	51	41
	8	C	0.98	294	196	147	118	98	84	73	65	59	47
422AFC11002	1.5	UC	0.57	170	113	85	68	57	48	42	38	34	27
	3	XC	0.80	240	160	120	96	80	69	60	53	48	38
	4	VC	0.92	277	185	139	111	92	79	69	62	55	44
	6	C	1.13	339	226	170	136	113	97	85	75	68	54
	8	C	1.31	392	261	196	157	131	112	98	87	78	63
422AFC110025	1.5	XC	0.71	212	141	106	85	71	61	53	47	42	34
	3	VC	1.00	300	200	150	120	100	86	75	67	60	48
	4	C	1.15	346	231	173	139	115	99	87	77	69	55
	6	C	1.41	424	283	212	170	141	121	106	94	85	68
	8	C	1.63	490	327	245	196	163	140	122	109	98	78
422AFC11003	1.5	XC	0.85	255	170	127	102	85	73	64	57	51	41
	3	VC	1.20	360	240	180	144	120	103	90	80	72	58
	4	VC	1.39	416	277	208	166	139	119	104	92	83	67
	6	C	1.70	509	339	255	204	170	145	127	113	102	81
	8	C	1.96	588	392	294	235	196	168	147	131	118	94
422AFC11004	1.5	XC	1.13	339	226	170	136	113	97	85	75	68	54
	3	XC	1.60	480	320	240	192	160	137	120	107	96	77
	4	VC	1.85	554	370	277	222	185	158	139	123	111	89
	6	C	2.26	679	453	339	272	226	194	170	151	136	109
	8	C	2.61	784	523	392	314	261	224	196	174	157	125
422AFC11005	1.5	UC	1.41	424	283	212	170	141	121	106	94	85	68
	3	XC	2.00	600	400	300	240	200	171	150	133	120	96
	4	VC	2.31	693	462	346	277	231	198	173	154	139	111
	6	VC	2.83	849	566	424	339	283	242	212	189	170	136
	8	C	3.27	980	653	490	392	327	280	245	218	196	157
422AFC11006	1.5	UC	1.70	509	339	255	204	170	145	127	113	102	81
	3	XC	2.40	720	480	360	288	240	206	180	160	144	115
	4	XC	2.77	831	554	416	333	277	238	208	185	166	133
	6	VC	3.39	1.018	679	509	407	339	291	255	226	204	163
	8	C	3.92	1.176	784	588	470	392	336	294	261	235	188

TROPFENGROSSE
РАЗМЕРЫ КАПЕЛЬ
WIELKOŚĆ KROPEL

C	Grob-Kрупная-Grube	218µm ÷ 349µm
VC	Sehr grob-Очень крупная-Bardzo grub	349µm ÷ 428µm
XC	Extrem grob-Чрезвычайно большая-Ekstremalnie grube	428µm ÷ 622µm
UC	Ultra grob- Крайне большая-Ultra grube	> 622µm

Tausendstelmillimeter (Bsp.: 250 µm = 0.25 mm)
тысячная доля от миллиметра (например,
250 µm = 0.25 mm)
mikrometr (np.: 250µm = 0.25 mm)

TWIN FAN AIR

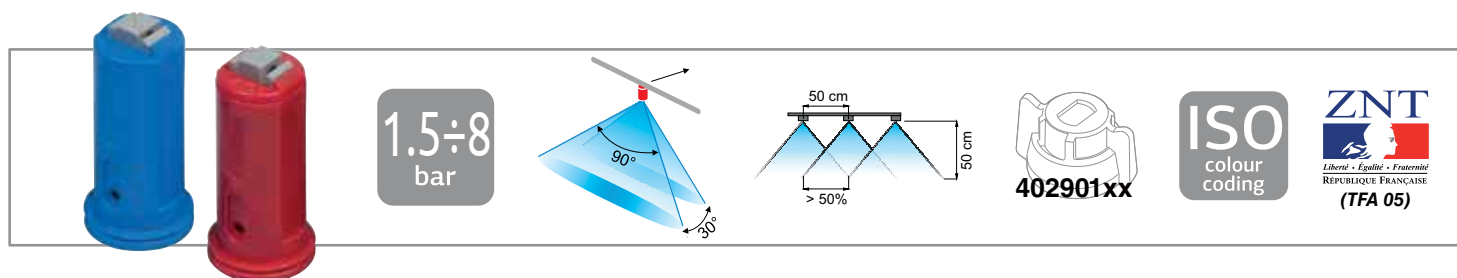
DÜSEN РАСПЫЛИТЕЛИ DYSZE



- Die dreiteilige Struktur ermöglicht ein optimale Reinigung der Düse.
- Bieten eine gute Abdeckleistung, verbessern das Eindringungsvermögen und die Ablagerung der Produkte.
- Die Twin Fan Air Düsen weisen die gleiche Durchflussmenge der Twin Fan Standard Düsen auf, die hier gröber ausfallenden Tropfen gewährleisten jedoch eine Reduzierung der Abdrift.
- Düse mit Doppelausgang in einem einzigen Körper.
- Geeignet zur Anwendung auf Gestänge zur Behandlung von Kartoffeln, Zwiebeln und Getreide.
- Um die Filtrierung zu berechnen, muss die einer Standarddüse durch zwei dividiert werden
- Aus chemisch hoch widerstandsfähigem Delrin® gegossen, das eine optimale Verschleißfestigkeit verleiht.
- Geeignet für Behandlungen mit Herbiziden, Fungiziden und Insektiziden.

- Конструкция разбирается на три части для оптимальной очистки распылителя.
- Эти модели хорошо покрывают культуру, улучшая проникновение в нее капель и их осаждение на ней.
- У распылителей Twin Fan Air такой же расход, как и у моделей Twin Fan Standard, но более крупный размер капель, что гарантирует снижение явления сноса.
- Распылитель с двумя выходами на одном корпусе.
- Подходят для использования на штанговых опрыскивателях для обработок картофеля, лука и зерновых культур.
- Фильтрация рассчитывается делением наполовину значения фильтрации стандартного распылителя.
- Штампованный корпус из Delrin®, химически устойчивого материала, наделяет изделие отличными характеристиками в отношении длительности ресурса.
- Подходит для обработок гербицидами, фунгицидами и инсектицидами.

- Struktura podzielona na trzy części pozwala na optymalne wyczyszczenie dyszy.
- Oferują dobre pokrycie, ulepszając penetrację i osiadanie stosowanych produktów.
- Dysze Twin Fan Air mają to samo natężenie przepływu co dysze Twin Fan Standard, ale większe kropelki gwarantują zredukowanie zjawiska znoszenia.
- Dysza z podwójnym wylotem w pojedynczym korpusie.
- Odpowiedni do użycia na belkach do obróbki ziemniaków, cebuli i zbóż.
- Filtracja musi być obliczona dzieląc na połowę filtrację standardowej dyszy.
- Wykonane z tworzywa Delrin®, materiału o dużej stabilności chemicznej, nadającego doskonałej charakterystyki trwałości.
- Odpowiedni do zabiegów ze środkami chwastobójczymi, grzybobójczymi i owadobójczymi.



ART.-NR. КОД KOD				l/ha (Düsenabstand: 50 cm)									
				л/га (шаг расстановки распылителей: 50 см)									
				l/ha (odległość między dyszami: 50 cm)									
	bar	drop	l/min	4 km/h	6 km/h	8 km/h	10 km/h	12 km/h	14 km/h	16 km/h	18 km/h	20 km/h	25 km/h
422TFA11002	1.5	UC	0.46	139	92	69	55	46	40	35	31	28	22
	2	XC	0.57	170	113	85	68	57	48	42	38	34	27
	3	XC	0.65	196	131	98	78	65	56	49	44	39	31
	4	VC	0.80	240	160	120	96	80	69	60	53	48	38
	6	C	0.92	277	185	139	111	92	79	69	62	55	44
	8	C	1.13	339	226	170	136	113	97	85	75	68	54
422TFA11003	1.5	UC	0.85	255	170	127	102	85	73	64	57	51	41
	2	XC	0.98	294	196	147	118	98	84	73	65	59	47
	3	XC	1.20	360	240	180	144	120	103	90	80	72	58
	4	XC	1.39	416	277	208	166	139	119	104	92	83	67
	6	VC	1.70	509	339	255	204	170	145	127	113	102	81
	8	C	1.96	588	392	294	235	196	168	147	131	118	94
422TFA11004	1.5	UC	1.13	339	226	170	136	113	97	85	75	68	54
	2	UC	1.31	392	261	196	157	131	112	98	87	78	63
	3	UC	1.60	480	320	240	192	160	137	120	107	96	77
	4	XC	1.85	554	370	277	222	185	158	139	123	111	89
	6	XC	2.26	679	453	339	272	226	194	170	151	136	109
	8	VC	2.61	784	523	392	314	261	224	196	174	157	125
422TFA11005	1.5	UC	1.41	424	283	212	170	141	121	106	94	85	68
	2	XC	1.63	490	327	245	196	163	140	122	109	98	78
	3	XC	2.00	600	400	300	240	200	171	150	133	120	96
	4	XC	2.31	693	462	346	277	231	198	173	154	139	111
	6	VC	2.83	849	566	424	339	283	242	212	189	170	136
	8	VC	3.27	980	653	490	392	327	280	245	218	196	157

TROPFENGROSSE - РАЗМЕРЫ КАПЕЛЬ - WIELKOŚĆ KROPEL

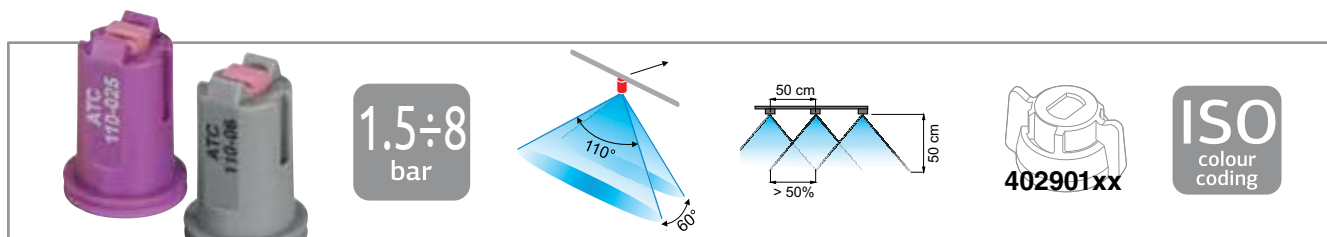
C	Grob-Kрупная-Grube	218µm ÷ 349µm
VC	Sehr grob-Очень крупная-Bardzo grub	349µm ÷ 428µm
XC	Extrem grob-Чрезвычайно большая-Ekstremalnie grube	428µm ÷ 622µm
UC	Ultra grob- Крайне большая-Ultra grube	> 622µm

Tausendstelmillimeter (Bsp.: 250 µm = 0.25 mm)
µm= тысячная доля от миллиметра (например, 250 µm = 0.25 мм)
mikrometr (np.: 250µm = 0.25 mm)

- Geeignet für Behandlungen mit Herbiziden, Fungiziden und Insektiziden: wirksam auf Gestängen für die Behandlungen von Gemüse und Getreide.
- Die Neigung des Strahls erlaubt ein besseres Eindringen und eine größere Ablage des Produkts auf der Vegetation, da er hervorragend auf den betreffenden Bereich wirkt.
- Die kombinierte Wirkung von Luftinjektion/ doppeltem Flachstrahl ermöglicht den Erhalt einer hohen Abdrift-Reduzierung unter Beibehaltung einer guten Abdeckung.
- Das kompakte Außengehäuse (Höhe 23 mm) aus Delrin, verbunden mit dem ASJ Keramikeinsatz verleiht ihr außergewöhnliche Haltbarkeitseigenschaften.
- Doppelter Lufteinlass mit großen Abmessungen und Verstopfungsschutzprofil.
- Reduzierung der Abdrift bis maximal 90%.

- Для гербицидных, фунгицидных и инсектицидных обработок: эффективны на штанговых опрыскивателях для обработки овощей и злаковых.
- Наклон струи позволяет препарату лучше проникнуть в культуру и остаться на ней, гарантируя отличную обработку интересующего участка.
- Воздействие воздуха и двойная щель позволяют значительно снизить дрейф капель и сохранить хорошее качество покрытия.
- Компактный внешний корпус (23 мм по высоте) из Delrin и керамическая вставка ASJ гарантируют очень длительный ресурс распылителя.
- Двойное воздухозаборное отверстие больших размеров и специальный профиль, защищающий от засорения.
- Максимальное снижение дрейфа капель до 90%.

- Odpowiedni do zabiegów z zastosowaniem substancji chwastobójczych, grzybobójczych i owadobójczych: skuteczny na belkach do zabiegów na uprawach warzyw i zbóż.
- Nachylenie strumienia pozwala na lepszą penetrację i rozprawdzenie produktu na roślinach z doskonałym działaniem w zainteresowanej strefie.
- Działanie kombinowane wtrysku powietrza/ podwójnego wachlarza pozwala na znaczną redukcję znoszenia przy utrzymaniu odpowiedniego oprysku całostawowego.
- Zewnętrzny zwarty korpus (23 mm wysokości) z Delrin, wraz z wkładką ceramiczną ASJ gwarantuje doskonałą długotrwłość.
- Podwójny wlot powietrza o dużych wymiarach z profilem zapobiegającym zapychaniu.
- Redukcja znoszenia do maksymalnie 90%.



ART.-NR. КОД KOD	bar	drop	l/min	l/ha (Düsenabstand: 50 cm) л/га (шаг расстановки распылителей: 50 см) l/ha (odległość między dyszami: 50 cm)									
				4 km/h	6 km/h	8 km/h	10 km/h	12 km/h	14 km/h	16 km/h	18 km/h	20 km/h	25 km/h
422ATC110015	1.5	XC	0.42	127	85	64	51	42	36	32	28	25	20
	3	VC	0.60	180	120	90	72	60	51	45	40	36	29
	4	C	0.69	208	139	104	83	69	59	52	46	42	33
	6	M	0.85	255	170	127	102	85	73	64	57	51	41
422ATC11002	8	F	0.98	294	196	147	118	98	84	73	65	59	47
	1.5	UC	0.57	170	113	85	68	57	48	42	38	34	27
	3	VC	0.80	240	160	120	96	80	69	60	53	48	38
	4	VC	0.92	277	185	139	111	92	79	69	62	55	44
422ATC110025	6	C	1.13	339	226	170	136	113	97	85	75	68	54
	8	C	1.31	392	261	196	157	131	112	98	87	78	63
422ATC110025	1.5	XC	0.71	212	141	106	85	71	61	53	47	42	34
	3	VC	1.00	300	200	150	120	100	86	75	67	60	48
	4	C	1.15	346	231	173	139	115	99	87	77	69	55
	6	C	1.41	424	283	212	170	141	121	106	94	85	68
422ATC11003	8	C	1.63	490	327	245	196	163	140	122	109	98	78
	1.5	XC	0.85	255	170	127	102	85	73	64	57	51	41
	3	VC	1.20	360	240	180	144	120	103	90	80	72	58
	4	C	1.39	416	277	208	166	139	119	104	92	83	67
422ATC11004	6	C	1.70	509	339	255	204	170	145	127	113	102	81
	8	C	1.96	588	392	294	235	196	168	147	131	118	94
422ATC11004	1.5	XC	1.13	339	226	170	136	113	97	85	75	68	54
	3	VC	1.60	480	320	240	192	160	137	120	107	96	77
	4	C	1.85	554	370	277	222	185	158	139	123	111	89
	6	C	2.26	679	453	339	272	226	194	170	151	136	109
422ATC11005	8	C	2.61	784	523	392	314	261	224	196	174	157	125
	1.5	VC	1.41	424	283	212	170	141	121	106	94	85	68
	3	C	2.00	600	400	300	240	200	171	150	133	120	96
	4	C	2.31	693	462	346	277	231	198	173	154	139	111
422ATC11005	6	M	2.83	849	566	424	339	283	242	212	189	170	136
	8	M	3.27	980	653	490	392	327	280	245	218	196	157
422ATC11006	1.5	C	1.70	509	339	255	204	170	145	127	113	102	81
	3	C	2.40	720	480	360	288	240	206	180	160	144	115
	4	C	2.77	831	554	416	333	277	238	208	185	166	133
	6	M	3.39	1.018	679	509	407	339	291	255	226	204	163
422ATC11006	8	M	3.92	1.176	784	588	470	392	336	294	261	235	188

TROPFENGROSSE - РАЗМЕРЫ КАПЕЛЬ - WIELKOŚĆ KROPEL

F	Fein-Mелкая-Drobneja-Bardzo grub	136µm ÷ 177µm
M	Mitteltgrob-Media-Rednie	177µm ÷ 218µm
C	Grob-Kрупная-Grube	218µm ÷ 349µm
VC	Sehr grob-Очень крупная-Bardzo grub	349µm ÷ 428µm
XC	Extrem grob-Чрезвычайно большая-Ekstremalnie grube	428µm ÷ 622µm
UC	Ultra grob- Крайне большая-Ultra grube	> 622µm

Tausendstelmmillimeter (Bsp.: 250 µm = 0.25 mm)
µm = тысячная доля от миллиметра (например, 250 µm = 0.25 mm)
mikrometr (np.: 250 µm = 0.25 mm)

HOLLOWCONE AIR 80

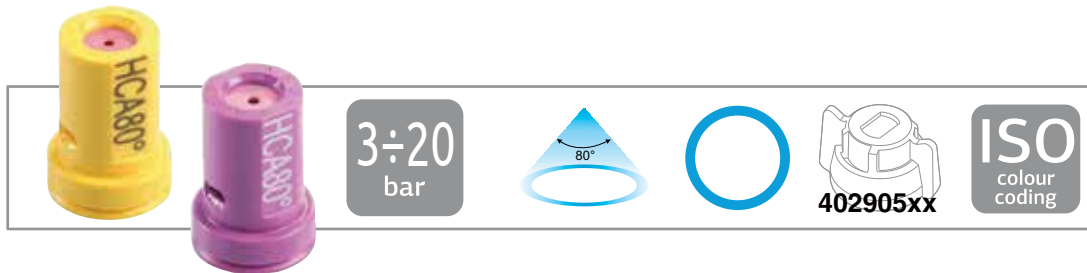
DÜSEN
РАСПЫЛИТЕЛИ
DYSZE



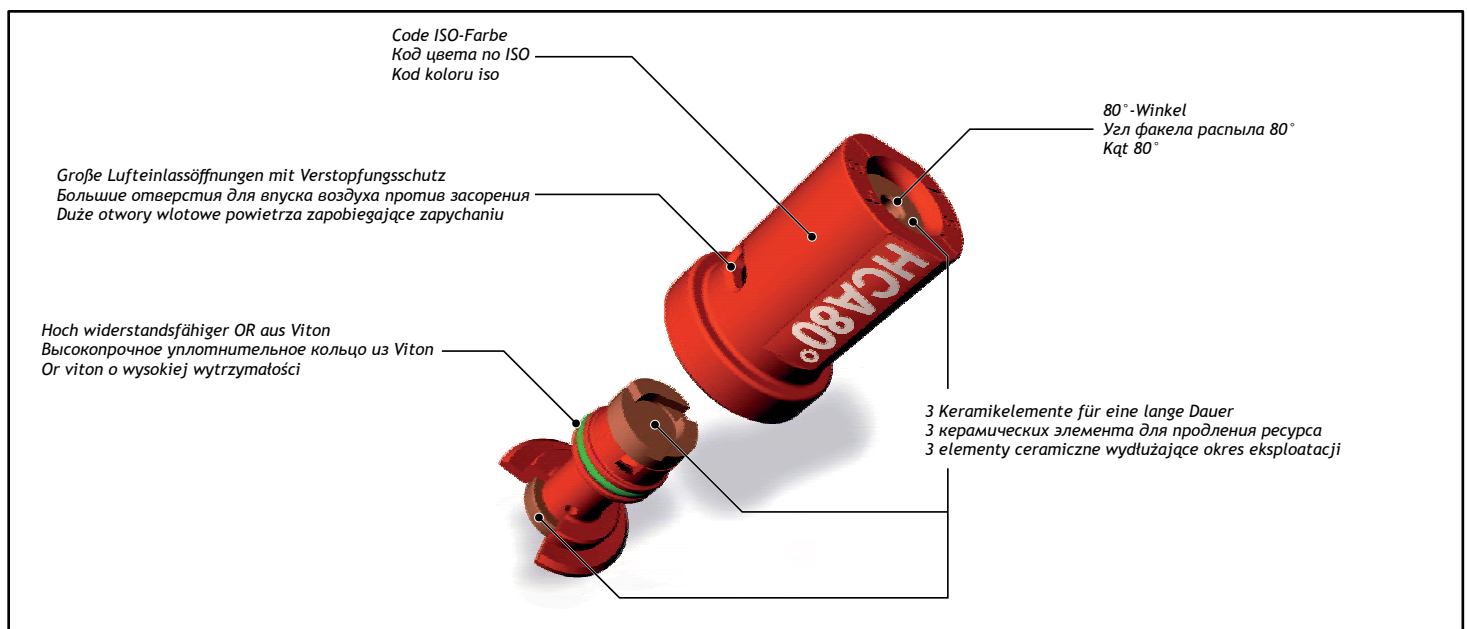
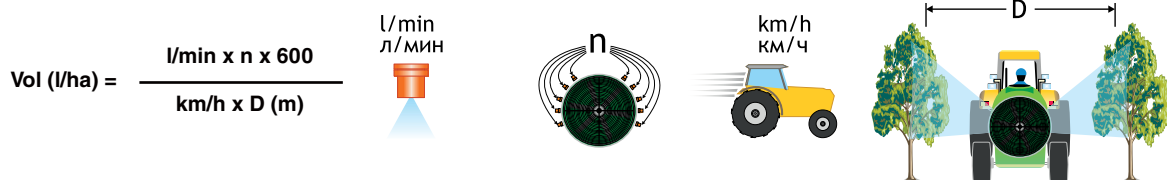
- Hohlkegeldüse mit Einlage aus Keramik und Körper aus Delrin®.
- Die von HCA80 erzeugte Düse garantiert eine optimale Abdeckung und reduziert dabei die Abdriftgefahr des Produkts.
- Geeignet zur Anwendung auf Sprühgeräten.
- Der aus Delrin® gegossene Außenkörper verleiht, in Verbindung mit dem Keramikeinsatz, eine optimale Verschleißfestigkeit.
- Geeignet für Behandlungen mit Herbiziden, Fungiziden und Insektiziden.

- Распылитель с полоконусным факелом, керамическим инжектором и корпусом из Delrin®.
- Струя, образуемая распылителем HCA80, обеспечивает оптимальное покрытие, снижая дрейф капель.
- Подходит для использования на садовом опрыскивателе.
- Внешний штампованный корпус из Delrin® вместе с керамическим инжектором наделяют распылитель отличными характеристиками в отношении ресурса.
- Подходит для обработок гербицидами, фунгицидами и инсектицидами.

- Dysza z pustym stożkiem z wkładką ceramiczną i korpusem z Delrin®.
- Dysza utworzona z HCA80 gwarantuje optymalne pokrycie przy jednoczesnym zredukowaniu ryzyka znoszenia produktu.
- Zaprojektowana do zastosowania na opryskiwaczu.
- Korpus zewnętrzny wykonany Delrin®, połączony z wkładką ceramiczną nadaje doskonalej charakterystyki trwałości.
- Odpowiedni do zabiegów ze środkami chwastobójczymi, grzybobójczymi i owadobójczymi.



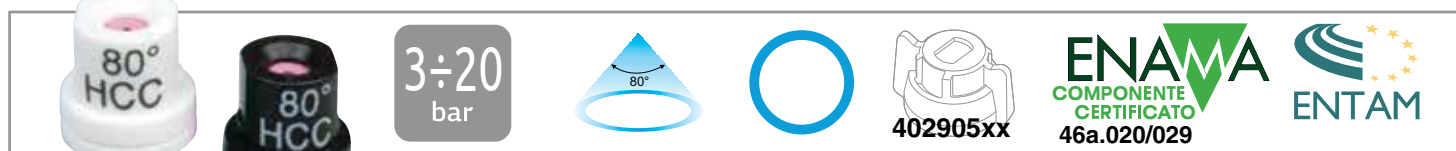
ART.-NR. КОД KOD	(l'/')																			
	3 bar	4 bar	5 bar	6 bar	7 bar	8 bar	9 bar	10 bar	11 bar	12 bar	13 bar	14 bar	15 bar	16 bar	17 bar	18 bar	19 bar	20 bar		
422HCA08001	0.40	0.46	0.52	0.57	0.61	0.65	0.69	0.73	0.77	0.80	0.83	0.86	0.89	0.92	0.95	0.98	1.01	1.03		
422HCA080015	0.60	0.69	0.77	0.85	0.92	0.98	1.04	1.10	1.15	1.20	1.25	1.30	1.34	1.39	1.43	1.47	1.51	1.55		
422HCA08002	0.80	0.92	1.03	1.13	1.22	1.31	1.39	1.46	1.53	1.60	1.67	1.73	1.79	1.85	1.90	1.96	2.01	2.07		
422HCA080025	1.00	1.15	1.29	1.41	1.53	1.63	1.73	1.83	1.91	2.00	2.08	2.16	2.24	2.31	2.38	2.45	2.52	2.58		
422HCA08003	1.20	1.39	1.55	1.70	1.83	1.96	2.08	2.19	2.30	2.40	2.50	2.59	2.68	2.77	2.86	2.94	3.02	3.10		
422HCA08004	1.60	1.85	2.07	2.26	2.44	2.61	2.77	2.92	3.06	3.20	3.33	3.46	3.58	3.70	3.81	3.92	4.03	4.13		



- Hohlkegeldüse mit Einlage aus Keramik und Körper aus Delrin®.
- Der von Hollowcone Ceramic erzeugte Strahl bildet kleine Tropfen und garantiert eine ausgezeichnete Abdeckung.
- Geeignet zur Anwendung auf Sprühgeräten.
- Perfekt für die Behandlung von Bäumen und Sträuchern auch ohne Einsatz von Luft.
- Geeignet für Behandlungen mit Herbiziden, Fungiziden und Insektiziden.

- Распылитель с полоконусным факелом, керамическим инжектором и корпусом из Delrin®.
- Факел, образуемый распылителем Hollowcone Ceramic, содержит маленькие капли и обеспечивает отличное покрытие культур.
- Подходит для использования на садовом опрыскивателе.
- Превосходные результаты при обработке деревьев и кустарников даже без использования воздуха.
- Сертифицированы ENAMA и ENTAM.
- Подходит для обработок гербицидами, фунгицидами и инсектицидами.

- Dysza z pustym stożkiem z wkładką ceramiczną i korpusem z Delrin®.
- Strumień wytworzony przez Hollowcone Ceramic wytwarza małe krople i gwarantuje doskonały oprysk całościowy.
- Zaprojektowana do zastosowania na opryskiwaczu.
- Doskonale do wykorzystania na drzewach i krzewach owocowych, również bez interwencji powietrza.
- Certyfikat ENAMA i ENAMA.
- Odpowiedni do zabiegów ze środkami chwastobójczymi, grzybobójczymi i owadobójczymi.



ART.-NR. КОД KOD	(l/l')																		
	3 bar	4 bar	5 bar	6 bar	7 bar	8 bar	9 bar	10 bar	11 bar	12 bar	13 bar	14 bar	15 bar	16 bar	17 bar	18 bar	19 bar	20 bar	
422HCC005	0.19	0.22	0.25	0.27	0.29	0.31	0.33	0.35	0.36	0.38	0.40	0.41	0.42	0.44	0.45	0.47	0.48	0.49	
422HCC0075	0.30	0.35	0.39	0.42	0.46	0.49	0.52	0.55	0.57	0.60	0.62	0.65	0.67	0.69	0.71	0.73	0.75	0.77	
422HCC01	0.40	0.46	0.52	0.57	0.61	0.65	0.69	0.73	0.77	0.80	0.83	0.86	0.89	0.92	0.95	0.98	1.01	1.03	
422HCC015	0.60	0.69	0.77	0.85	0.92	0.98	1.04	1.10	1.15	1.20	1.25	1.30	1.34	1.39	1.43	1.47	1.51	1.55	
422HCC02	0.80	0.92	1.03	1.13	1.22	1.31	1.39	1.46	1.53	1.60	1.67	1.73	1.79	1.85	1.90	1.96	2.01	2.07	
422HCC025	1.00	1.15	1.29	1.41	1.53	1.63	1.73	1.83	1.91	2.00	2.08	2.16	2.24	2.31	2.38	2.45	2.52	2.58	
422HCC03	1.20	1.39	1.55	1.70	1.83	1.96	2.08	2.19	2.30	2.40	2.50	2.59	2.68	2.77	2.86	2.94	3.02	3.10	
422HCC035	1.40	1.62	1.81	1.98	2.14	2.29	2.42	2.56	2.68	2.80	2.91	3.02	3.13	3.23	3.33	3.43	3.52	3.61	
422HCC04	1.60	1.85	2.07	2.26	2.44	2.61	2.77	2.92	3.06	3.20	3.33	3.46	3.58	3.70	3.81	3.92	4.03	4.13	
422HCC05	2.00	2.31	2.58	2.83	3.06	3.27	3.46	3.65	3.83	4.00	4.16	4.32	4.47	4.62	4.76	4.90	5.03	5.16	

$$\text{Vol (l/ha)} = \frac{\text{l/min} \times n \times 600}{\text{km/h} \times D \text{ (m)}}$$

ART.-NR. КОД KOD	bar							
	3	4	5	6	8	10	15	20
422HCC005	VF	VF	VF	VF	VF	VF	VF	VF
422HCC0075	VF	VF	VF	VF	VF	VF	VF	VF
422HCC01	VF	VF	VF	VF	VF	VF	VF	VF
422HCC015	VF	VF	VF	VF	VF	VF	VF	VF
422HCC02	F	F	VF	VF	VF	VF	VF	VF
422HCC025	F	VF	VF	VF	VF	VF	VF	VF
422HCC03	F	VF	VF	VF	VF	VF	VF	VF
422HCC035	F	VF	VF	VF	VF	VF	VF	VF
422HCC04	F	F	F	VF	VF	VF	VF	VF
422HCC05	F	F	F	F	VF	VF	VF	VF

TROPFENGROSSE
РАЗМЕРЫ КАПЕЛЬ
WIELKOŚĆ KROPEL

VF	Sehr fein-Очень мелкая-Drobnutki	< 136µm
F	Fein-Мелкая-Drobnea-Bardzo grub	136µm ÷ 177µm

Tausendstelmmillimeter (Bsp.: 250 µm = 0.25 mm)
µm= тысячная доля от миллиметра (например, 250 µm = 0.25 mm)
mikrometr (np.: 250µm = 0.25 mm)

HOLLOWCONE CERAMIC 80°

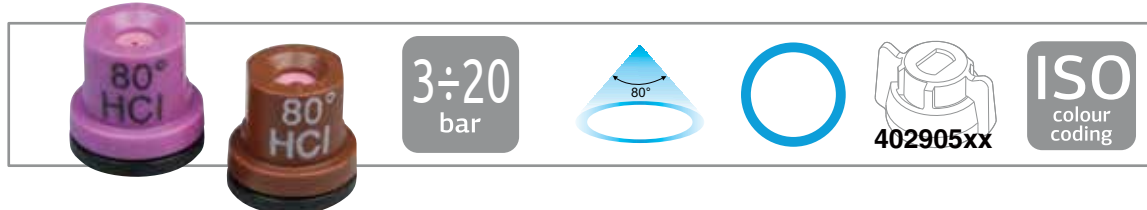
DÜSEN
РАСПЫЛИТЕЛИ
DYSZE



- Hohlkegeldüse mit Einlage aus Keramik und Körper aus Delrin®.
- Der von Hollowcone Ceramic erzeugte Strahl bildet kleine Tropfen und garantiert eine ausgezeichnete Abdeckung.
- Geeignet zur Anwendung auf Sprühgeräten.
- Perfekt für die Behandlung von Bäumen und Sträuchern auch ohne Einsatz von Luft.
- Geeignet für Behandlungen mit Herbiziden, Fungiziden und Insektiziden.

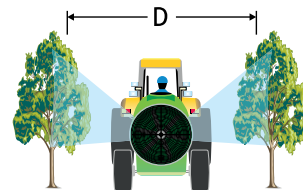
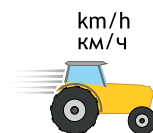
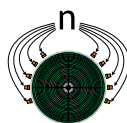
- Распылитель с полоконусным факелом, керамическим инжектором и корпусом из Delrin®.
- Факел, образуемый распылителем Hollowcone Ceramic, содержит маленькие капли и обеспечивает отличное покрытие культур.
- Подходит для использования на садовом опрыскивателе.
- Превосходные результаты при обработке деревьев и кустарников даже без использования воздуха.
- Подходит для обработок гербицидами, фунгицидами и инсектицидами.

- Dysza z pustym stożkiem z wkładką ceramiczną i korpusem z Delrin®.
- Strumień wytworzony przez Hollowcone Ceramic wytwarza małe krople i gwarantuje doskonały oprysk całościowy.
- Zaprojektowana do zastosowania na opryskiwaczu.
- Doskonale do wykorzystania na drzewach i krzewach owocowych, również bez interwencji powietrza.
- Odpowiedni do zabiegów ze środkami chwastobójczymi, grzybobójczymi i owadobójczymi.



ART.-NR. КОД KOD	(l/l')																	
	3 bar	4 bar	5 bar	6 bar	7 bar	8 bar	9 bar	10 bar	11 bar	12 bar	13 bar	14 bar	15 bar	16 bar	17 bar	18 bar	19 bar	20 bar
422HCI80005	0.19	0.22	0.25	0.27	0.29	0.31	0.33	0.35	0.36	0.38	0.40	0.41	0.42	0.44	0.45	0.47	0.48	0.49
422HCI800075	0.30	0.35	0.39	0.42	0.46	0.49	0.52	0.55	0.57	0.60	0.62	0.65	0.67	0.69	0.71	0.73	0.75	0.77
422HCI80001	0.40	0.46	0.52	0.57	0.61	0.65	0.69	0.73	0.77	0.80	0.83	0.86	0.89	0.92	0.95	0.98	1.01	1.03
422HCI80015	0.60	0.69	0.77	0.85	0.92	0.98	1.04	1.10	1.15	1.20	1.25	1.30	1.34	1.39	1.43	1.47	1.51	1.55
422HCI80002	0.80	0.92	1.03	1.13	1.22	1.31	1.39	1.46	1.53	1.60	1.67	1.73	1.79	1.85	1.90	1.96	2.01	2.07
422HCI80025	1.00	1.15	1.29	1.41	1.53	1.63	1.73	1.83	1.91	2.00	2.08	2.16	2.24	2.31	2.38	2.45	2.52	2.58
422HCI80003	1.20	1.39	1.55	1.70	1.83	1.96	2.08	2.19	2.30	2.40	2.50	2.59	2.68	2.77	2.86	2.94	3.02	3.10
422HCI80035	1.40	1.62	1.81	1.98	2.14	2.29	2.42	2.56	2.68	2.80	2.91	3.02	3.13	3.23	3.33	3.43	3.52	3.61
422HCI80004	1.60	1.85	2.07	2.26	2.44	2.61	2.77	2.92	3.06	3.20	3.33	3.46	3.58	3.70	3.81	3.92	4.03	4.13
422HCI80005	2.00	2.31	2.58	2.83	3.06	3.27	3.46	3.65	3.83	4.00	4.16	4.32	4.47	4.62	4.76	4.90	5.03	5.16

$$\text{Vol (l/ha)} = \frac{\text{l/min} \times n \times 600}{\text{km/h} \times D \text{ (m)}}$$



ART.-NR. КОД KOD	bar							
	3	4	5	6	8	10	15	20
422HCI80005	VF	VF	VF	VF	VF	VF	VF	VF
422HCI800075	VF	VF	VF	VF	VF	VF	VF	VF
422HCI80001	VF	VF	VF	VF	VF	VF	VF	VF
422HCI80015	VF	VF	VF	VF	VF	VF	VF	VF
422HCI80002	F	F	VF	VF	VF	VF	VF	VF
422HCI80025	F	VF	VF	VF	VF	VF	VF	VF
422HCI80003	F	VF	VF	VF	VF	VF	VF	VF
422HCI80035	F	VF	VF	VF	VF	VF	VF	VF
422HCI80004	F	F	F	VF	VF	VF	VF	VF
422HCI80005	F	F	F	F	VF	VF	VF	VF

TROPFENGROSSE
РАЗМЕРЫ КАПЕЛЬ
WIELKOŚĆ KROPEL

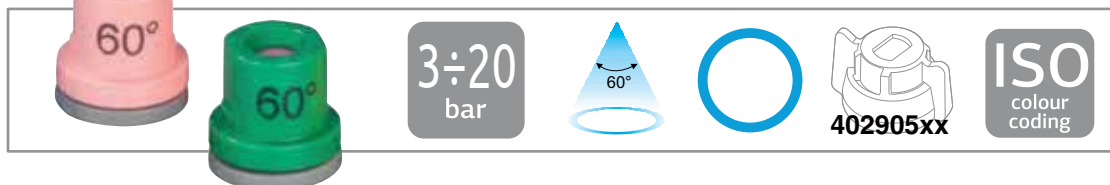
VF	Sehr fein-Очень мелкая-Drobnutki	< 136µm
F	Fein-Мелкая-Drobnea-Bardzo grub	136µm ÷ 177µm

Tausendstelmmillimeter (Bsp.: 250 µm = 0.25 mm)
µm= тысячная доля от миллиметра (например, 250 µm = 0.25 мм)
mikrometr (np.: 250µm = 0.25 mm)

- Hohlkegeldüse mit Einlage aus Keramik und Körper aus Delrin®.
- Der von Hollowcone Ceramic erzeugte Strahl bildet kleine Tropfen und garantiert eine ausgezeichnete Abdeckung.
- Geeignet zur Anwendung auf Sprühergeräten.
- Perfekt für die Behandlung von Bäumen und Sträuchern auch ohne Einsatz von Luft.
- Schränkt das Überschneiden der Strahlen auch in sehr engen Reihen ein.
- Geeignet für Behandlungen mit Herbiziden, Fungiziden und Insektiziden.

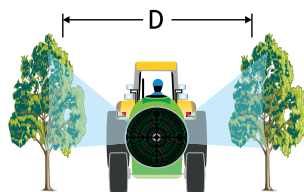
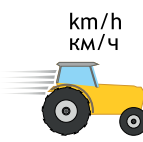
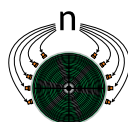
- Распылитель с полоконусным факелом, керамическим инжектором и корпусом из Delrin®.
- Факел, образуемый распылителем Hollowcone Ceramic, содержит маленькие капли и обеспечивает отличное покрытие культур.
- Подходит для использования на садовом опрыскивателе.
- Превосходные результаты при обработке деревьев и кустарников даже без использования воздуха.
- Ограничивает наложение факела даже в очень узких рядах садовых культур.
- Подходит для обработок гербицидами, фунгицидами и инсектицидами.

- Dysza z pustym stożkiem z wkładką ceramiczną i korpusem z Delrin®.
- Strumień wytworzony przez Hollowcone Ceramic wytwarza małe krople i gwarantuje doskonały oprysk całościowy.
- Zaprojektowana do zastosowania na opryskiwaczu.
- Doskonale do wykorzystania na drzewach i krzewach owocowych, również bez interwencji powietrza.
- Ogranicza nakładanie na siebie strumienia również w bardzo wąskich rzędach.
- Odpowiedni do zabiegów ze środkami chwastobójczymi, grzybobójczymi i owadobójczymi.



ART.-NR. КОД KOD	(l/l')																	
	3 bar	4 bar	5 bar	6 bar	7 bar	8 bar	9 bar	10 bar	11 bar	12 bar	13 bar	14 bar	15 bar	16 bar	17 bar	18 bar	19 bar	20 bar
422HCl60005	0.19	0.22	0.25	0.27	0.29	0.31	0.33	0.35	0.36	0.38	0.40	0.41	0.42	0.44	0.45	0.47	0.48	0.49
422HCl600075	0.30	0.35	0.39	0.42	0.46	0.49	0.52	0.55	0.57	0.60	0.62	0.65	0.67	0.69	0.71	0.73	0.75	0.77
422HCl60001	0.40	0.46	0.52	0.57	0.61	0.65	0.69	0.73	0.77	0.80	0.83	0.86	0.89	0.92	0.95	0.98	1.01	1.03
422HCl60015	0.60	0.69	0.77	0.85	0.92	0.98	1.04	1.10	1.15	1.20	1.25	1.30	1.34	1.39	1.43	1.47	1.51	1.55
422HCl60002	0.80	0.92	1.03	1.13	1.22	1.31	1.39	1.46	1.53	1.60	1.67	1.73	1.79	1.85	1.90	1.96	2.01	2.07
422HCl60025	1.00	1.15	1.29	1.41	1.53	1.63	1.73	1.83	1.91	2.00	2.08	2.16	2.24	2.31	2.38	2.45	2.52	2.58
422HCl60003	1.20	1.39	1.55	1.70	1.83	1.96	2.08	2.19	2.30	2.40	2.50	2.59	2.68	2.77	2.86	2.94	3.02	3.10
422HCl60035	1.40	1.62	1.81	1.98	2.14	2.29	2.42	2.56	2.68	2.80	2.91	3.02	3.13	3.23	3.33	3.43	3.52	3.61
422HCl60004	1.60	1.85	2.07	2.26	2.44	2.61	2.77	2.92	3.06	3.20	3.33	3.46	3.58	3.70	3.81	3.92	4.03	4.13
422HCl60005	2.00	2.31	2.58	2.83	3.06	3.27	3.46	3.65	3.83	4.00	4.16	4.32	4.47	4.62	4.76	4.90	5.03	5.16

$$\text{Vol (l/ha)} = \frac{\text{l/min} \times n \times 600}{\text{km/h} \times D \text{ (m)}}$$



ART.-NR. КОД KOD	bar							
	3	4	5	6	8	10	15	20
422HCl60005	VF	VF	VF	VF	VF	VF	VF	VF
422HCl600075	VF	VF	VF	VF	VF	VF	VF	VF
422HCl60001	VF	VF	VF	VF	VF	VF	VF	VF
422HCl60015	F	VF	VF	VF	VF	VF	VF	VF
422HCl60002	F	VF	VF	VF	VF	VF	VF	VF
422HCl60025	F	F	VF	VF	VF	VF	VF	VF
422HCl60003	F	F	VF	VF	VF	VF	VF	VF
422HCl60035	F	F	F	F	F	VF	VF	VF
422HCl60004	M	M	F	F	F	VF	VF	VF
422HCl60005	M	M	F	F	F	F	VF	VF

TROPFENGROSSE
РАЗМЕРЫ КАПЕЛЬ
WIELKOŚĆ KROPEL

VF	Sehr fein - Очень мелкая - Drobniutkie	< 136µm
F	Fein - Мелкая - Drobneja - Bardzo grub	136µm ÷ 177µm
M	Mittelgrob - Media - Rednie	177µm ÷ 218µm

Tausendstelmillimeter (Bsp.: 250 µm = 0.25 mm)
µm = тысячная доля от миллиметра (например, 250 µm = 0.25 mm)
mikrometr (np.: 250µm = 0.25 mm)

HOLLOWCONE CERAMIC 40°

DÜSEN
РАСПЫЛИТЕЛИ
DYSZE



- Hohlkegeldüse mit Einlage aus Keramik und Körper aus Delrin®.
- Der von Hollowcone Ceramic erzeugte Strahl bildet kleine Tropfen und garantiert eine ausgezeichnete Abdeckung.
- Geeignet zur Anwendung auf Sprühgeräten.
- Perfekt für die Behandlung von Bäumen und Sträuchern auch ohne Einsatz von Luft.
- Schränkt das Überschneiden der Strahlen auch in Reihen ein, wo es nicht möglich wäre, Düsen mit breiteren Winkeln anzuwenden.
- Geeignet für Behandlungen mit Herbiziden, Fungiziden und Insektiziden.

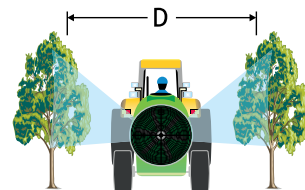
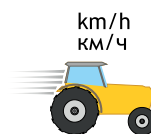
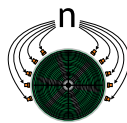
- Распылитель с полоконусным факелом, керамическим инжектором и корпусом из Delrin®.
- Факел, образуемый распылителем Hollowcone Ceramic, содержит маленькие капли и обеспечивает отличное покрытие культур.
- Подходит для использования на садовом опрыскивателе.
- Превосходные результаты при обработке деревьев и кустарников даже без использования воздуха.
- Ограничивает наложение факела даже в тех рядах, где было бы невозможно использовать распылители с более широким углом распыла.
- Подходит для обработок гербицидами, фунгицидами и инсектицидами.

- Dysza z pustym stożkiem z wkładką ceramiczną i korpusem z Delrin®.
- Strumień wytworzony przez Hollowcone Ceramic wytwarza małe krople i gwarantuje doskonały oprysk całościowy.
- Zaprojektowana do zastosowania na opryskiwaczu.
- Doskonale do wykorzystania na drzewach i krzewach owocowych, również bez interwencji powietrza.
- Ogranicza nakładanie się na siebie strumienia również w rzędach, gdzie nie jest możliwe użycie dysz o szerszym kącie.
- Odpowiedni do zabiegów ze środkami chwastobójczymi, grzybobójczymi i owadobójczymi.



ART.-NR. KOD KOD	(l/l')																	
	3 bar	4 bar	5 bar	6 bar	7 bar	8 bar	9 bar	10 bar	11 bar	12 bar	13 bar	14 bar	15 bar	16 bar	17 bar	18 bar	19 bar	20 bar
422HCl4001	0.40	0.46	0.52	0.57	0.61	0.65	0.69	0.73	0.77	0.80	0.83	0.86	0.89	0.92	0.95	0.98	1.01	1.03
422HCl40015	0.60	0.69	0.77	0.85	0.92	0.98	1.04	1.10	1.15	1.20	1.25	1.30	1.34	1.39	1.43	1.47	1.51	1.55
422HCl4002	0.80	0.92	1.03	1.13	1.22	1.31	1.39	1.46	1.53	1.60	1.67	1.73	1.79	1.85	1.90	1.96	2.01	2.07
422HCl40025	1.00	1.15	1.29	1.41	1.53	1.63	1.73	1.83	1.91	2.00	2.08	2.16	2.24	2.31	2.38	2.45	2.52	2.58
422HCl4003	1.20	1.39	1.55	1.70	1.83	1.96	2.08	2.19	2.30	2.40	2.50	2.59	2.68	2.77	2.86	2.94	3.02	3.10
422HCl40035	1.40	1.62	1.81	1.98	2.14	2.29	2.42	2.56	2.68	2.80	2.91	3.02	3.13	3.23	3.33	3.43	3.52	3.61
422HCl4004	1.60	1.85	2.07	2.26	2.44	2.61	2.77	2.92	3.06	3.20	3.33	3.46	3.58	3.70	3.81	3.92	4.03	4.13
422HCl4005	2.00	2.31	2.58	2.83	3.06	3.27	3.46	3.65	3.83	4.00	4.16	4.32	4.47	4.62	4.76	4.90	5.03	5.16
422HCl4006	2.40	2.77	3.10	3.39	3.67	3.92	4.16	4.38	4.60	4.80	5.00	5.18	5.37	5.54	5.71	5.88	6.04	6.20

$$\text{Vol (l/ha)} = \frac{\text{l/min} \times n \times 600}{\text{km/h} \times D \text{ (m)}}$$



ART.-NR. KOD KOD	bar							
	3	4	5	6	8	10	15	20
422HCl4001	F	F	VF	VF	VF	VF	VF	VF
422HCl40015	F	F	VF	VF	VF	VF	VF	VF
422HCl4002	F	F	VF	VF	VF	VF	VF	VF
422HCl40025	M	F	F	F	VF	VF	VF	VF
422HCl4003	M	F	F	F	VF	VF	VF	VF
422HCl40035	M	M	F	F	F	VF	VF	VF
422HCl4004	M	M	F	F	F	VF	VF	VF
422HCl4005	C	C	M	M	M	F	VF	VF
422HCl4006	C	C	C	C	M	F	F	F

TROPFENGROSSE
РАЗМЕРЫ КАПЕЛЬ
WIELKOŚĆ KROPEL

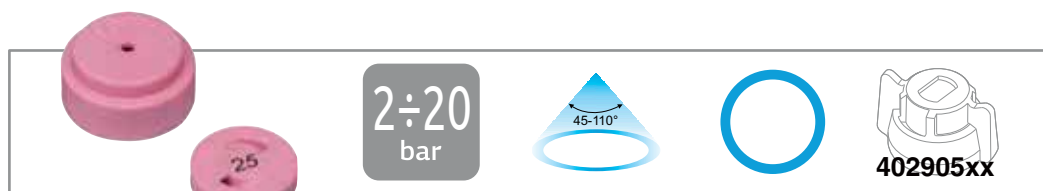
VF	Sehr fein-Очень мелкая-Drobniutkie	< 136µm
F	Fein-Мелкая-Drobneja-Bardzo grub	136µm ÷ 177µm
M	Mittelgrob-Media-Rednie	177µm ÷ 218µm
C	Grob-Kрупная-Grube	218µm ÷ 349µm

Tausendstelmmillimeter (Bsp.: 250 µm = 0.25 mm)
µm= тысячная доля от миллиметра (например, 250 µm = 0.25 мм)
mikrometr (np.: 250µm = 0.25 mm)

- Hohlkegeldüse komplett aus Keramik mit integriertem Förderer.
- Die Wahl der Scheibe und des Förderers erlaubt vielseitige Kombinationen, um die Behandlung zum Besten zu optimieren.
- Möglichkeit von ISO-Äquivalenzen.
- Geeignet zur Anwendung auf Sprühergeräten.
- Geeignet für Behandlungen mit Herbiziden, Fungiziden und Insektiziden.

- Полоконусный распылитель с встроенной воздушной сердцевинкой, полностью выполненный из керамики.
- Максимальная оптимизация обработки путем выбора наиболее подходящей комбинации дозатора и сердцевинки.
- Возможность выбора эквивалентных вариантов ISO.
- Подходит для использования на садовом опрыскивателе.
- Подходит для обработок гербицидами, фунгицидами и инсектицидами.

- Dysza z pustym stożkiem w całości z ceramiki z wbudowanym przenośnikiem.
- Wybór tarczy i przenośnika pozwala na wiele kombinacji w celu zoptymalizowania zabiegu do maksimum.
- Możliwość równoważności ISO.
- Zaprojektowana do zastosowania na opryskiwaczu.
- Odpowiedni do zabiegów ze środkami chwastobójczymi, grzybobójczymi i owadobójczymi.



DC	NC	Ø Düse Ø Распылитель Ø Dysza	Angle @ 3 bar	Angle @ 10 bar	2 bar	3 bar	4 bar	5 bar	6 bar	7 bar	8 bar	9 bar	10 bar	15 bar	20 bar
422DC08	422NC13	0.8	65	75	0.23	0.28	0.32	0.36	0.39	0.42	0.45	0.48	0.51	0.62	0.72
422DC10		1.0	72	85	0.28	0.34	0.39	0.44	0.48	0.51	0.55	0.58	0.62	0.75	0.87
422DC12		1.2	88	90	0.30	0.37	0.43	0.48	0.52	0.56	0.60	0.64	0.67	0.83	0.95
422DC15		1.5	65	95	0.38	0.46	0.54	0.60	0.66	0.71	0.76	0.80	0.85	1.04	1.20
422DC18		1.8	92	100	0.42	0.51	0.59	0.66	0.72	0.78	0.84	0.89	0.93	1.14	1.32
422DC20		2.0	100	105	0.45	0.55	0.64	0.71	0.78	0.84	0.90	0.95	1.00	0.95	2.19
422DC22		* 015 2.2	92	95	0.47	0.58	0.67	0.75	0.82	0.89	0.95	1.00	1.06	1.30	1.50
422DC25		2.5	105	110	0.50	0.61	0.70	0.79	0.86	0.93	1.00	1.06	1.11	1.36	1.58
422DC08	422NC23	0.8	62	70	0.26	0.32	0.37	0.41	0.45	0.48	0.52	0.55	0.58	0.71	0.82
422DC10		1.0	72	85	0.29	0.36	0.41	0.46	0.51	0.55	0.59	0.62	0.66	0.80	0.93
422DC12		* 01 1.2	80	85	0.35	0.42	0.49	0.55	0.60	0.65	0.69	0.73	0.77	0.95	1.09
422DC15		1.5	75	95	0.46	0.56	0.65	0.72	0.79	0.86	0.92	0.97	1.02	1.25	1.45
422DC18		1.8	90	95	0.52	0.64	0.74	0.82	0.90	0.97	1.04	1.11	1.16	1.43	1.65
422DC20		* 02 2.0	90	100	0.58	0.72	0.83	0.92	1.01	1.09	1.17	1.24	1.31	1.60	1.85
422DC22		2.2	95	105	0.63	0.77	0.89	1.00	1.09	1.18	1.26	1.34	1.41	1.73	2.00
422DC25		2.5	102	110	0.69	0.85	0.98	1.10	1.20	1.30	1.39	1.47	1.55	1.90	2.19
422DC08	422NC25	0.8	45	50	0.41	0.50	0.57	0.64	0.70	0.76	0.81	0.86	0.91	1.11	1.28
422DC10		1.0	53	56	0.53	0.65	0.75	0.84	0.92	1.00	1.07	1.13	1.19	1.46	1.69
422DC12		1.2	62	65	0.64	0.79	0.91	1.02	1.11	1.20	1.29	1.36	1.44	1.76	2.03
422DC15		*025 1.5	70	70	0.88	1.08	1.25	1.39	1.53	1.65	1.76	1.87	1.97	2.41	2.79
422DC18		*035 1.8	75	75	1.10	1.35	1.56	1.74	1.91	2.06	2.20	2.34	2.46	3.02	3.48
422DC20		*04 2.0	83	83	1.32	1.61	1.86	2.08	2.28	2.46	2.63	2.79	2.94	3.61	4.16
422DC22		2.2	95	95	1.48	1.82	2.10	2.34	2.57	2.77	2.96	3.14	3.31	4.06	4.69
422DC25		*05 2.5	90	95	1.70	2.08	2.40	2.68	2.94	3.17	3.39	3.60	3.79	4.65	5.37
422DC08	422NC45	0.8	60	70	0.53	0.65	0.75	0.84	0.92	0.99	1.06	1.13	1.19	1.45	1.68
422DC10		1.0	45	55	0.59	0.73	0.84	0.94	1.03	1.11	1.18	1.26	1.32	1.62	1.87
422DC12		1.2	53	60	0.75	0.92	1.06	1.18	1.30	1.40	1.50	1.59	1.67	2.05	2.37
422DC15		1.5	73	70	1.06	1.30	1.50	1.67	1.83	1.98	2.12	2.25	2.37	2.90	3.35
422DC18		1.8	72	75	1.32	1.62	1.87	2.09	2.29	2.47	2.64	2.80	2.95	3.61	4.17
422DC20		2.0	75	83	1.58	1.93	2.23	2.49	2.73	2.95	3.15	3.34	3.52	4.31	4.98
422DC22		2.2	82	85	1.86	2.28	2.63	2.94	3.22	3.48	3.72	3.94	4.16	5.09	5.88
422DC25		*06 2.5	88	90	2.07	2.54	2.93	3.28	3.59	3.88	4.15	4.40	4.64	5.68	6.56

*Die angegebenen Farben beziehen sich auf die Durchflussäquivalenzen der Düsen mit Standard-ISO-Maßen.
Beispiel: Die Düse mit Bohrung Ø 2.2 und Förderer NC13 hat einen ähnlichen Durchfluss wie eine grüne Düse mit Maß 015.

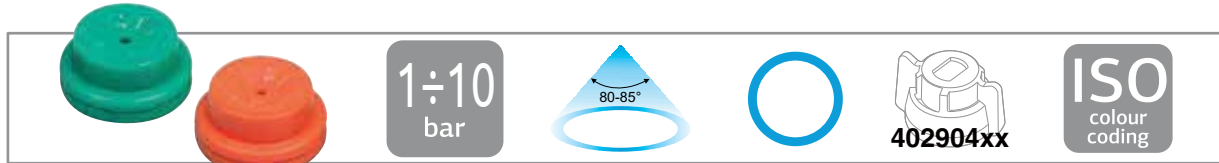
*Указанные цвета относятся к эквивалентным по расходу распылителям со стандартными размерами ISO.
Например: у распылителя с отверстием диам. 2.2 и сердцевинкой NC13 расход схож с расходом зеленого распылителя размером 015.

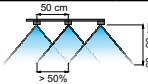
*Podane kolory odnoszą się do wydajności dysz o wymiarach standardowych ISO.
Np.: dysza z otworem Ø 2.2 i przenośnikiem NC13 ma wydajność podobną do dyszy Zielonej o wymiarze 015.

- Die Hollowcone Düsen bestehen aus einem in einen Körper eingefügten Düsenplättchen/Drallkörper - für ein Sprühbild in Form eines Hohlkegels.
- Der Drallkörper lässt sich für die Reinigung einfach entnehmen.
- Aus Delrin® gegossen, einem hoch widerstandsfähigen Material, das eine optimale Verschleißfestigkeit verleiht.
- Kann auf Pflanzenschutzgestängen angewendet werden.
- Perfekt für den Einsatz an Rückenpumpen. Die Hollowcone Düsen können in der Belaubungs- und Unterblattbespritzung oder für homogene Abdeckungen verwendet werden.
- Geeignet zur Anwendung bei Blattbespritzung von Insektiziden und Fungiziden wie sie kleine Tropfen schon ab 3 bar Druck erzeugt.

- Распылители Hollowcone состоят из дозатора/воздухозаборной сердцевинки, вставленной(ого) в корпус, который распыляет раствор в виде полого конусного факела.
- Воздухозаборная сердцевинка легко снимается для очистки.
- Штампованный корпус из Delrin®, химически устойчивого материала, наделяет изделие отличными характеристиками в отношении длительности ресурса.
- Может использоваться на полевых штанговых опрыскивателях для обработки сорняков.
- Отлично подходит для ранцевых опрыскивателей. Распылители Hollowcone могут применяться для опрыскивания верхней или нижней части листвы или для равномерного покрытия культур.
- Подходит для опрыскивания листвы инсектицидами и фунгицидами, поскольку образует капли уменьшенных размеров уже при давлении 3 бара.

- Dysze Hollowcone składają się z krążka/wkładki wirowej umieszczonych w jednym korpusie, który dostarcza pusty strumień stożkowy.
- Wkładkę można łatwo wyciągnąć w celu wyczyszczenia.
- Wykonane z tworzywa Delrin®, materiału o dużej stabilności chemicznej, nadającego doskonałej charakterystyki trwałości.
- Może być stosowana na belce polowej.
- Idealne do zastosowania z pompami plecakowymi. Dysze Hollowcone mogą być używane do rozpylania nad i pod listowiem, do jednorodnych pokryw opryskiwanej powierzchni.
- Odpowiedni do użycia przy zabiegach na liściach z użyciem środków owadobójczych i grzybobójczych, ponieważ wytwarza krople o zredukowanej wielkości już przy ciśnieniu 3 bar.



ART.-NR. KOD KOD															Rückenpumpe Ранцевый опрыскиватель Pompa plecakowa I/ha @ 60 m/min (3.6 km/h) 
					4 km/h	6 km/h	8 km/h	10 km/h	12 km/h	14 km/h	16 km/h	18 km/h	20 km/h		
422HC01	85°	1	F	0.23	69	46	35	28	23	20	17	15	14	77	
		2	VF	0.33	98	65	49	39	33	28	24	22	20	109	
		3	VF	0.40	120	80	60	48	40	34	30	27	24	133	
		5	VF	0.52	155	103	77	62	52	44	39	34	31	172	
		8	VF	0.65	196	131	98	78	65	56	49	44	39	218	
		10	VF	0.73	219	146	110	88	73	63	55	49	44	243	
422HC015	85°	1	F	0.35	104	69	52	42	35	30	26	23	21	115	
		2	F	0.49	147	98	73	59	49	42	37	33	29	163	
		3	VF	0.60	180	120	90	72	60	51	45	40	36	200	
		5	VF	0.77	232	155	116	93	77	66	58	52	46	258	
		8	VF	0.98	294	196	147	118	98	84	73	65	59	327	
		10	VF	1.10	329	219	164	131	110	94	82	73	66	365	
422HC02	80°	1	F	0.46	139	92	69	55	46	40	35	31	28	154	
		2	F	0.65	196	131	98	78	65	56	49	44	39	218	
		3	VF	0.80	240	160	120	96	80	69	60	53	48	267	
		5	VF	1.03	310	207	155	124	103	89	77	69	62	344	
		8	VF	1.31	392	261	196	157	131	112	98	87	78	435	
		10	VF	1.46	438	292	219	175	146	125	110	97	88	487	
422HC025	80°	1	F	0.58	173	115	87	69	58	49	43	38	35	192	
		2	F	0.82	245	163	122	98	82	70	61	54	49	272	
		3	VF	1.00	300	200	150	120	100	86	75	67	60	333	
		5	VF	1.29	387	258	194	155	129	111	97	86	77	430	
		8	VF	1.63	490	327	245	196	163	140	122	109	98	544	
		10	VF	1.83	548	365	274	219	183	156	137	122	110	609	
422HC03	80°	1	F	0.69	208	139	104	83	69	59	52	46	42	231	
		2	F	0.98	294	196	147	118	98	84	73	65	59	327	
		3	VF	1.20	360	240	180	144	120	103	90	80	72	400	
		5	VF	1.55	465	310	232	186	155	133	116	103	93	516	
		8	VF	1.96	588	392	294	235	196	168	147	131	118	653	
		10	VF	2.19	657	438	329	263	219	188	164	146	131	730	
422HC035	80°	1	F	0.81	242	162	121	97	81	69	61	54	48	269	
		2	F	1.14	343	229	171	137	114	98	86	76	69	381	
		3	VF	1.40	420	280	210	168	140	120	105	93	84	467	
		5	VF	1.81	542	361	271	217	181	155	136	120	108	602	
		8	VF	2.29	686	457	343	274	229	196	171	152	137	762	
		10	VF	2.56	767	511	383	307	256	219	192	170	153	852	
422HC04	80°	1	F	0.92	277	185	139	111	92	79	69	62	55	308	
		2	F	1.31	392	261	196	157	131	112	98	87	78	435	
		3	VF	1.60	480	320	240	192	160	137	120	107	96	533	
		5	VF	2.07	620	413	310	248	207	177	155	138	124	689	
		8	VF	2.61	784	523	392	314	261	224	196	174	157	871	
		10	VF	2.92	876	584	438	351	292	250	219	195	175	974	
422HC05	80°	1	F	1.15	346	231	173	139	115	99	87	77	69	385	
		2	F	1.63	490	327	245	196	163	140	122	109	98	544	
		3	VF	2.00	600	400	300	240	200	171	150	133	120	667	
		5	VF	2.58	775	516	387	310	258	221	194	172	155	861	
		8	VF	3.27	980	653	490	392	327	280	245	218	196	1089	
		10	VF	3.65	1.095	730	548	438	365	313	274	243	219	1217	
422HC06	80°	1	M	1.39	416	277	208	166	139	119	104	92	83	462	
		2	M	1.96	588	392	294	235	196	168	147	131	118	653	
		3	M	2.40	720	480	360	288	240	206	180	160	144	800	
		5	VF	3.10	930	620	465	372	310	266	232	207	186	1033	
		8	VF	3.92	1.176	784	588	470	392	336	294	261	235	1306	
		10	VF	4.38	1.315	876	657	526	438	376	329	292	263	1461	


TROPFENGROSSE - РАЗМЕРЫ КАПЕЛЬ - WIELKOŚĆ KROPEL

VF Sehr fein-Очень мелкая-
Drobnutki < 136µm

F Fein-Мелкая-
Drobneja-Bardzo grub 136µm ÷
177µm

M Mittलगrob-Media-
Rednie 177µm ÷ 218µm

Tausendstelmmillimeter (Bsp.: 250 µm = 0.25 mm)
тысячная доля от миллиметра (например,
250 µm = 0.25 mm)
mikrometr (np.: 250µm = 0.25 mm)



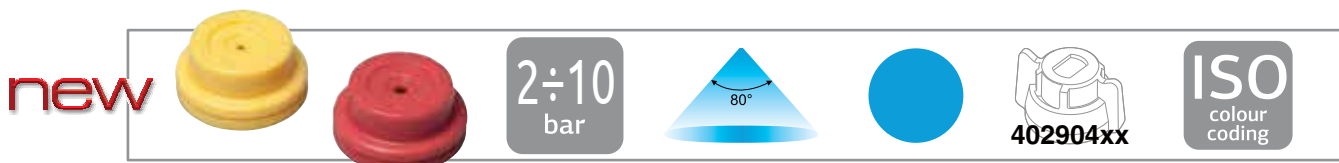
DÜSEN РАСПЫЛИТЕЛИ DYSZE

FULLCONE

- Die Vollkegeldüsen bestehen aus einer Unterlegscheibe/einem Drallkörper, die in das Gehäuse eingesetzt ist und einen Vollkegelstrahl produziert.
- Den Drallkörper kann zur Reinigung einfach entfernt werden.
- Aus Delrin® gestanzte, Material mit hoher Stabilität, die eine außergewöhnlich gute Haltbarkeit verleiht.
- Kann auf dem Pflanzenschutzgestänge und Sprüher verwendet werden.
- Perfekt für die Verwendung mit Rucksackpumpen. Die Vollkegeldüsen sind besonders geeignet für das Spritzen in Gegenwart von dichter Vegetation.
- Produziert Tropfen, die bis zu 40% größer sind als diejenigen des HC Modells und reduziert dabei den Drift-Empfindlichkeit.

- Распылители Fullcone состоят из дозатора/воздухозаборной сердцевинки, вставленной в корпус, образующий сплошной конусный факел.
- Воздухозаборная сердцевинка легко снимается для более удобной очистки.
- Штампованный корпус из Delrin®, высококачественного материала, наделяющего изделие превосходными характеристиками в отношении срока службы.
- Может использоваться на опрыскивающей штанге и опрыскивателе.
- Отличное решение для использования с ранцевыми опрыскивателями. Распылители Fullcone особенно подходят для опрыскивания в случае обильной растительности.
- Распылители подают капли размером на 40% больше по сравнению с распылителями модели HC, снижая чувствительность к сносу.

- Dysze Fullcone składają się z krążka/wkładki wirowej umieszczonych w jednym korpusie, który wytwarza pełny strumień stożkowy.
- Wkładkę można łatwo wyciągnąć w celu oczyszczenia.
- Wytłaczane z Delrin®, materiału o dużej stabilności chemicznej, nadającego im doskonałą trwałość.
- Mogą być stosowane na belce opryskiwacza polowego lub sadowniczego.
- Idealne do zastosowania z pompami plecakowymi. Dysze Fullcone są szczególnie wskazane do opryskiwań w warunkach występowania gęstej roślinności.
- Wytwarza krople o rozmiarach o 40% większych w stosunku do modelu HC, redukując czułość przy znoszeniu.



ART.-NR. KOD KOD	bar	drop	l/min	I/ha														Rückenpumpe Ранцевый прыскиватель Pompa plecakowa
				3 km/h	5 km/h	6 km/h	7 km/h	8 km/h	10 km/h	11 km/h	13 km/h	14 km/h	15 km/h	16 km/h	17 km/h	19 km/h	20 km/h	
422HCF015	2	M	0.49	196	118	98	84	73	59	53	45	42	39	37	35	31	29	163
	3	F	0.60	240	144	120	103	90	72	65	55	51	48	45	42	38	36	200
	4	F	0.69	277	166	139	119	104	83	76	64	59	55	52	49	44	42	231
	5	VF	0.77	310	186	155	133	116	93	85	72	66	62	58	55	49	46	258
	6	VF	0.85	339	204	170	145	127	102	93	78	73	68	64	60	54	51	283
	7	VF	0.92	367	220	183	157	137	110	100	85	79	73	69	65	58	55	306
	8	VF	0.98	392	235	196	168	147	118	107	90	84	78	73	69	62	59	327
	9	VF	1.04	416	249	208	178	156	125	113	96	89	83	78	73	66	62	346
	10	VF	1.10	438	263	219	188	164	131	120	101	94	88	82	77	69	66	365
	2	C	0.65	261	157	131	112	98	78	71	60	56	52	49	46	41	39	218
422HCF02	3	F	0.80	320	192	160	137	120	96	87	74	69	64	60	56	51	48	267
	4	F	0.92	370	222	185	158	139	111	101	85	79	74	69	65	58	55	308
	5	VF	1.03	413	248	207	177	155	124	113	95	89	83	77	73	65	62	344
	6	VF	1.13	453	272	226	194	170	136	123	104	97	91	85	80	71	68	377
	7	VF	1.22	489	293	244	209	183	147	133	113	105	98	92	86	77	73	407
	8	VF	1.31	523	314	261	224	196	157	143	121	112	105	98	92	83	78	435
	9	VF	1.39	554	333	277	238	208	166	151	128	119	111	104	98	88	83	462
	10	VF	1.46	584	351	292	250	219	175	159	135	125	117	110	103	92	88	487
	2	C	0.98	392	235	196	168	147	118	107	90	84	78	73	69	62	59	327
	3	M	1.20	480	288	240	206	180	144	131	111	103	96	90	85	76	72	400
422HCF03	4	M	1.39	554	333	277	238	208	166	151	128	119	111	104	98	88	83	462
	5	F	1.55	620	372	310	266	232	186	169	143	133	124	116	109	98	93	516
	6	F	1.70	679	407	339	291	255	204	185	157	145	136	127	120	107	102	566
	7	VF	1.83	733	440	367	314	275	220	200	169	157	147	137	129	116	110	611
	8	VF	1.96	784	470	392	336	294	235	214	181	168	157	147	138	124	118	653
	9	VF	2.08	831	499	416	356	312	249	227	192	178	166	156	147	131	125	693
	10	VF	2.19	876	526	438	376	329	263	239	202	188	175	164	155	138	131	730
	2	C	1.31	523	314	261	224	196	157	143	121	112	105	98	92	83	78	435
	3	C	1.60	640	384	320	274	240	192	175	148	137	128	120	113	101	96	533
	4	C	1.85	739	443	370	317	277	222	202	171	158	148	139	130	117	111	616
422HCF04	5	M	2.07	826	496	413	354	310	248	225	191	177	165	155	146	130	124	689
	6	M	2.26	905	543	453	388	339	272	247	209	194	181	170	160	143	136	754
	7	F	2.44	978	587	489	419	367	293	267	226	209	196	183	173	154	147	815
	8	F	2.61	1045	627	523	448	392	314	285	241	224	209	196	184	165	157	871
	9	F	2.77	1109	665	554	475	416	333	302	256	238	222	208	196	175	166	924
	10	F	2.92	1168	701	584	501	438	351	319	270	250	234	219	206	184	175	974

TROPFENGROSSE
РАЗМЕРЫ КАПЕЛЬ
WIELKOŚĆ KROPEL

VF	Sehr fein-Очень мелкая-Drobniutkie	< 136µm
F	Fein-Мелкая-Drobneja-Bardzo grub	136µm ÷ 177µm
M	Mittelgrob-Media-Rednie	177µm ÷ 218µm
C	Grob-Kрупная-Grube	218µm ÷ 349µm

Tausendstelmmillimeter (Bsp.: 250 µm = 0.25 mm)
µm = тысячная доля от миллиметра (например, 250 µm = 0.25 мм)
mikrometr (np.: 250µm = 0.25 mm)



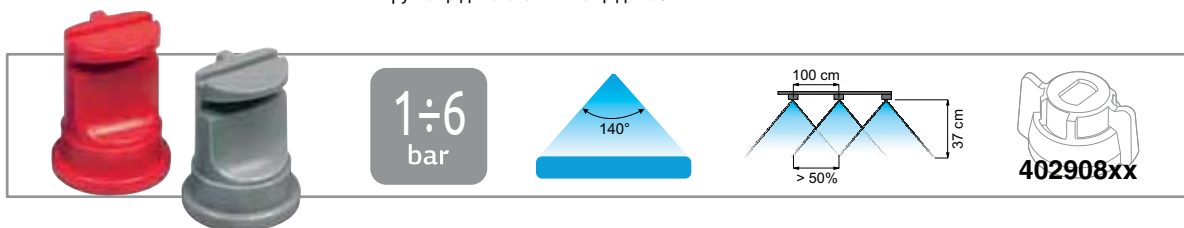
DÜSEN РАСПЫЛИТЕЛИ DYSZE

DEFLECTOR 140

- Reduzierte Verstopfung dank des runden, großen Einganges.
- Erzeugt grobe Tropfen, dank der die Abdrift, vor allem bei Arbeiten bei niedrigem Druck ($1 \div 2$ bar), reduziert wird.
- Der Körper ist mit einer Nut für Schraubendreher versehen, die ermöglicht, die Düse präzise in die Kappe einzusetzen.
- Zur Behandlung mit kleinen Pflanzenschutzgestängen (z.B. für Behandlungen auf Golfplätzen). Die Breite des Winkels macht es möglich, die Düsen in Abständen von 1 Meter anzubringen und folglich die Zahl der zur Behandlung notwendigen Düsen stark zu reduzieren.
- Aus chemisch hoch widerstandsfähigem Delrin® gegossen, das eine optimale Verschleißfestigkeit verleiht.
- Für Behandlungen mit Rückenpumpe geeignet.
- Geeignet für Behandlungen mit Herbiziden, Fungiziden und Insektiziden.

- Низкая степень закупорки благодаря круглому входному отверстию больших размеров.
- Большие размеры капель позволяют снизить явление сноса в особенности, когда обработка протекает в условиях низкого давления ($1 \div 2$ бар).
- На корпусе находятся шлицы, благодаря которым можно отлично центрировать распылитель внутри колпачка при помощи отвертки.
- Подходит для обработок культур небольшими полевыми штанговыми опрыскивателями (например, гольф-полей). Большой угол распыла позволяет устанавливать распылители на штанге на расстоянии 1 метра, значительно сокращая количество используемых для обработки распылителей.
- Штампованный корпус из Delrin®, химически устойчивого материала, наделяет изделие отличными характеристиками в отношении длительности ресурса.
- Подходит для использования на ранцевом опрыскивателе.
- Подходит для обработок гербицидами, фунгицидами и инсектицидами.

- Zredukowane zapychanie dzięki okrągłemu wlotowi o dużych wymiarach.
- Wytwarza duże krople ograniczając w ten sposób znoszenie, przede wszystkim gdy pracuje się przy niskich ciśnieniach ($1 \div 2$ bary).
- Korpus jest wyposażony w szczelinę dla śrubokrętu, która pozwala na precyzyjne wyrównanie dyszy w kolpaku.
- Odpowiedni do zabiegów z małymi belkami opryskiwaczy polowych (np. do zabiegów na polach golfowych). Duży zasięg kąta pozwala dyszom na ich rozmieszczenie w przerwach 1 m i w związku z tym drastyczne ograniczenie ilości dysz koniecznych do zabiegu.
- Wykonane z tworzywa Delrin®, materiału o dużej stabilności chemicznej, nadającego doskonałej charakterystyki trwałości.
- Zaprojektowana do zastosowania z pompą plecakową.
- Odpowiedni do zabiegów ze środkami chwastobójczymi, grzybobójczymi i owadobójczymi.



ART.-NR. КОД KOD	 bar	 drop	 l/min	l/ha (Düsenabstand: 100 cm) л/га (шаг расстановки распылителей: 100 см) l/ha (odległość między dyszami: 100 cm)								 Rückenpumpe Ранцевый опрыскиватель Pompa plecakowa
				6 km/h	8 km/h	10 km/h	12 km/h	14 km/h	16 km/h	18 km/h	20 km/h	
				l/ha @ 60 m/min (3.6 km/h)								
422DEF140015	1	M	0.69	69	52	42	35	30	26	23	21	72
	2	F	0.98	98	73	59	49	42	37	33	29	102
	3	F	1.20	120	90	72	60	51	45	40	36	125
	4	F	1.39	139	104	83	69	59	52	46	42	144
	5	F	1.55	155	116	93	77	66	58	52	46	161
	6	F	1.70	170	127	102	85	73	64	57	51	177
422DEF14002	1	M	0.92	92	69	55	46	40	35	31	28	96
	2	F	1.31	131	98	78	65	56	49	44	39	136
	3	F	1.60	160	120	96	80	69	60	53	48	167
	4	F	1.85	185	139	111	92	79	69	62	55	192
	5	F	2.07	207	155	124	103	89	77	69	62	215
	6	F	2.26	226	170	136	113	97	85	75	68	236
422DEF140025	1	M	1.15	115	87	69	58	49	43	38	35	120
	2	M	1.63	163	122	98	82	70	61	54	49	170
	3	F	2.00	200	150	120	100	86	75	67	60	208
	4	F	2.31	231	173	139	115	99	87	77	69	241
	5	F	2.58	258	194	155	129	111	97	86	77	269
	6	F	2.83	283	212	170	141	121	106	94	85	295
422DEF14003	1	M	1.39	139	104	83	69	59	52	46	42	144
	2	M	1.96	196	147	118	98	84	73	65	59	204
	3	F	2.40	240	180	144	120	103	90	80	72	250
	4	F	2.77	277	208	166	139	119	104	92	83	289
	5	F	3.10	310	232	186	155	133	116	103	93	323
	6	F	3.39	339	255	204	170	145	127	113	102	354
422DEF14004	1	C	1.85	185	139	111	92	79	69	62	55	192
	2	C	2.61	261	196	157	131	112	98	87	78	272
	3	M	3.20	320	240	192	160	137	120	107	96	333
	4	M	3.70	370	277	222	185	158	139	123	111	385
	5	M	4.13	413	310	248	207	177	155	138	124	430
	6	M	4.53	453	339	272	226	194	170	151	136	471
422DEF140075	1	C	3.46	346	260	208	173	148	130	115	104	361
	2	C	4.90	490	367	294	245	210	184	163	147	510
	3	C	6.00	600	450	360	300	257	225	200	180	625
	4	M	6.93	693	520	416	346	297	260	231	208	722
	5	M	7.75	775	581	465	387	332	290	258	232	807
	6	M	8.49	849	636	509	424	364	318	283	255	884
422DEF14010	1	C	4.62	462	346	277	231	198	173	154	139	481
	2	C	6.53	653	490	392	327	280	245	218	196	680
	3	C	8.00	800	600	480	400	343	300	267	240	833
	4	C	9.24	924	693	554	462	396	346	308	277	962
	5	C	10.33	1033	775	620	516	443	387	344	310	1076
	6	M	11.31	1131	849	679	566	485	424	377	339	1179

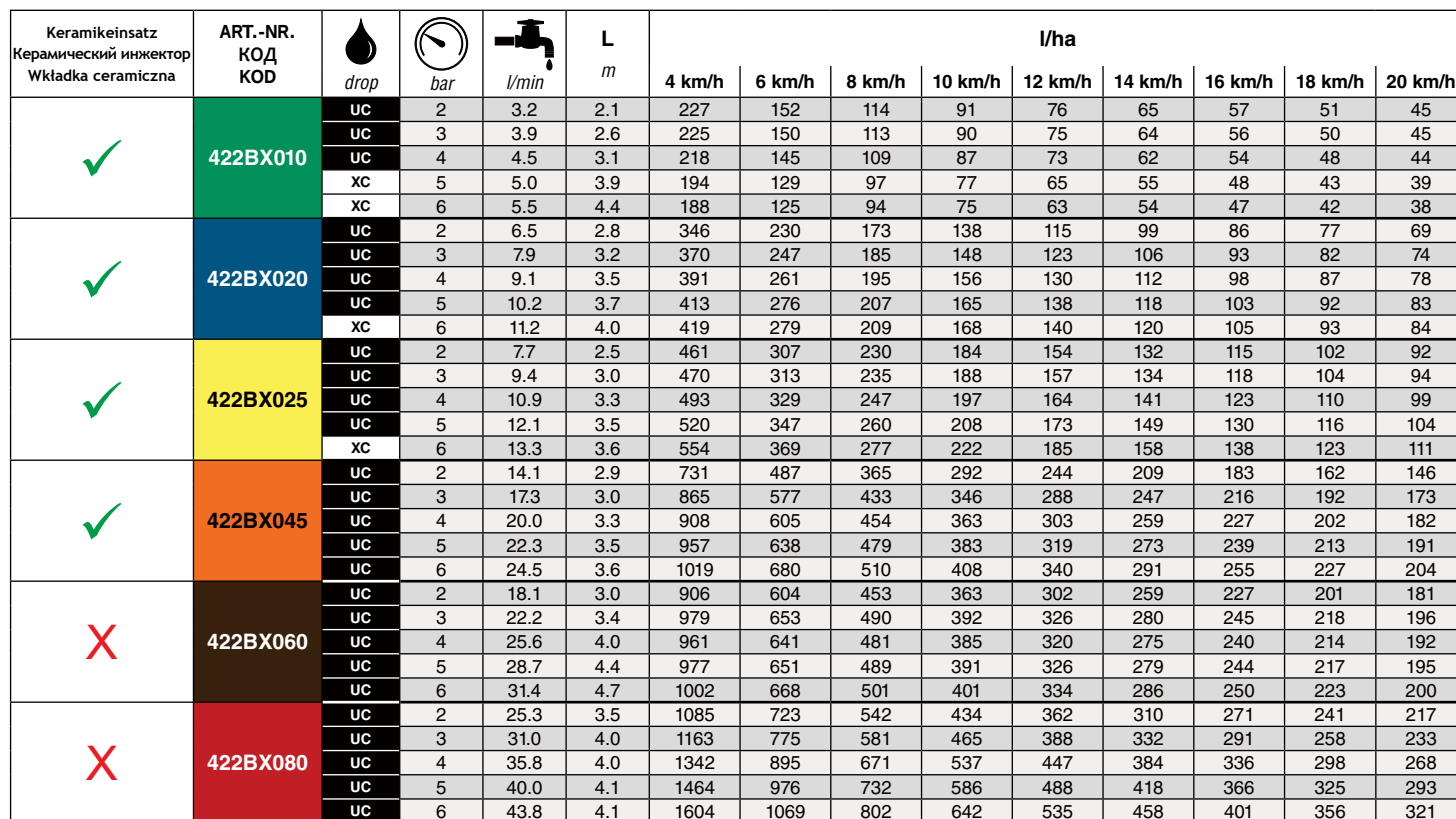
TROPFENGROSSE
РАЗМЕРЫ КАПЕЛЬ
WIELKOŚĆ KROPEL

F	Fein-Mелкая- Drobneа-Bardzo grub	136µm ÷ 177µm
M	Mittelgrob-Media-Rednie	177µm ÷ 218µm
C	Grob-Kрупная-Grube	218µm ÷ 349µm

Tausendstelmmillimeter (Bsp.: 250 µm = 0.25 mm)
µm = тысячная доля от миллиметра (например, 250 µm = 0.25 mm)
mikrometr (np.: 250µm = 0.25 mm)

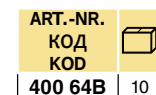
**NOZZLES
& CAPS**

- Zaprojektowany do urządzeń bez belki, gdzie użycie belki nie jest wskazane z powodu występujących przeszkód.
- Używany jako końcowa dysza belki do poszerzenia szerokości oprysku.
- Krople o dużych wymiarach ograniczają w znacznym stopniu efekt znoszenia i zwiększają skuteczność zabiegu.
- Korpus z Delrin® i wkładka ceramiczna (tylko modele BX010, 020, 025 i 045) do osiągnięcia doskonałej charakterystyki i długiego czasu eksploatacji.
- Doskonale do użycia na wszystkich uprawach.
- Idealny do zabiegów na polach golfowych, z użyciem opryskiwaczy bez belki i dla instalacji ATV na quadach.
- Perfekcyjny do zabiegów de-icing lotniskowych.



μm = Tausendstelmillimeter (Bsp.: $250\ \mu\text{m} = 0.25\ \text{mm}$)
тысячная доля от миллиметра (например, $250\ \mu\text{m} = 0.25\ \text{mm}$)
mikrometr (np.: $250\mu\text{m} = 0.25\ \text{mm}$)

Аншлус фюр Гестангеверсунг
Фитинг для линии подачи штанги
Złącze do zasilania belki



ARAG C110 ARAG C110 ARAG C110 ARAG C110 ARAG C110 ARAG C110 ARAG C110 423



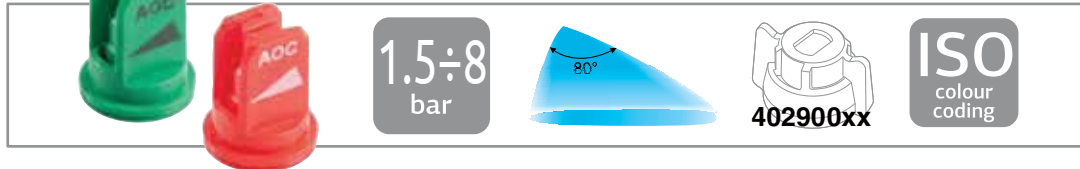
DÜSEN РАСПЫЛИТЕЛИ DYSZE

AIR OFF CENTER

- Reduzierung der Abdrift bei Wind bis zu 85 %.
- Ermöglichen einen direkten Austausch mit den Düsen des Typs Flat Fan.
- Zur leichteren Instandhaltung vollständig ausbaubar.
- Aus chemisch hoch widerstandsfähigem Delrin® gegossen, das eine optimale Verschleißfestigkeit verleiht.
- Geeignet für Behandlungen mit Herbiziden, Fungiziden und Insektiziden.

- Снижение сноса при наличии ветра до 85%.
- Позволяют напрямую заменить распылители типа Flat Fan.
- Полностью разбираемый для более удобного техобслуживания.
- Штампованный корпус из Delrin®, химически устойчивого материала, наделяет изделие отличными характеристиками в отношении долговечности ресурса.
- Подходит для обработок гербицидами, фунгицидами и инсектицидами.

- Ograniczenie znoszenia przy występowaniu wiatru do 85%.
- Pozwalają na bezpośrednią wymianę dysz typu Flat Fan.
- W całości podlegają rozmontowaniu w celu łatwego ich wyczyszczenia.
- Wykonane z tworzywa Delrin®, materiału o dużej stabilności chemicznej, nadającego doskonałej charakterystyki trwałości.
- Odpowiedni do zabiegów ze środkami chwastobójczymi, grzybobójczymi i owadobójczymi.



ART.-NR. КОД KOD	 <i>bar</i>	 <i>drop</i>	 <i>l/min</i>	l/ha (Düsenabstand: 50 cm) л/га (шаг расстановки распылителей: 50 см) l/ha (odległość między dyszami: 50 cm)									
				4 km/h	6 km/h	8 km/h	10 km/h	12 km/h	14 km/h	16 km/h	18 km/h	20 km/h	25 km/h
422AOC080015	1.5	UC	0.42	127	85	64	51	42	36	32	28	25	20
	3	XC	0.60	180	120	90	72	60	51	45	40	36	29
	4	VC	0.69	208	139	104	83	69	59	52	46	42	33
	6	C	0.85	255	170	127	102	85	73	64	57	51	41
	8	C	0.98	294	196	147	118	98	84	73	65	59	47
422AOC08002	1.5	UC	0.57	170	113	85	68	57	48	42	38	34	27
	3	XC	0.80	240	160	120	96	80	69	60	53	48	38
	4	XC	0.92	277	185	139	111	92	79	69	62	55	44
	6	VC	1.13	339	226	170	136	113	97	85	75	68	54
	8	C	1.31	392	261	196	157	131	112	98	87	78	63
422AOC080025	1.5	UC	0.71	212	141	106	85	71	61	53	47	42	34
	3	XC	1.00	300	200	150	120	100	86	75	67	60	48
	4	XC	1.15	346	231	173	139	115	99	87	77	69	55
	6	XC	1.41	424	283	212	170	141	121	106	94	85	68
	8	VC	1.63	490	327	245	196	163	140	122	109	98	78
422AOC08003	1.5	UC	0.85	255	170	127	102	85	73	64	57	51	41
	3	XC	1.20	360	240	180	144	120	103	90	80	72	58
	4	XC	1.39	416	277	208	166	139	119	104	92	83	67
	6	XC	1.70	509	339	255	204	170	145	127	113	102	81
	8	VC	1.96	588	392	294	235	196	168	147	131	118	94
422AOC08004	1.5	UC	1.13	339	226	170	136	113	97	85	75	68	54
	3	XC	1.60	480	320	240	192	160	137	120	107	96	77
	4	XC	1.85	554	370	277	222	185	158	139	123	111	89
	6	XC	2.26	679	453	339	272	226	194	170	151	136	109
	8	VC	2.61	784	523	392	314	261	224	196	174	157	125
422AOC08005	1.5	UC	1.41	424	283	212	170	141	121	106	94	85	68
	3	XC	2.00	600	400	300	240	200	171	150	133	120	96
	4	XC	2.31	693	462	346	277	231	198	173	154	139	111
	6	XC	2.83	849	566	424	339	283	242	212	189	170	136
	8	VC	3.27	980	653	490	392	327	280	245	218	196	157

TROPFENGROSSE РАЗМЕРЫ КАПЕЛЬ WIELKOŚĆ KROPEL

VC	Sehr grob-Очень крупная-Bardzo grub	349µm ÷ 428µm
XC	Extrem grob-Чрезвычайно большая-Ekstremalnie grube	428µm ÷ 622µm
UC	Ultra grob- Крайне большая-Ultra grube	> 622µm

Tausendstelmmillimeter (Bsp.: 250 µm = 0.25 mm)
тысячная доля от миллиметра (например, 250
µm = 0.25 mm)
mikrometr (np.: 250µm = 0.25 mm)

Für ein korrektes Ausbringvolumen und eine optimale Abdeckung ist es erforderlich, dass die AOC-Düse um eine Größe kleiner ist, als die am Gestänge verwendeten Düsen. Bsp.: Wird die 422CFA11004 am Gestänge verwendet, ist die korrekte Enddüse die 422AOC8003.

Air Off Center kann auch für zwei verschiedene Applikationen angewendet werden:

- Am Ende des Gestänges angebracht mit dem Strahl nach außen gerichtet, (A) erlaubt dieses System die Behandlung von Flächen, auf denen die traditionellen Düsen aufgrund der Breite des Gestänges nicht ausreichen.
- Am Ende des Gestänges angebracht, jedoch mit dem Strahl nach innen gerichtet, (B) vermeidet dieses System die Kontaminierung von nicht behandlungsbedürftigen Flächen.

Для получения правильного объема жидкости для внесения и оптимального покрытия культур, необходимо, чтобы размеры распылителя AOC были меньше размеров других распылителей, используемых на штанге. Например, если на штанге монтированы распылители 422CFA11004, правильным концевым распылителем будет распылитель с кодом 422AOC8003.

Распылитель Air Off Cente может использоваться двумя различными способами:

- На конце штанги со струей, обращенной наружу (A), позволяет обрабатывать участки, до которых не могут достать традиционные распылители из-за размеров штанги.
- На конце штанги со струей, обращенной внутрь (B), предотвращает загрязнение участков, которые не должны подвергаться обработке.

Aby uzyskać prawidłową objętość dystrybucji oraz optymalne pokrycie, dysza AOC powinna być mniejsza od tych pozostałych umieszczonych na belce. Np.: jeżeli na belce są zamontowane dysze 422CFA11004, to końcową dyszą powinna być 422AOC8003.

Air Off Center może być używany do dwóch różnych zastosowań:

- Umieszczony na końcu belki ze strumieniem skierowanym na zewnątrz, (A), pozwala na zabieg w strefach, w których tradycyjne dysze nie dochodzą z powodu gabarytów belki.
- Umieszczony na końcu belki ale ze strumieniem skierowanym do środka (B), uniemożliwia skażenie stref nie podlegających zabiegowi.



Zu behandelnde Fläche
Обрабатываемый участок
Strefa do zabiegu

Nicht zu behandelnde Fläche
НЕОбрабатываемый участок
Strefa NIE do zabiegu

OFF CENTER

DÜSEN РАСПЫЛИТЕЛИ DYSZE



- Vollständig aus Messing hergestellt.
- Durchfluss dem der ISO-Düsen gleichwertig.
- Geeignet für Behandlungen mit Herbiziden.

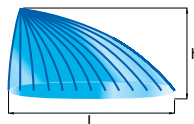
- Полностью выполнен из латуни.
- Расход эквивалентен расходу распылителей ISO.
- Подходит для обработок гербицидами.

- W całości wykonany z miedzi.
- Wydajność przepływ odpowiadająca dyszom ISO.
- Odpowiedni do zabiegów ze środkami chwastobójczymi.

Artikel im Aufbrauch
До окончания складских запасов
Artykuły na wyczerpaniu



1.5÷8
bar



402900xx

ART.-NR. КОД КОД	h	 bar	 l/min	L cm	5 km/h	6 km/h	7 km/h	8 km/h
422OC102	45	1.5	0.57	135	50	42	36	31
		3	0.80	145	66	55	47	41
		5	1.03	155	80	67	57	50
		8	1.31	165	95	79	68	59
	60	1.5	0.57	150	45	38	32	28
		3	0.80	160	60	50	43	38
		5	1.03	170	73	61	52	46
		8	1.31	175	90	75	64	56
422OC104	45	1.5	1.13	165	82	69	59	51
		3	1.60	175	110	91	78	69
		5	2.07	185	134	112	96	84
		8	2.61	190	165	138	118	103
	60	1.5	1.13	175	78	65	55	48
		3	1.60	190	101	84	72	63
		5	2.07	205	121	101	86	76
		8	2.61	215	146	122	104	91
422OC105	45	1.5	1.41	175	97	81	69	61
		3	2.00	185	130	108	93	81
		5	2.58	195	159	132	113	99
		8	3.27	200	196	163	140	122
	60	1.5	1.41	190	89	74	64	56
		3	2.00	205	117	98	84	73
		5	2.58	235	132	110	94	82
		8	3.27	245	160	133	114	100

Off Center kann auch für zwei verschiedene Applikationen angewendet werden:

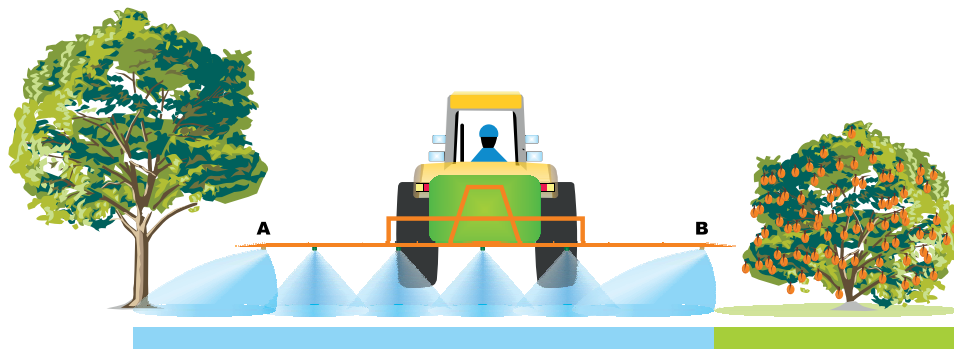
- Am Ende des Gestänges angebracht mit dem Strahl nach außen gerichtet, (A) erlaubt dieses System die Behandlung von Flächen, auf denen die traditionellen Düsen aufgrund der Breite des Gestänges nicht ausreichen.
- Am Ende des Gestänges angebracht, jedoch mit dem Strahl nach innen gerichtet, (B) vermeidet dieses System die Kontaminierung von nicht behandlungsbedürftiger Flächen.

Распылитель Off Center может использоваться двумя различными способами:

- На конце штанги со струей, обращенной наружу (A), позволяет обрабатывать участки, до которых не могут достать традиционные распылители из-за размеров штанги.
- На конце штанги со струей, обращенной внутрь (B), предотвращает загрязнение участков, которые не должны подвергаться обработке.

Off Center może być używany do dwóch różnych zastosowań:

- Umieszczony na końcu belki ze strumieniem skierowanym na zewnątrz, (A), pozwala na zabieg w strefach, w których tradycyjne dysze nie dochodzą z powodu gabarytów belki.
- Umieszczony na końcu belki ale ze strumieniem skierowanym do środka (B), uniemożliwia skażenie stref nie podlegających zabiegowi.



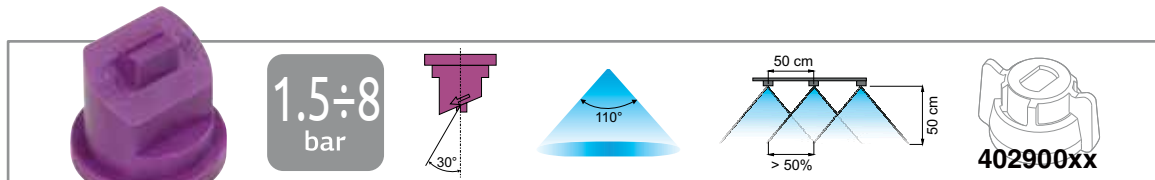
Zu behandelnde Fläche
Обработываемый участок
Strefa do zabiegu

Nicht zu behandelnde Fläche
НЕобработываемый участок
Strefa NIE do zabiegu

- Dank des schrägen Aufprallwinkels von 30° eignet sie sich für schmale, senkrechte Ziele, wie beispielsweise Unkraut.
- Geeignet für Behandlungen mit Herbiziden, Fungiziden und Insektiziden.

- Благодаря косому контактному углу распыла 30°, эти распылители подходят для работы с вертикальными и тонкими объектами, такими как сорняки.
- Подходит для обработок гербицидами, фунгицидами и инсектицидами.

- Dzięki ukośnemu kątowi 30° jest odpowiedni do pionowych i cienkich celów, takich jak chwasty.
- Odpowiedni do zabiegów ze środkami chwastobójczymi, grzybobójczymi i owadobójczymi.



ART.-NR. КОД KOD	 bar	 drop	 l/min	l/ha (Düsenabstand: 50 cm) л/га (шаг расстановки распылителей: 50 см) l/ha (odległość między dyszami: 50 cm)							
				6 km/h	8 km/h	10 km/h	12 km/h	14 km/h	16 km/h	18 km/h	20 km/h
422TLT110030	1.5	M	0.93	187	140	112	93	80	70	62	56
	3	M	1.32	264	198	158	132	113	99	88	79
	5	M	1.70	341	256	204	170	146	128	114	102
	8	M	2.16	431	323	259	216	185	162	144	129

TROPFENGROSSE - РАЗМЕРЫ КАПЕЛЬ - WIELKOŚĆ KROPEL

M	Mittelgrob-Media-Rednie	177µm ÷ 218µm
---	-------------------------	---------------

Tausendstelmillimeter (Bsp.: 250 µm = 0.25 mm)
µm= тысячная доля от миллиметра (например, 250 µm = 0.25 мм)
mikrometr (np.: 250µm = 0.25 mm)



- Der Strahlwinkel gewährleistet eine perfekte Verbreitung des Düngemittels.
- In der gesamten Druckskala stets beständiger Strahl.
- Spezifisch für Flüssigdünger.
- Perfekter Aufprall am Boden, der bei einem Einsatz unter den empfohlenen Druckwerten Schäden an der Pflanze verhindert.

- Угол распыла факела позволяет отлично распределить жидкое удобрение.
- Постоянная струя во всем диапазоне давления.
- Специально предназначен для внесения жидких удобрений.
- Отличное воздействие на почву и предотвращение повреждений культуры в условиях работы на рекомендуемом давлении.

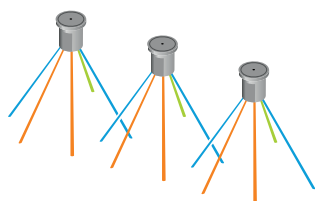
- Kąt strumienia zapewnia perfekcyjne rozproszenie nawozu.
- Strumień zawsze stały w całej gamie ciśnienia.
- Specjalny dla ciekłych nawozów.
- Perfekcyjne zetknięcie z terenem, które nie dopuszcza do uszkodzenia upraw, gdy stosuje się zalecane ciśnienia.



ART.-NR. КОД КОД	 bar	 l/min	l/ha (Düsenabstand: 50 cm) л/га (шаг расстановки распылителей: 50 см) l/ha (odległość między dyszami: 50 cm)									
			4 km/h	6 km/h	8 km/h	10 km/h	12 km/h	14 km/h	16 km/h	18 km/h	20 km/h	25 km/h
422PSP015	1	0.35	104	69	52	42	35	30	26	23	21	17
	2	0.49	147	98	73	59	49	42	37	33	29	24
	3	0.60	180	120	90	72	60	51	45	40	36	29
	4	0.69	208	139	104	83	69	59	52	46	42	33
	5	0.77	232	155	116	93	77	66	58	52	46	37
422PSP02	1	0.46	139	92	69	55	46	40	35	31	28	22
	2	0.65	196	131	98	78	65	56	49	44	39	31
	3	0.80	240	160	120	96	80	69	60	53	48	38
	4	0.92	277	185	139	111	92	79	69	62	55	44
	5	1.03	310	207	155	124	103	89	77	69	62	50
422PSP03	1	0.69	208	139	104	83	69	59	52	46	42	33
	2	0.98	294	196	147	118	98	84	73	65	59	47
	3	1.20	360	240	180	144	120	103	90	80	72	58
	4	1.39	416	277	208	166	139	119	104	92	83	67
	5	1.55	465	310	232	186	155	133	116	103	93	74
422PSP04	1	0.92	277	185	139	111	92	79	69	62	55	44
	2	1.31	392	261	196	157	131	112	98	87	78	63
	3	1.60	480	320	240	192	160	137	120	107	96	77
	4	1.85	554	370	277	222	185	158	139	123	111	89
	5	2.07	620	413	310	248	207	177	155	138	124	99
422PSP05	1	1.15	346	231	173	139	115	99	87	77	69	55
	2	1.63	490	327	245	196	163	140	122	109	98	78
	3	2.00	600	400	300	240	200	171	150	133	120	96
	4	2.31	693	462	346	277	231	198	173	154	139	111
	5	2.58	775	516	387	310	258	221	194	172	155	124
422PSP06	1	1.39	416	277	208	166	139	119	104	92	83	67
	2	1.96	588	392	294	235	196	168	147	131	118	94
	3	2.40	720	480	360	288	240	206	180	160	144	115
	4	2.77	831	554	416	333	277	238	208	185	166	133
	5	3.10	930	620	465	372	310	266	232	207	186	149

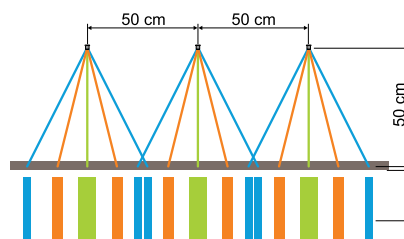
ABDECKUNG

Die besondere Anordnung der Düsenlöcher und deren Durchmesser ermöglichen den Erhalt einer gleichmäßigen Bodenabdeckung auch bei einer Änderung der Gestängehöhe. Bei Einsatz der Pentastream Düse unter den empfohlenen Druckwerten und auch bei einer Änderung der Gestängehöhe zwischen 35 und 100 cm ist eine lineare Ausbringung ohne Ansammlungen oder Leerstellen erzielbar und das Produkt gelangt nicht auf die Pflanzen, so dass chemische Verbrennungen verhindert werden können.



ПОКРЫТИЕ

Особое расположение отверстий и их диаметр позволяют получить равномерное внесение удобрений на почву даже с изменением высоты штанги. Используя распылители Pentastream на рекомендуемых давлениях и изменяя высоту штанги от 35 до 100 см, достигается равномерное распределение удобрения без сгустков и пропусков. При этом продукт не попадает на культуры и предотвращаются химические ожоги.



POKRYCIE

Specjalne rozmieszczenie otworów i ich średnica pozwalają na równomierne pokrycie terenu również przy zmianie wysokości belki. Używając Pentastream z zalecanymi ciśnieniami i zmieniając wysokość belki od 35 do 100 cm, uzyskuje się linearną dystrybucję, bez nadmiernego gromadzenia lub pozostawiania pustek i produkt nie trafia na rośliny unikając ich spalania chemicznego.

